

Boyer no quiere polemizar «con quien elude la acción de la Justicia»

### RUIZ MATEOS:

## «Lo de la documentación escondida es un montaje»

Además de las donaciones al Instituto de Educación e Investigación, relacionado con el Opus Dei, Rumasa ha hecho otras, no créditos bancarios, a partidos políticos y sindicatos, según ha manifestado a Efe su ex-presidente, José María Ruiz-Mateos, en la primera de una serie de entrevistas que ayer inició en Londres con varios medios informativos.

Ruiz Mateos afirma que el activo neto patrimonial del grupo es de 500.000 millones de pesetas y califica de absurda y ridícula la cifra de 200.000 millones para el «agujero» de Rumasa.

José María Ruiz Mateos contestó a todas las preguntas formuladas por la agencia Efe y que fueron las siguientes:  
—¿Por qué no ha hecho antes declaraciones a la prensa?  
—«Por mí las hubiera hecho desde el primer día espontáneamente. Mi predisposición me conducía a ello. Pero como todo está bajo el control de mi asesor jurídico, Matias Cortés, sigo sus instrucciones, orientaciones y consejos, y ahora es cuando ha dicho, por razones que sólo él podría exponer, que es el momento».

(Pasa a la pág. 21)

El ex-presidente Suárez en Castellón para promocionar el CDS

## «EN 1986 SEREMOS UNA ALTERNATIVA DE PODER»



«En 1986 CDS será una alternativa real de poder», declaró ayer, en el curso de una rueda de prensa celebrada en nuestra ciudad, el expresidente del Gobierno y máximo líder del Centro Democrático y Social, Adolfo Suárez, que llegó a su cita con los informadores con cerca de dos horas de retraso, consecuencia de las detenciones que hizo en Benidorm y Denia en su desplazamiento desde Alicante, donde había estado el día anterior. Adolfo Suárez conserva

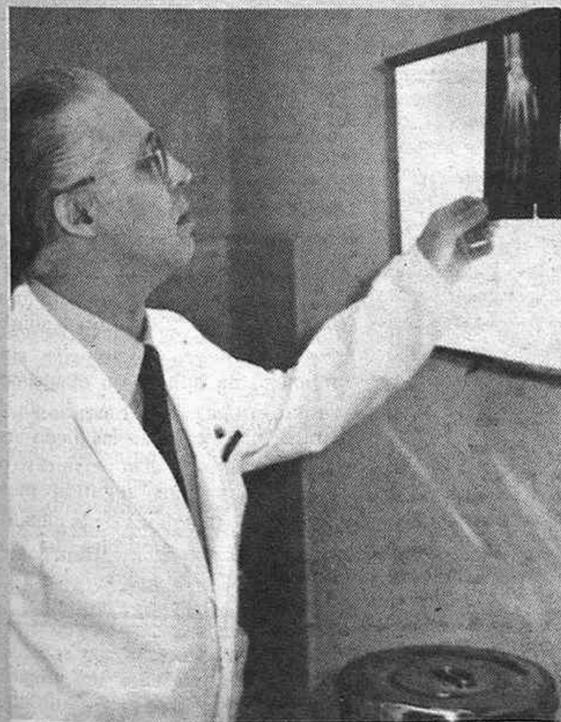
ese atractivo personal, con el que pronto se hace con el interés de un auditorio. Y de ello hizo gala durante su reunión con los informadores castellanenses que, a pesar de que le esperaba una comida de trabajo con militantes de su partido, almuerzo que también había quedado fuera de hora, se prolongó durante cerca de cuarenta minutos.

(Págs. 4 y 5)

La Real Sociedad, eliminada

## EL MADRID FINALISTA DE LA RECOPA

(Pág. 16 y 17)



Sólo se atenderá a los enfermos de cierta gravedad

## LA HUELGA DE MEDICOS SE EXTIENDE A LOS AMBULATORIOS

La segunda jornada de huelga de los médicos de la Seguridad Social ha traído la continuidad de ésta en la Residencia Sanitaria «Nuestra Señora del Sagrado Corazón», y el anuncio de que, a partir de hoy jueves, ésta se extenderá al Ambulatorio «Falangista Miró» y a los consultorios de nuestra capital. Sin embargo, sigue sin sumarse a la huelga el personal facultativo de la Residencia «Fernando Herrero Tejedor». El Grupo Socialista de Salud del PSPV-PSOE de Castellón ha hecho público un comunicado en el que muestra su «total oposición a la huelga que, según este documento informativo, no intenta defender intereses laborales y que claramente viene a perjudicar y frenar lo que por una vez podría ser una auténtica reforma sanitaria y por ende, una mejor asistencia de la población, que en definitiva es la realmente perjudicada por esta huelga».

(Pág. 7)

Concedidos por la Cámara de Comercio

## Premios a la exportación

La Cámara de Comercio de Castellón ha otorgado sus Premios a la Exportación, correspondientes a las actividades desarrolladas en 1982 por las empresas castellanenses que destacan en el capítulo del comercio exterior.

El fallo del Jurado, presidido por el titular de la Cámara de Comercio, Angel Mateo López, ha premiado a las siguientes ocho empresas:

Asland, del sector de cementos.

Azseder S.L., azulejos y pavimentos cerámicos, de Onda.

Azulev-Juan Domingo S.A., de Onda, pertenecientes también al sector cerámico.

Cerámica Gómez S.A., de Castellón.

Cerámica Medusa S.A., azulejos y pavimentos cerámicos.

Hijos de A. Diago S.A., sector cerámica.

Pascual Hermanos S.A., de Almenara, empresa dedicada a la exportación de cítricos.

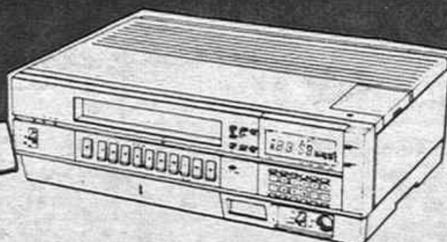
Porcelanosa S.A. de Vila-real, sector cerámico.

(Pág. 8)

NO COMPRE SU VIDEO SIN THOM NI SON  
COMPRE UN

3 AÑOS DE GARANTIA  
Facilidades de pago

THOMSON  
para no equivocarse



Servicio técnico propio

teecasa

Enmedio, 90. CASTELLÓN, e Iturbi, 5. BURRIANA

## Editorial

## ¿Cómo va la cultura?

Un repaso somero a los periódicos, y más concretamente a las carteleras de actividades culturales, proyecta la imagen de un Madrid rico en todo tipo de manifestaciones artísticas. ¿Qué ha pasado para que esta ciudad no tenga nada que envidiar a cualquier capital europea en el terreno cultural?

En estos momentos coinciden y la enumeración no exhaustiva, acontecimientos de primerísimo orden. En el campo de la pintura, la exposición antológica de Dalí, de la que bien puede decirse que es la muestra más importante jamás celebrada en el mundo sobre el pintor de Cadaqués. Algo verdaderamente extraordinario que por sí sólo justificaría un viaje a la capital. Pero en absoluto le va a la zaga la exposición de Goya proveniente de colecciones privadas. Un manojo de obras maestras que conocemos por los libros y que ahora, en una ocasión única, pueden ser admiradas «en directo». Si a todo ello se une una excelente exposición Modigliani, otra de Leger y una tercera de pintura británica contemporánea, cabe colegir que jamás Madrid como una eclosión pictórica semejante.

Paralelamente, hay un festival internacional de teatro que nos ha permitido saborear espectáculos tan sugestivos como la actuación solitaria de Vittorio Gassman. O, en ópera, la primera actuación en España de la ópera china de Pekín, o el estreno mundial de «Kiu», de Luis de Pablo, un acontecimiento de decisiva importancia, a juicio de los especialistas. O las jornadas de jazz de Madrid, donde coincidirán lo más florido del jazz mundial.

Así podría seguirse en cada una de las artes, pero como muestra bastan esos extraordinarios botones. Todo ello hace sentirse orgullosos al pueblo madrileño que vive, sin duda, unas horas altas. Madrid ha dejado de ser la provincia cultural de París y Londres.

Ahora bien, ¿las provincias españolas han dejado de ser, en cuanto a actividad cultural, las provincias de Madrid? Desgraciadamente, la respuesta es negativa, salvo para los casos de Barcelona y, parcialmente, alguna que otra capital importante. La desigualdad regional cultural sigue siendo un hecho.

Ciertamente algunas de las muestras que se exhiben en Madrid no pueden ser trasplantadas a otras ciudades. Y la realidad enseña que buena parte de las mejores actividades artísticas y culturales se concentran en las capitales de los Estados, llámense estas Madrid, Londres o París. Pero tal constatación no puede, de ninguna manera, justificar el enorme desfase existente en este terreno entre capital del Estado y otras capitales.

Aunque no todas las actividades mencionadas anteriormente son responsabilidad del Ministerio de Cultura, sí es cierto que la administración corre con las más importantes, y ello es lógico, pero abre toda una serie de incógnitas en cuanto a la proyección a otras zonas del país del esfuerzo cultural de la Administración.

El ministro de Cultura ha dicho repetidamente que una de las metas primordiales de su departamento es contribuir a igualar los niveles culturales de las distintas regiones. El objetivo, desde el punto de vista programático, es evidente, pero complejo, difícil, costoso, necesitado de tiempo. Lo que ocurre es que en este tipo de temas la declaración de intenciones es fácil. La realización es lo espinoso. Y mucho nos tememos que el ministerio esté prodigando más las palabras que los hechos.

El estado de las autonomías debe favorecer este despegue cultural de las diversas regiones españolas. Esa es la esperanza, porque si hay algo intrínsecamente descentralizado es la cultura, si bien ésta no debe ser entendida como «ghetto» provinciano. Sería útil que la Administración informara de cómo va el mapa autonómico en el ámbito cultural, porque lo cierto es que un tupido velo parece estar ocultando la realidad de la situación.

## El exilio americano

España se ha convertido en tierra de asilo. Hemos pasado de vagar por el mundo buscando trabajo y habitación, a recoger a quienes huyen del frío terror de la muerte y la represión, sobre todo en tierras de América. He conocido estos años a numerosos intelectuales del exilio americano.

Recuerdo a algunos. Los uruguayos Mario Benedetti y Eduardo Galeano, el chileno Oscar Waiss, los argentinos David Viñas, Juan González, Blas Matamoro, Daniel Moyano, Antonio Di Benedetto. Especial significación merecen estos dos últimos, por la amistad trabada. La amistad se usa y consume en el vino compartido, en las palabras intercambiadas. Son dos extraordinarios escritores. Que han seguido escribiendo. Añoran su tierra, y mientras sueltan sus fantasmas. Imaginación que usa la metáfora para recrear los días de su infancia o hablar de una lejana opresión que es casi una pesadilla onírica. En su última novela, «Libro de navíos y borrascas» creo recordar se titula, y que aparecerá pronto, Moyano cuenta la historia de un «barquito»: un barquito que abandona Buenos Aires cargado de exiliados hacia España. En la travesía, flota, persistente, la angustia de los desaparecidos.

Por su parte, Antonio Di Benedetto, a través del personaje de uno de sus relatos, «Onagros y hombre con renos» escribe: «Vivir es asediar la nada». Efectivamente, parece que el absurdo impera en la vida de estos hombres forzados a abandonar su tierra. Nos fijamos en algunos de ellos. Pero son muchos. Muchos los que despiertan una mañana, una mañana que presumían iba a colmarse de trabajo, de caricias, de paseos, simplemente de rutina, con los tanques ocupando las ciudades de su país. Allí desaparecía la palabra. Allí desaparecía el hombre.

Por Andrés Sorel (\*)

Allí se instalaba, simplemente, el horror. Huecas calaveras recubiertas por trajes militares que disparaban, detenían, torturaban, fusilaban. Algunos no tuvieron tiempo de salir huyendo. La sangre cortó su sueño y los gritos de sus familiares pusieron eco al miedo y la impotencia de quienes mudos contemplaban, sin querer ver, aquellas escenas. Otros, escondidos, liberados de sus cárceles, consiguieron escapar. Comenzaba el exilio. Que se mide en años. Pero se llena de horas de soledad y ausencia. En el relato anteriormente citado, el autor de «Zama» dice en otro momento:

«Padre, anoche aullabas... yo era lobo y peleaba con la muerte. Pero esta vez la ahuyenté».

Eso que se llama patria, la tierra donde uno nació, dió sus primeros pasos, comenzó a deslumbrarse de luz, sintió el placer producido por su carne al tocar otra carne deseada, se ha convertido en un lobo, un inmenso lobo vigilante en las alturas, en los límites de los mares, a la entrada de las ciudades, que nadie sabe cuándo ha de retirarse. Y ellos llegaron a España. Aquí buscaron la forma de vivir. Aquí buscaron, sobre todo, amigos con quienes intercambiar recuerdos y continuar el diálogo con el presente. No siempre es fácil. Malentendidos, desconfianzas, egoísmos, a veces les ahuyentan, golpean su sensibilidad. Sobre todo en los menos acomodaticios. Los más puros, aquellos que como en la vieja copla sólo en el alcohol pueden tal vez matar sus recuerdos. ¿Y los que en el camino quedaron? ¿y los innumbrables? ¿y quienes faltos de recursos vagan por otras tierras buscando la acogida?

«Me siento culpable de haber nacido» dice Antonio di Benedetto.

Somos muchos los que, en los momentos presentes, creemos sentirnos culpables de haber nacido. En medio del egoísmo, la mediocridad. El arribismo descarado, la pesadilla atómica, la deshumanización constante, la militarización de la sociedad, buscamos la soledad. El Estado avanza. El Estado policía que constantemente nos amenaza y vigila, no ya busca la explotación de nuestras fuerzas físicas, sino que invade nuestra intimidad. El estado de las multinacionales y el hombre unidimensional, nos exilia hacia nosotros mismos. Allí, como en la secuencia final de «Franeheit 451», aparecen los libros. Milagrosamente salvados llenan con la música nuestro recuperado ocio. Allí convergen, con nosotros, los exiliados de las Américas. Mientras las grandes palabras, las coyunturalidades de la política —tantas veces los políticos se suceden a sí mismos, cambian sus discursos pero no las realidades sociales sobre las que se asientan— flotan a su lado, van paralelas a la búsqueda ansiosa de noticias —un periódico, un amigo que viene de allá, la opinión siempre bien informada— sobre la tierra perdida.

Lo importante es, insisto, que siguen escribiendo, creando, viviendo. Esta es la única realidad en medio de la irrealidad que aquella mañana ya lejana, cortó el fluir continuo de sus vidas. Sin moralismos de ninguna clase, España debe ser tierra de asilo. Mucho exilio hubo en nuestras vidas para que olvidemos esta urgente necesidad. Y el asilo se encuentra más allá que en las leyes que se dictan por importante que estas sean, en las manos que se tienden, en la receptividad de quienes están dispuestos tanto a dar como a escuchar, de quienes abren sus puertas y sus caricias prestas, simplemente, a escoger, que al fin, es recibir.

(\*) Escritor

## PROTAGONISTAS

## Greta Garbo

La mítica y misteriosa «divina», ha demandado a la revista norteamericana «OUI» por publicar sin su autorización una foto suya, eso sí, con 52 años menos, en «top less». Según parece, la foto ha sido facilitada por un amigo de juventud de Greta, al que ésta había confiado su álbum, no dudando en traicionar a la diva por el plato de lentejas de una sustanciosa oferta económica por parte de la revista.

## Juan Domingo Perón

Legó un escrito póstumo a sus seguidores, según ha manifestado el ex-gobernador de la provincia argentina de Santiago del Estero, Carlos Juárez, quien afirma tener pruebas fehacientes de la existencia del mismo. El documento estaría en poder de la viuda de Perón, que podrá utilizarlo cuando lo juzgue oportuno. Este hecho, ha señalado Suárez, está suscitando síntomas de intranquilidad en algunos dirigentes del peronismo.

## Monseñor Guerra Campos

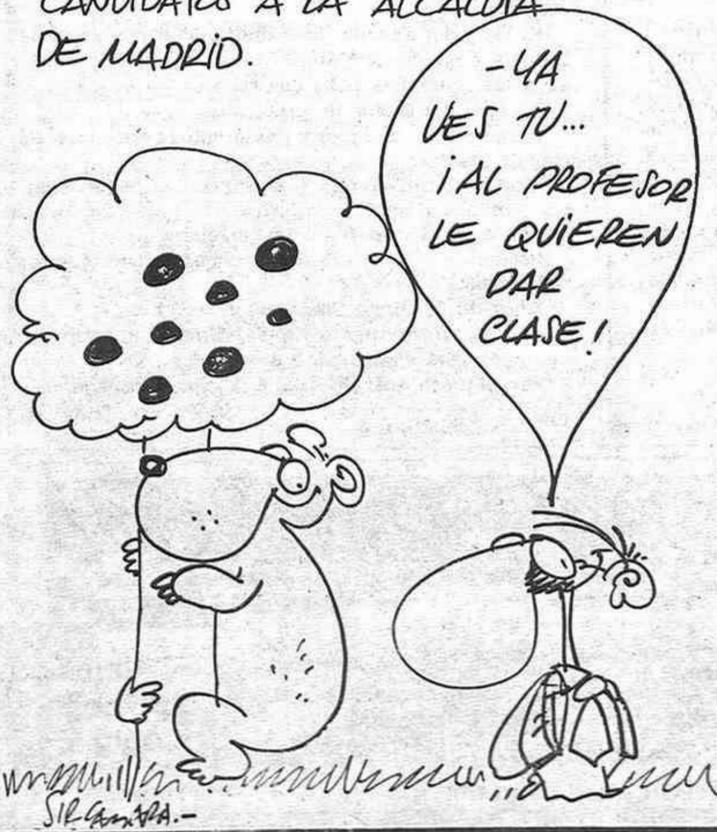
Obispo de Cuenca, ha sido reprendido en privado, pero con cierta gravedad, por el Vaticano, según informa un semanario de gran tirada. Al parecer, el motivo de la reprimenda es la publicación de una pastoral en la que se hablaba de que la responsabilidad moral de la despenalización del aborto caería sobre el Rey don Juan Carlos, como sancionador de las leyes españolas.



## Fernando Morán

Ministro de Asuntos Exteriores, ocupa el último lugar en el «ranking» de popularidad que mensualmente lleva a cabo un conocido boletín confidencial, con una calificación de 2,7 puntos sobre diez. El ministro del Interior, sin embargo, ha subido en el último «ranking» elaborado hasta los 4,2 puntos, situándose en los aledaños del «aprobado», y el superministro Boyer, ocupa por segundo mes consecutivo la cabeza de la clasificación con un «notable» de 7,3 puntos.

JORGE VERSTRYNCE (AP)  
E. TIERNO GALVAN (PSOE)  
CANDIDATOS A LA ALCALDÍA  
DE MADRID.



## Mediterráneo

AÑO XLV II EPOCA N.º 13.895

Edita: M.C.S.E.

Redacción, Administración y Talleres: Avda. del Mar, 29  
Teléfonos: 22 00 56 y 22 00 60

Director: José Luis Torró  
Administrador General: Manuel González Cebrián

Depósito Legal CS 6 1953



Oficina  
de Justificación  
de la Difusión

# DIAS Y HECHOS

Por «Marañón»

La denuncia pública hecha por el director de la empresa publicitaria castellonense Dama Publicidad, contra los integrantes de las candidaturas de Unión de Centro Democrático al Congreso y Senado en las pasadas elecciones generales del 28 de octubre y también contra el equipo que por entonces dirigía a nivel provincial el aparato del partido del Gobierno, revela muchas cosas. Entre ellas, el desmesurado esfuerzo que hizo la UCD para intentar ganar mediante la publicidad unas elecciones que tenía perdidas en la calle, y algo mucho peor desde el punto de vista general, puesto que afecta a un componente ético que resulta imprescindible en la política, aunque a veces esté ausente de determinados comportamientos. Un partido pierde las elecciones, no paga sus deudas, incluso desapa-

2.º—«El importe de las cantidades abonadas en efectivo metálico a la citada empresa de publicidad y en relación con el importe de las facturas conformadas, asciende a 4.100.000 pesetas».

De acuerdo con lo anteriormente expuesto —sigue reconociendo la carta del presidente provincial de UCD—, el saldo pendiente de pago a Dama Publicidad, en el día de la fecha (25-1-83) es de 5.481.763 pesetas.

El pasado 26 de febrero, el abogado Enrique Garí Arenós, del bufete Garí-Duato, escribía a José Ripollés, el presidente de UCD-Castellón, al que anunciaba, en nombre de Dama Publicidad, que «han sido agotadas sin el menor éxito todas las gestiones realizadas ante UCD-Madrid para el cobro de la deuda. Por ello, me veo obligado a dirigirme a usted,



Presidencia Provincial  
Castellón

25 Enero de 1.983

D. Rafael García Palencia  
Secretario de Relaciones Económicas  
MADRID

Mi querido amigo y compañero:

Días pasados he mantenido conversaciones con Luis Campos, en relación con la posible liquidación del saldo pendiente de pago, a la empresa DAMA PUBLICIDAD, correspondiente a los servicios prestados por la misma, en la Campaña Electoral del pasado Octubre en nuestra provincia.

Los datos que en relación con el asunto puedo aportarte y que a mi juicio son ciertos, son los siguientes:  
1.º— La suma total de los importes de las facturas conformadas por Manuel Tarancón, Secretario Provincial y Gerente de la Campaña Electoral, ascienden a -9.581.763,— Ptas.

2.º— El importe de las cantidades abonadas en efectivo metálico a la citada Empresa de Publicidad, y en relación con el importe de las facturas conformadas, asciende a 4.100.000,— Ptas.

De acuerdo con lo anteriormente expuesto, el saldo pendiente de pago a DAMA PUBLICIDAD, en el día de la fecha, es de 5.481.763,— Ptas.

Espero que estos datos que te apor- to puedan serle útiles para la liquidación de dicho saldo pendiente.

Quedando como siempre a tu disposición, recibe un fuerte abrazo de tu buen amigo y compañero:

*Enrique Garí Arenós*

Carta de José Ripollés, presidente de UCD-Castellón, en la que se reconoce la deuda con Dama Publicidad

paciencia que han tenido conmigo y las facilidades que me están dando, admitiéndome la publicidad comercial, para que mi empresa siga trabajando y no cerrarla por este motivo. Pero que los medios me hayan dado crédito, no significa que me perdonen la deuda de las cantidades que legítimamente les pertenecen».

El final del escrito del director de Dama Publicidad es una queja y renovada acusación: «Si ésto es hacer política, que baje Dios y me lo confirme. Entonces ya podré decir que me veo atrapado por un sistema, o por el sistema de unos hombres que pretenden gobernar y hacer leyes para defraudar a los que debemos cumplirlas. Porque no comprenderé nunca como gente de Castellón, que desde sus poltronas dicen querer sanear y solucionar la Administración provincial y sus problemas, consiguen, como acto preliminar, cerrar una empresa de veintidós años de historia y mandar al paro a todos sus trabajadores y a mí como en la película del Oscar, «Volver a em- pazar».

Por el impago de una deuda de cerca de seis millones

## DAMA PUBLICIDAD HA DEMANDADO A LOS CANDIDATOS DE UCD-CASTELLÓN EN LAS ELECCIONES DEL 28-0

rece como tal partido y los que fueron responsables del mismo en el período en el que se contrajeron los débitos, no hacen frente al compromiso de pago. Si se acepta esto, como un accidente natural de la vida política, tendremos que convenir que la Ejecutiva de un partido viene a ser lo mismo que la directiva de un equipo de fútbol. Ya se sabe lo que ocurre con las directivas de los equipos sin patrimonio: nadie se fía de ellas. A lo sumo se conceden créditos a las personas que las integran, pero no en función del cargo, sino de su garantía particular y concreta. Lo que ha ocurrido entre Dama Publicidad y la UCD de Castellón pudo y debió evitarse si, como un miembro de la Ejecutiva Provincial apuntó a MEDITERRANEO, una vez conocida la derrota electoral y la magnitud de las deudas contraídas, todos los miembros de este partido que ocupaban cargos públicos remunerados —desde consellers a concejales— hubieran cedido en parte o en todo sus respectivas retribuciones a fin de pagar los servicios que el partido contrató como soporte de su fallida campaña electoral del 28 de octubre.

La denuncia hecha por Manuel Agost Antonino, director de Dama Publicidad, es grave y se ha producido después de varios intentos de lograr un acuerdo amistoso para saldar la deuda que se aproxima a los seis millones de pesetas. Manolo Agost ha facilitado a MEDITERRANEO las fotocopias de dos cartas, cuyo contenido no puede ser más significativo: una de ellas, que lleva fecha de 25 de enero de este año, la dirige el presidente provincial de UCD-Castellón, José Ripollés, a Rafael García Palencia, secretario de Relaciones Económicas del partido centrista, en Madrid.

Pepe Ripollés hace una referencia a conversaciones anteriores para la posible liquidación de la deuda con Dama Publicidad y explícitamente reconoce que:

1.º—«La suma total de los importes de las facturas conformadas por Manuel Tarancón, secretario provincial y gerente de la campaña electoral, ascienden a 9.581.763 pesetas».

así como a todos los señores componentes de las candidaturas para el Congreso y Senado en las citadas elecciones generales, para invitarle al pago del saldo pendiente con mi cliente por un principal de 5.481.763 pesetas, saldo reconocido por usted y conformado por el secretario y gerente de la campaña, Sr. Tarancón, más los correspondientes intereses de demora a razón del 1,5 por ciento mensual».

«En el bien entendido —añade el abogado— que si antes del día 15 de marzo no recibo noticia de usted en orden a la regularización de la cuenta, me consideraré desligado de toda ulterior atención y en libertad por tanto para proceder como mejor convenga a los intereses de mi cliente».

Al transcurrir esa fecha del quince de marzo sin que los responsables de la antigua UCD-Castellón hayan atendido la petición de pago de esos cerca de seis millones de pesetas a que asciende la deuda contraída durante las pasadas elecciones, los abogados de Dama Publicidad han presentado demanda ante los Juzgados, tanto en Madrid como en Castellón, solicitando acto de conciliación previo a la interposición de la demanda propiamente dicha contra Landelino Lavilla, como presidente nacional de UCD y los candidatos por Castellón Jaime Lamo de Espinosa, Enrique Monsonís Domingo, Vicente Vilar Lambies, Vicente Bueso Aragonés, Manuel Valls Sabater, Juan Bautista Diaz Roig y Pedro Palau Año, que figuraban como titulares y suplentes en la lista al Congreso de los Diputados, y Vicente Albiach Nácher, Jaime Faus y Faus y Vicente Serra Pesudo, integrantes de la candidatura del Senado.

De todos ellos —además de José Ripollés, presidente provincial centrista y Manuel Tarancón, secretario provincial y gerente de la campaña, «el único que ha dado la cara y ha dado indicios de querer liquidar la cuenta, ha sido el Sr. Lamo de Espinosa», ha señalado el director de Dama Publicidad, Manuel Agost Antonino, en el comunicado que días atrás entregó a los medios informativos castellonenses. «Los demás —añade el comunicado— nada de

nada. No responden. Los aspirantes en las generales a jerarquías políticas en el pasado 20-0, pertenecen a otros partidos políticos, que en coalición con otros partidos o no, siguen aspirando a puesto en la Generalidad o el Municipio».

«Totalmente inaudito, se lamenta el director de Dama Publicidad. Es increíble que unos señores que dejan un lastre de deudas a pequeñas empresas autónomas, a trabajadores y gentes humildes que por horas prestaron sus servicios a la UCD, vuelvan a hacer promesas de mejoras desde la administración pública, solicitando el voto en las próximas elecciones. Sin comentario».

—Manuel Agost declaró ayer que no le interesa promover un escándalo político en pleno período de elecciones a los Ayuntamientos y Cortes Valencianas: «Lo único que me importa, como responsable de una empresa que prestó determinados servicios profesionales a UCD, es cobrar. Por eso la demanda se interpone contra las personas que se beneficiaron de aquella publicidad, no contra el propio partido, que, por otra parte, ahora mismo no es nada».

—Lo más lamentable es la denuncia que hace el señor Agost Antonino, en su comunicado, cuando señala que los deudores no han respondido a sus requerimientos: «Escondiéndose durante seis meses, sin dar señales de vida ni dar la cara como creo que por lo menos debían haber hecho. Algunos de ellos, que se han podido conectar por teléfono, dicen no ser responsables de la deuda. Otros dicen que se han dado de baja en el partido y ahora pertenecen a otros partidos. Mi empresa se pregunta si un señor puede darse de baja del partido de la honradez. Creo que nadie puede darse de baja o de alta. Se es honrado o no se es, desde cualquier partido».

### Consecuencia para DAMA

—Las consecuencias que el impago de la deuda contraída por UCD han producido sobre la empresa perjudicada son graves. Así lo ha expuesto Miguel Agost:

«Tengo compromisos adquiridos de pagos a efectuar de manera inminente. A trabajadores, a través de la Magistratura de Trabajo; a la Delegación de Trabajo, por sanciones, pues en plenas elecciones generales sufrí una inspección por infringir las leyes laborales, porque mi empresa también tuvo, por horas, a gentes para servir a la UCD; los honorarios de mis abogados y procuradores, que son gente maravillosa y que aún no me han pedido cantidad anticipada alguna. Debo impuestos a varios Ayuntamientos de la provincia, los impuestos a Hacienda, a empresas proveedoras. A todos debo pagar. Debo dinero a los medios de comunicación y también deseo agradecer a éstos la

El escándalo político está servido. Enlaza con las elecciones del 28 de Octubre del 82, de las que arranca esa deuda de cerca de seis millones de pesetas que UCD-Castellón tiene contraída con Dama Publicidad, y ha explotado en este nuevo período electoral en el que parece que los partidos están dispuestos a no gastar lo que no tienen, de ahí que la campaña actual sea mucho más modesta.

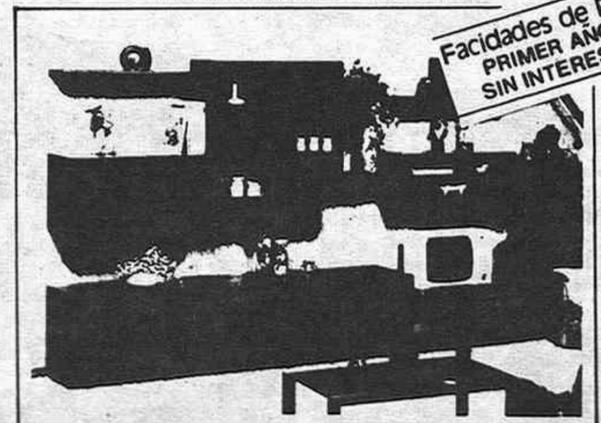
Veremos en qué queda el acto de conciliación promovido por los representantes legales de la empresa publicitaria en Madrid y Castellón. Si no hay arreglo, el siguiente paso será la presentación de la demanda contra las personas que Dama Publicidad juzga responsables de la deuda.

## Amueble bien hasta el último rincón

### CON UN PROGRAMA MODULAR

El programa modular es una serie realizada con maderas de NOGAL, ROBLE TENIDO y ROBLE NATURAL.

Es un programa que permite diferentes conceptos y posibilidades de amueblamiento en la zona de comedor-salón, y con soluciones con gran efecto y creatividad. Visítenos y sin compromiso pidanos un proyecto para su salón-comedor



Facilidades de Pago  
PRIMER AÑO  
SIN INTERESES



Muebles VERGAR

C/Asensi 3. CASTELLÓN

El expresidente Adolfo Suárez en Castellón

# «EN 1986 EL CDS SERA UNA ALTERNATIVA REAL DE PODER»

«En 1986 CDS será una alternativa real de poder», declaró ayer, en el curso de una rueda de prensa celebrada en nuestra ciudad, el expresidente del Gobierno y máximo líder del Centro Democrático y Social, Adolfo Suárez, que llegó a su cita con los informadores con cerca de dos horas de retraso, consecuencia de las detenciones que hizo en Benidorm y Denia en su desplazamiento desde Alicante, donde había estado el día anterior. Adolfo Suárez conserva ese atractivo personal, con el que pronto se hace con el interés de un auditorio. Y de ello hizo gala durante su reunión con los informadores castellonenses que, a pesar de que le esperaba una comida de trabajo con militantes de su partido, almuerzo que también había quedado ya fuera de hora, se prolongó durante cerca de cuarenta minutos. A lo largo de la amplia conversación Adolfo Suárez señaló que «El estado de las autonomías es uno de los avances más importantes que se han logrado en España» y destacó la necesidad de hacer un pacto de Estado.

—El CDS no se basa en Adolfo Suárez. Si se basara en Adolfo Suárez, sería un partido que nacería muerto, porque, si alguna cosa he aprendido yo —y algunas he aprendido— de mi etapa de presidente del Gobierno y en especial de los dos años siguientes a la Presidencia del Gobierno, es que un partido sólo se puede consolidar definitivamente, si se agrupa la gente en torno a una ideología y un proyecto político común.

Todos aquellos partidos que basen su existencia en un líder tienen extendido el certificado de defunción. Entre otras muchas razones, porque un líder político se quema —y yo sé hasta qué punto puedo tener quemaduras importantes— y porque, además, en nuestro país funciona muy bien ese refrán de «alumnia que algo queda». Entonces, un partido político que se basa sólo en la fuerza de una persona, tiene problemas serios para subsistir, porque una campaña contra ese líder, hiere de muerte al partido.

El CDS ha surgido a la vida política para tratar de consolidar en nuestro país un centro radicalmente reformista, radicalmente progresista, que se diferencie notoriamente de la derecha y del

partido socialista, fundamentalmente en su ideología.

—Adolfo Suárez recordó que, hasta su llegada a nuestra ciudad, había recorrido, en campaña electoral, Alba de Tormes, Salamanca, Valladolid, León, Coreses, Toro, Benavente, Zamora, Madrid, Alicante, Benidorm, Denia, Vall de Uxó y Castellón.

—Voy a apoyar, en la medida que eso sea un apoyo, a mis compañeros de CDS.

—¿Qué aporta CDS a las elecciones?

—El programa electoral que presentamos en 1982 no sólo ofrecía soluciones a los problemas concretos que España tiene planteados a corto plazo, sino también a los que están planteados de cara a los próximos veinte años.

En estas elecciones municipales, y así ha sido reconocido por los especialistas en Administración Local, nuestro programa ha sido calificado como el más completo. Ayer mismo lo leía en «El País». Entre otras muchas razones, porque somos conscientes que hoy por hoy no somos una alternativa de poder y hemos dedicado más tiempo y menos condicionamientos a elaborar un programa que comporte soluciones eficaces



● «Es absolutamente imprescindible un gran pacto de estado»

para los problemas que tiene planteados cada comunidad.

## Herencia y renovación

—¿Qué componente de herencia y de grado de renovación tiene Centro Democrático y Social?

—CDS no tiene nada que ver con UCD, aún cuando existan personas, como yo mismo, que procedemos de UCD. No tiene nada que

ver, entre otras razones, por su propio origen: nace fuera del poder —UCD nació desde el poder—; nace con una identificación ideológica en la que no caben tendencias, baronías, ni alas. Es un partido progresista y reformista y todo aquel que entienda que ese espacio político no es suficiente para él, no tiene sitio en el CDS.

En estos momentos un setenta y tanto por ciento de la militancia del partido no procede de UCD, no procedía de partidos políticos y algunos han llegado del PSOE y del PSP.

—Cuando usted, junto con otros políticos, creó UCD, tenían, entre otros, dos grandes objetivos: uno, culminar la transición al sistema democrático, lo cual se ha logrado; otro, impedir la bipolarización política en este país. Sin embargo, la política española se ha bipolarizado. ¿Ha sido esto consecuencia exclusiva del fracaso de UCD?

—La concentración de votos que se ha producido en torno a esas dos grandes formaciones políticas que son el PSOE y la coalición AP-PDP-UL, no fue tanto debido a los méritos de estos partidos políticos, méritos que reconozco, sino al fracaso de UCD.

Es fácil comprobar esto, porque hay un montón de votos que el propio presidente González ha dicho que los tiene prestados. Nosotros vamos a hacer un notable esfuerzo para que nos los devuelva.

En todo caso, creo que el pueblo español votó inteligentemente el 29-O, desde la perspectiva que

transmitió el poder a las dos formaciones políticas que, a nivel del Estado, le ofrecieron la imagen más clara de ser auténticamente capaces de poder gobernar. Unos lo transmitieron con ha historia muy fuerte por detrás, y otros porque detrás de ellos estaban grandes fuerzas políticas, económicas, etc.

CDS comparecía a esas elecciones con un mes y pico de vida, ausencia de medios económicos y de infraestructura, de forma que había unos seis mil municipios españoles en los que en aquel momento no existía un sólo representante de CDS. Difícilmente podíamos obtener por tanto un cierto apoyo popular. Ahora comparecemos y cubrimos el sesenta por ciento del censo electoral en los ayuntamientos y el noventa por ciento en las elecciones a las comunidades autónomas.

## Pactos, sobre programa

—Planteada en la rueda de prensa la posibilidad de pactos post-electorales entre CDS y otros partidos, Adolfo Suárez afirmó:

—Nosotros hemos concebido CDS como un partido estatal de estructura federal. Esto quiere decir que los órganos del partido a nivel local, provincial y regional, son absolutamente autónomos para tomar decisiones en las áreas de sus competencias, de tal forma que aquellas materias que son competencia exclusiva de una comunidad autónoma, lo son también del partido a nivel regional, y lo mismo decir de la Diputación, que es competencia del comité provincial o de los Ayuntamientos, cuya competencia recae en los comités locales.

Dicho esto de entrada, nuestro planteamiento es que, en aquellos sitios donde tengamos mayoría —no hay que despreciar que podamos tener alcaldes— intentaremos un acuerdo con los otros grupos para hacer una política municipal en la que esté ausente la confrontación ideológica permanente, porque a nuestro juicio, lo que debe hacer un Ayuntamiento es tratar de resolver los problemas que de verdad siente ese pueblo, con el apoyo de todas las fuerzas políticas. Donde estemos en la oposición mantendremos una actitud de respeto institucional, no sólo al Ayuntamiento, Diputación o Comunidad Autónoma, sino también a las personas que legítimamente tengan el poder.

Si es necesario nuestro voto para decantar quien debe gobernar o facilitar la gobernabilidad de un municipio, diputación o comunidad autónoma, no vamos a ir buscando un puesto y a cambio de ese otorgar nuestros votos. Exigiremos, en todo caso, un planteamiento público, transparente, en el que se señalara un programa para cuatro años, respetando las prioridades básicas de CDS.

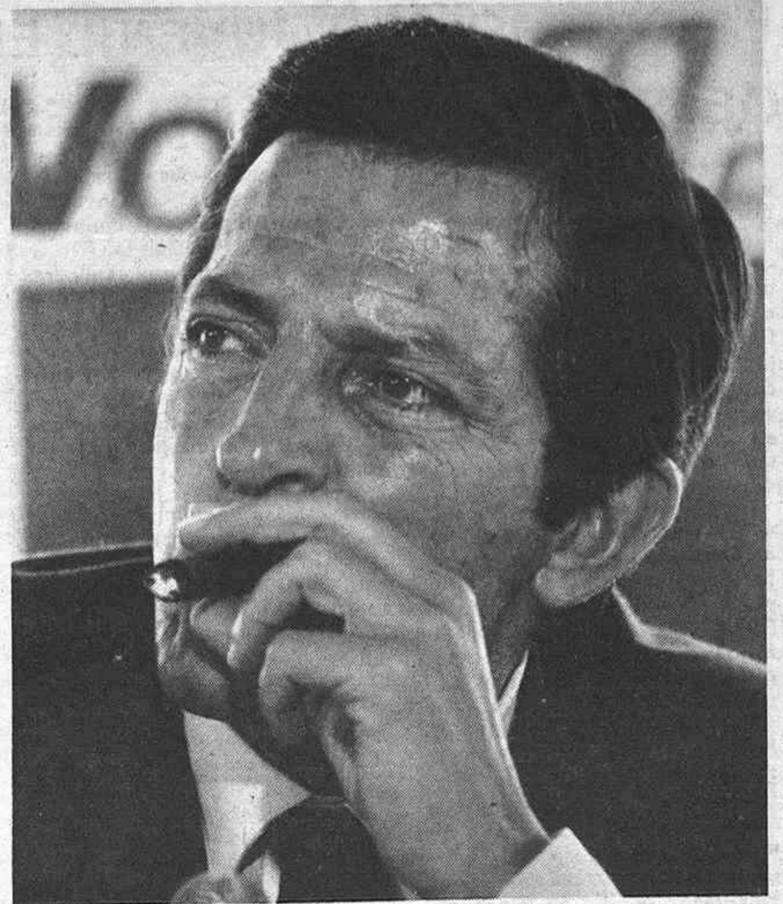
—En otro momento de la rueda de prensa, Adolfo Suárez afirmó con rotundidad:

—En 1986, CDS será una alternativa real de poder.

—Reconoció también que, si bien personalmente aporta al CDS una experiencia hasta ahora única en este país —sus años de presidente del Gobierno—, en ello también hay una carga de erosión, «derivada de los odios que yo haya podido generar en muchos sectores de la vida española y de las estrategias que les conviene a determinados sectores políticos, económicos o de otro tipo.

—Se le sigue negando el pan y





## ● «El estado de las autonomías es uno de los avances más importantes que se han logrado en España»

la sal a este partido y a su líder?

—No se puede afirmar esto rotundamente. De dinero es cierto que andamos mal, pero quizá eso tampoco sea malo, porque al final acabaremos generando nuestros propios recursos y nos mantendremos con una independencia absoluta frente a toda clase de entidades e instituciones. De cara a esta campaña electoral, la financiación la ciframos en doscientos millones de pesetas para toda España, pero debo reconocer que esa cifra todavía no está en la mano, porque cien de esos doscientos millones tienen que salir de la venta de bonos. La otra parte son cantidades que hemos aportado a nivel individual los miembros del partido o que esperamos lograr a través de créditos de los bancos. Es verdad también que hay muchas entidades bancarias que no se ponen al teléfono, aunque algunas otras están dispuestas a colaborar financiándonos cantidades pequeñas a través del crédito.

—Los bancos que no se ponen al teléfono, ¿son aquellos a los que usted tampoco atendía telefónicamente cuando sus presidentes llamaban a la Moncloa, en la época en que fue titular del Gobierno?

—Yo no creo que sea un problema de reacciones. Me puse al teléfono cuando tenía que ponerme y mis gobiernos mantuvieron las relaciones normales que se deben mantener con unas entidades tan importantes como las financieras, pero importantes en sí mismas por el hecho de que participan de una forma decisiva en la reactivación y desarrollo de la vida política española. Pero en ningún momento he estado yo a disposición de los intereses de cualquier sector. Y no lo estaré nunca.

### Política autonómica

—Coinciden en el ocho de mayo las elecciones municipales y autonómicas. Sería bueno que usted nos explicara ahora el concepto que el CDS tiene de la autonomía.

—El Estado de las autonomías es uno de los avances más importantes que se ha logrado en España. Se han roto muchas

dialécticas históricas, que se traducían en incomprensiones brutales en algunas regiones y nacionalidades. Ese estado de las autonomías tiene que trasladarse de forma muy clara a los principios que la propia Constitución establece respecto de los Ayuntamientos. Creo firmemente en la necesidad de una autonomía de los Ayuntamientos, como creo en la autonomía de las Diputaciones y comunidades autónomas. Pero para que la autonomía sea eficaz, es imprescindible una suficiencia económica en los Ayuntamientos. En nuestro programa electoral preconizamos la recuperación del patrimonio municipal. Durante muchos años la realización de una obra del Estado en los municipios ha comportado que estos tuvieran que ceder los terrenos, con lo cual se han estado descapitalizando los

Ayuntamientos. Proponemos la participación de los Ayuntamientos en los presupuestos generales del Estado que llegue hasta el veinte por ciento, lo cual es la media de los países europeos, a base de aumentos graduales durante el próximo cuatrienio, teniendo muy presente la enorme diversidad que existe entre los municipios españoles. No puede hacerse una normativa de carácter general para toda la vida municipal, entre otras muchas razones porque de los 8.049 municipios que existen en España, son todos tan distintos y diferentes que una norma general implicaría situaciones de injusticia para muchos de ellos. Por tanto, hay que distinguir entre los dos macromunicipios que son Barcelona y Madrid, los de más de cien mil habitantes, de menos de cien mil,



etc. y defendemos que en cada municipio se pueda establecer un reglamento interno que permita el juego de mayorías y el respeto a las minorías, y la posibilidad que cada municipio se otorgue una carta del vecino y una carta municipal.

La carta del vecino es con la pretensión que las ideologías no lleven consigo la discusión a priori de cualquier proyecto, por el hecho de que lo presenta uno u otro grupo, sino que permita la formulación directa de proposiciones por parte de los ciudadanos. Es decir, establecer un cauce para que los ciudadanos puedan participar de forma más directa en la crítica y gestión de la vida municipal.

En cuanto a las cartas especiales, intentan que cada municipio, respetando lo que es su más profunda identificación histórica y preocupación actual, dirija su actividad a lo que es más típico del municipio: agricultura, turismo, industria, ganadería, etc.. Al mismo tiempo significamos la necesidad de propiciar el asociacionismo intermunicipal para el logro de unos fines concretos.

—Respecto al futuro del país, Adolfo Suárez dijo que es «difícil y complejo, como difícil y compleja es la situación política y económica internacional. Estamos en esa coyuntura histórica en la que podemos y debemos decidir que queremos hacer con nuestro país, España, en uso de nuestra libertad. Hasta ahora no hemos podido adecuar la base de nuestra estructura industrial, que es la que genera el noventa por ciento de las pequeñas y medianas empresas de este país y estamos anclados en unos sectores que son poco competitivos y están en crisis en el mundo entero. Nosotros creemos que la única manera de consolidar la libertad y la democracia en España, generando hábitos y comportamientos democráticos y asumiendo todos los españoles el maravilloso riesgo de vivir en libertad, que implica la ausencia de descalificaciones o de desplazamientos de responsabilidad hacia el pasado o hacia personas, es absolutamente imprescindible un gran pacto de Estado. Este pacto de Estado lo proponemos en el momento en que nosotros no vamos a ser protagonistas. Ese pacto lo tienen que hacer el PSOE y la coalición de Alianza Popular. Pacto de Estado en el que se fijen cuáles deben ser los grandes objetivos nacionales a conseguir en los

próximos diez o doce años. Es decir, una nueva reindustrialización del país partiendo de la realidad existente; en la reconversión industrial que vaya paralela a otro lanzamiento para que no se produzcan pérdidas de empleo, descapitalizaciones de zonas, etc. Porque no se puede hacer una reconversión sin un objetivo a medio y largo plazo que paralelamente vaya absorbiendo y generando puestos de trabajo para aquellos sectores que haya que reconvertir.

—Aunque se mostró muy cauto a la hora de criticar la política del Gobierno actual, Adolfo Suárez afirmó que «el retraso en la elaboración de la Ley de Presupuestos es el punto más grave de los defectos que el Gobierno socialista está cometiendo. No podemos enjuiciar las medidas económicas que se van aprobando, en la medida que no tenemos el punto de referencia de cuál es el objetivo que se busca para este año. Puedo observar que el Gobierno socialista toma medidas que pueden ser enormemente correctas si lo que se busca es un plan de reactivación de la economía española, y se toman otras medidas que también pueden ser correctas si lo que se pretende es hacer un plan de estabilización, pero ambas entre sí, me parece que chocan.

No es que yo no quiera ser crítico, sino que yo no practico nunca una descalificación. A mí se me ha descalificado y se me ha insultado. Pues bien, yo, ni descalifico ni insulto, porque creo que es malo para la política española.

—Sobre la Operación Roca y la posible entrada en ella del CDS, Adolfo Suárez fue muy claro al señalar que «al día siguiente de las elecciones seguiremos trabajando como CDS y solos. Tengo todo el respeto a cualquier operación política o intento de ella, como la «Operación Roca», pero la experiencia acumulada en el pasado sirve de algo y somos conscientes que una formación política que nace desde la perspectiva de una ausencia de indentificación ideológica, desde la suma de partidos regionalistas artificialmente creados, puede llegar a ser hasta una plataforma electoral, pero difícilmente puede formar un Gobierno eficaz, porque, sin indentificación ideológica, difícilmente se puede ser eficaz gobernando y alguna experiencia tengo de ello.

Joan de Fadrell  
(Foto: Heredio)

## LA PROMOCION JUVENIL EN LOS AYUNTAMIENTOS OBJETIVO DE JUVENTUDES SOCIALISTAS

«Juventudes Socialistas va a realizar, como en las pasadas elecciones, una campaña paralela con el PSOE para atraer el voto juvenil a nuestro partido. Esta campaña tendrá el lema «A por más» conjuntamente con el lema del partido «Por el pueblo y por tu tierra».

En primer lugar efectuaremos actos sectoriales en los que explicaremos nuestro programa en los municipios, centrándonos en unos puntos muy básicos, que al entender de Juventudes Socialistas, que es lo que fundamentalmente debe realizarse en nuestros municipios. Vamos a luchar e intentar que la gente participe, y para ello emplearemos unos cauces determinados: por medio del concejal de la Juventud, que vamos a promocionar, crear un Consejo de la Juventud en el cual tienen que estar todas las organizaciones juveniles. Ahí es donde se va a desarrollar toda la política juvenil de los municipios».

Declaraba al inicio de la rueda de prensa celebrada ayer al mediodía en la sede del PSPV-PSOE, el coordinador de la campaña electoral de Juventudes Socialistas, Vicente Frías. Asistieron el vicepresidente de la Generalitat y cabeza de lista a las Cortes Valencianas por Castellón, Felipe Guardiola y los también candidatos a las Cortes, Pepe Rubio y Valeria Caravants.

Respecto a la campaña para las elecciones autonómicas, fue Pepe Rubio quien expuso las líneas maestras a seguir. «La Comunidad Valenciana cuenta en la actualidad con una población eminentemente joven, más de la mitad de nuestra población cuenta con una edad inferior a los treinta años. La realidad de la participación juvenil en nuestra democracia superó el 28 de octubre el estado de pasotismo y abstencionismo que caracterizó anteriores comicios.

Hoy, podemos afirmar que el comportamiento electoral de los jóvenes socialistas es mucho más comprometido y definido que la media de la población general, destacando dos notas esenciales: una mayor participación de la observada para la población general debiendo, por tanto, declararse

inconsistente el mito del abstencionismo juvenil y su definición mayoritariamente de izquierdas. Estos indicadores, sin embargo no son suficientes para considerar que la vertebración de la juventud valenciana en nuestro entramado social e institucional sea un hecho.

Volviendo al tema de la juventud de la Comunidad Valenciana, el Estatuto de Autonomía el título tercero capítulo primero dice que «la Generalitat Valenciana tiene competencias exclusivas con la juventud. Las competencias de la Comunidad Valenciana en materia juvenil, serían, entre otras, el estudio de la problemática juvenil el apoyo a la actividad asociativa de la juventud, con especial referencia al Consejo de la Juventud, gestionar el registro e inscripción de asociaciones juveniles con sede en el territorio de la Comunidad, planificación y coordinación de las Casa de la Juventud, Clubs Juveniles, Centros Sociales, etcétera, explotación, gestión y en su caso titularidad de las instalaciones comprendidas en la Red Nacional de Albergues, Residencias y Campamentos; la promoción y organización de actividades a nivel cultural dirigidas a la juventud; la formación de anima-



dores socioculturales y mantenimiento del correspondiente registro de escuelas que impartan formación en este campo; colaboración y coordinación necesarias tanto con la Administración central como con la local; acometer los necesarios planes y programas dentro de la Comunidad para afrontar los problemas juveniles respecto al paro, vivienda y turismo.

La política de Juventudes Socialistas y del PSOE va a ser la de dar un contenido real a estas competencias que serán transferidas a la Comunidad a partir del segundo semestre de este año. Hasta ahora ha sido muy positiva la formación de la Gestora del Consejo de la Juventud, esto desembocaría con la creación del Consell de la Juventud de la Comunidad Valenciana».

Valeria Caravants, matizó las palabras de Pepe Rubio y subrayó la necesidad de cambiar la hasta ahora, actitud paternalista para con los jóvenes. Felipe Guardiola, puso el acento final a la rueda de prensa. «Entendemos que la problemática de los jóvenes no es aje-

na a la sociedad, cada vez la problemática del joven es más constante y más dura. El paro es un problema de la sociedad y de los jóvenes, y tal vez uno de los principales, así como otros problemas como son la formación, tiempo libre, etcétera. Muchas veces el joven se ve marginado porque, en líneas generales, no acepta una actitud de nobleza y ética profunda el acudir a una sociedad que simplemente baraja una competitividad para su promoción social, de utilización de su capacidad productiva o intelectual. En ese sentido yo quiero resaltar que la campaña está dentro de una unidad política lógica».

Juventudes Socialistas de Castellón ha editado siete mil carteles y once mil folletos el del manifiesto electoral elaborado por la Comisión Electoral Ejecutiva Federal. Por otra parte se han programado cinco actos, independientemente de los previstos por el PSOE, en Vall de Uxó, Segorbe, Burriana, Nules y Vinarós.

Basilio Trilles  
(Fotos: Heredio)

## El tiempo

### Inestable

Instituto Nacional de Meteorología  
Observatorio Provincial de Castellón

Datos correspondientes al día 20.

**Temperaturas**  
Mínima junto al suelo: 7,6.  
Mínima: 11,4 a las 0,30.  
Máxima: 17,4 a las 16.  
Media: 14,4.

**Presión atmosférica** a las 12 GMT (reducida al nivel del mar): 758,2.

**Humedad relativa del aire** (valor medio aproximado): 81 por ciento.

#### Precipitaciones

Total registrado en las últimas veinticuatro horas (hasta las seis de la tarde): inapreciable.

#### Viento

Dirección predominante: ENE.

Velocidad media: 11 km.

Racha máxima medida en anemómetro: 26 km. del ENE. a las 15,45.

**Previsión para el día de hoy:** Continuamos todavía con una moderada inestabilidad y por tanto para hoy es de esperar nubosidad abundante alternando con claros y riesgos de que, a últimas horas del día o bien en el transcurso de la noche, se produzcan algunos chubascos débiles y aislados más probables en la zona montañosa.

Los vientos soplarán de flojos a moderados de poniente.

Las temperaturas mínimas serán similares a las de ayer, mientras que las máximas experimentarán un aumento.

## Agenda

JUEVES, 21 DE ABRIL

El Sol, en Castellón, sale a las 7.15  
y se pone a las 20.45

Luna llena el día 27

SANTOS DEL DIA

Ss. Anselmo de Cantorbery, ob. y dr.; Anastasio, Simón, Abdecalas y Anantas, Apolo, Alejandra (Sandra), Pusicio, Fortunato, Félix, Silvio y Vidal, Apolo, Isacio, mrs.; Conrado Parzham, confesor.

SANTOS DE MAÑANA

Santa María Virgen Madre de la Compañía de Jesús.—Ss. Miles, Acepsimas, Mareas y Bicolor, obs.; Sotero y Cayo, papas; Aitala, Parmenio, Elimenas y Crisótelo, pbs.; Azades, Abdieso, Tárubla, Epipodio, Alejandro, Lucas y Leónidas, mrs.; Apeles y Lucio, León, Teodoro, Rufino, Abrúnculo, Julián, cfs.; Raúl, abad, Daniel, mr.

Funeraria LA MAGDALENA: Tel. 22 01 97

Navarra 84 Castellón

### FARMACIAS DE GUARDIA

ABRIL 21  
24 HORAS  
LLOPIS, Av. Dr. Clará, 5  
(Junto Hospital)

FARMACIAS DEL GRAO  
ROCA, Av. del Puerto, 14

FUNERARIA PELLICER Hnos. Tel. 21 68 25

Traslados España y extranjero Alloza III Castellón

CUPON PRO-CIEGOS  
premiado ayer

295

PUBLICIDAD GENERAL

### TELEFONOS DE URGENCIA

POLICIA	23 06 68
INSPECCION DE GUARDIA	22 73 85
GUARDIA CIVIL	22 46 00
GUARDIA CIVIL (Urgente COS y accidentes)	22 11 00
CENTRALITA POLICIA	23 06 68
GUARDIA CIVIL (Tráfico)	22 70 81
INSPECCION DE GUARDIA	22 73 85
POLICIA MUNICIPAL	22 40 00
BOMBEROS	22 10 80
HOSPITAL	21 05 22
RESIDENCIA S.S.	21 10 00
SER. MEDICO URGENCIAS S.S.	21 12 53
CASA SOCORRO	21 19 04
CRUZ ROJA	22 48 50
COCHES PATRULLA POLICIA	091
INCENDIOS FORESTALES	20 42 11
OXIGENOTERAPIA	21 40 41
HOSPITAL «LA MAGDALENA»	21 28 45

### HORARIO DE TRENES

#### DE LARGO RECORRIDO Hacia Valencia

00.54 Expreso sigue a Granada.  
02.28 Expreso sigue a Almería, Badajoz y Jaén.  
10.11 Electrotren, sigue a Sevilla y Málaga.  
11.00 Intercity, sigue a Madrid.  
12.52 Unidad Rápida.  
15.31 Talgo sigue a Murcia.  
16.37 Semidirecto.  
20.08 Expreso sigue a Málaga.  
20.41 Corail.  
21.12 Expreso, sigue a Sevilla.

#### Hacia Barcelona

03.00 Expreso procede de Almería, Badajoz y Jaén.  
06.59 Expreso, procede de Sevilla.  
07.26 Expreso procede de Granada.  
08.51 Semidirecto.  
09.32 Expreso, procede de Málaga.  
10.33 Corail.  
13.27 Talgo, procede de Murcia.  
17.08 Electrotren, procede de Sevilla y Málaga.  
19.11 Unidad Rápida.  
20.03 Tranvía, sigue a Tortosa.

#### DE CERCANIAS CASTELLON-VALENCIA (Salidas)

06.10 Tranvía.  
07.05 Semidirecto.  
08.04 Tranvía, procede de Tortosa.  
08.58 Tranvía.  
11.18 Tranvía.  
14.14 Tranvía.  
16.05 Semidirecto.  
18.30 Semidirecto.  
21.22 Tranvía.

#### VALENCIA-CASTELLON (Llegadas)

10.10 Semidirecto.  
12.44 Tranvía.  
14.34 Tranvía.  
16.36 Tranvía.  
18.28 Semidirecto.  
20.00 Tranvía, sigue a Tortosa.  
21.09 Tranvía.  
21.51 Semidirecto.  
22.18 Intercity, procede de Madrid.  
23.19 Tranvía.

## CULTOS

SAN AGUSTIN.—Hoy misas a las 10,30 y 1 de la mañana y 5 y 7,30 de la tarde.

SANTA MARIA.— Hoy misas a las 8, 9, y 11 de la mañana y 8 de la tarde.

NUESTRA SEÑORA DEL CARMEN.— Hoy, misa a las 8.20 de la mañana.

SAN PEDRO.— Hoy, misa a las 9.30 de la mañana y 7.30 de la tarde.

SANTISIMA TRINIDAD.— Hoy, misas a las 8, 9 y 10 de la mañana. Tarde, misa a las 6.30 y 7.30.

SANTO TOMAS DE VILLANUEVA.— Hoy, misas a las 9.30 de la mañana y 7 de la tarde.

SAN VICENTE FERRER.— Hoy, misas a las 11 de la mañana y 7 de la tarde.

SAN FRANCISCO.— Hoy, misas a las 8.30 de la mañana y 7.30 de la tarde.

SAN CRISTOBAL.— Hoy, misas a las 9.30 de la mañana y 8 tarde.

SAGRADA FAMILIA.— Hoy, misas a las 8 y 9 de la mañana y 8 tarde.

NUESTRA SEÑORA DE LOS ANGELES.— Hoy misa a las 7.30 de la tarde.



Sólo se atenderá a los enfermos de cierta gravedad

## LA HUELGA DE MEDICOS SE EXTENDERA HOY A CONSULTORIOS Y AMBULATORIOS

La segunda jornada de huelga de los médicos de la Seguridad Social ha traído la continuidad de ésta en la Residencia Sanitaria «Nuestra Señora del Sagrado Corazón», y el anuncio de que, a partir de hoy jueves, ésta se extenderá al Ambulatorio «Falangista Miró» y a los consultorios de nuestra capital. Sin embargo, sigue sin sumarse a la huelga el personal facultativo de la Residencia «Fernando Herrero Tejedor». El Grupo Socialista de Salud del PSPV-PSOE de Castellón ha hecho público un comunicado en el que muestra su «total oposición a la huelga que, según este documento informativo, no intenta defender intereses laborales y que claramente viene a perjudicar y frenar lo que por una vez podría ser una auténtica reforma sanitaria y por ende, una mejor asistencia de la población, que en definitiva es la realmente perjudicada por esta huelga».

Según ha señalado el director provincial del Insalud, Dr. Tosca, en el primer día de huelga, el sesenta y dos por ciento de los médicos de la Residencia Sanitaria «Nuestra Señora del Sagrado Corazón» prestaron sus servicios con regularidad. Una parte de este porcentaje lo hizo voluntariamente, por no haberse querido unir a la convocatoria de huelga. Otra parte, a fin de garantizar la aplicación del plan de servicios mínimos del citado centro sanitario, en el que se ha seguido atendiendo las urgencias, a los enfermos internados y realizando las intervenciones quirúrgicas que ya estaban programadas con anterioridad, a fin de no perjudicar excesivamente a los enfermos.

Los médicos del Ambulatorio y de los diferentes consultorios de nuestra ciudad, han decidido sumarse a la huelga, para lo que cursaron el correspondiente aviso. En este caso la huelga empezará hoy jueves, aunque, siempre según el director del Insalud, ello no significa que los enfermos vayan a quedar completamente desatendidos. Los médicos acudirán a sus respectivas consultas en los centros de la Seguridad Social en los que pasan ésta, pero sólo atenderán aquellos casos que personalmente juzguen necesario para la salud del enfermo. Ello significa que no se atenderá a las enfermedades leves o que puedan aguardar algún tiempo de espera. Naturalmente, un planteamiento de esta naturaleza puede producir discrepancias entre médicos y enfermos, respecto a la consideración de mayor o menor enfermedad que los primeros apliquen a los asegurados que acuden a sus consultas.

La Dirección Provincial del INSALUD ha hecho un llamamiento a los beneficiarios de la Seguridad Social en nuestra capital, a fin de que se abstengan de acudir a los centros sanitarios, mientras dure la huelga, a menos que les resulte absolutamente imprescindible.

La Residencia «Herrero Tejedor», de la Gran Vía Tárrega Montblanco, de momento no se ha sumado a la huelga de médicos de la Seguridad Social, convocada a nivel de toda España por la Confe-

deración Estatal de Sindicatos Médicos.

### Grupo socialista de Salud

El comunicado del grupo socialista de salud, del PSPV-PSOE de Castellón, dice:

Cuando todo el Colectivo de Médicos está de acuerdo en la mala calidad de la asistencia sanitaria que se presta en este país, y cuando desde distintas posiciones (incluido el Consejo General) se viene repitiendo la necesidad de hacer una Reforma Sanitaria, resulta contradictorio que se convoque y lleve a cabo una huelga que en contra de lo que debería defender, que son los intereses laborales de sus afiliados, defiende y apoya unos planteamientos claramente políticos. Se intenta desestabilizar, presionar y enfrenar a todos los médicos en contra de la Administración, cuando es ésta la primera administración que ha planteado una verdadera alternativa de Reforma Sanitaria, por todos deseada y que nadie se ha atrevido a llevar a la práctica; entre otras cosas, por no enfrentarse precisamente a intereses particulares, de clase, y de un sector médico en este país.

Precisamente se apunta como un motivo de la huelga la oposición a un nuevo Estatuto Jurídico del Personal de la Seguridad Social, intentando mantener y «dicen» reformar y mejorar el actual Estatuto del Personal Médico, pero eso sí, exclusivamente Médico, manteniendo así la existencia de los tres Estatutos ahora vigentes: el médico, el de A. T. S. y el personal subalterno. («No vaya a ocurrir que nos unifiquen en un solo Estatuto y perdamos todos nuestros privilegios de clase»).

Cuando se habían plantado y se tenían casi firmados unos acuerdos que recogían aspiraciones largamente esperadas, como era la subida de sueldo de los ayudantes de equipo quirúrgico, el reconocimiento del pago de guardias atrasadas, etc... (situaciones todas ellas heredadas de Administraciones anteriores), se rehuye el diálogo y se utilizan estos argumentos, para llevar a cabo una huelga que claramente tiene motivos políticos y no laborales, una huelga apoyada y definida por el Consejo General de Colegios Médicos y Colegios

Profesionales como el de nuestra Provincia, apoyándose en una representación que no tienen. Colegios que por otra parte no pueden ni deben atribuirse en ningún caso el papel que tienen los Sindicatos.

Que el presidente del Consejo General de Colegios Médicos apoya la huelga, no nos extraña, pues basta recordar su filiación política (A P), la misma que la del Secretario General de la C. E. S. M. y que en este sentido está claro que defienden intereses políticos de partido y precisamente en unas fechas próximas a unas elecciones municipales y autonómicas.

Por todo esto, queremos manifestar, como Grupo Socialista de Salud de Castellón, nuestra total oposición a la huelga, que no intenta defender intereses laborales, y que claramente viene a perjudicar y frenar lo que por una vez podría ser una auténtica reforma Sanitaria y por ende una mejor asistencia sanitaria de la población, pues en definitiva es la realmente perjudicada con esta huelga.

### Médicos en paro

También está en contra de esta huelga la Coordinadora Estatal del Colectivo de Médicos en Paro, que a través de un comunicado ha hecho, entre otras, las siguientes puntualizaciones:

● «En la enumeración de los puntos reivindicativos que ha sido redactada por la CESM, figura en primer lugar el «Mantenimiento y perfeccionamiento del Estatuto Jurídico del Personal Médico de la Seguridad Social, negociando todas aquellas medidas encaminadas a la mejora de la calidad asistencial».

Esta postura representa fundamentalmente y encubre a nuestro juicio una actitud de inmovilismo, fruto de la persistencia en un sector muy determinado de la llamada «clase médica» en el mantenimiento de su estatus de privilegio socio-económico; y nos sorprende que se arguya en la siguiente frase la toma de «medidas encaminadas a la mejora asistencial», cuando durante años, curiosamente, ha tenido sin cuidado a dicho sector la citada calidad de la asistencia sanitaria, atribuyéndose ahora de forma paradójica, el papel de «Apóstoles de la Salud».

● En los puntos sucesivos se buscan excusas para intentar dotar de algún contenido a la huelga, resultando llamativo que se preocupen precisamente en estos momentos de colectivos como los médicos rurales, que tradicionalmente habían sido tan ignorados.

● Consideramos, asimismo que estas dramáticas actitudes no se están tomando justamente ahora por pura casualidad, y que deben ser contempladas en el contexto de la actual situación política de nuestro país, ya que constituyen un claro intento de desestabilización, y contribuyen a hacer el juego a la Derecha.

● Por último queremos destacar la improcedencia del apoyo prestado por el Consejo General de Colegios Médicos a las comentadas iniciativas, tanto más cuando que este organismo debe, al menos teóricamente, representar al conjunto de los profesionales de la medicina y de ninguna forma a sectores minoritarios como puede ser aquel del que han partido estas iniciativas, no siendo función de los Colegios Profesionales respaldar este tipo de posicionamientos.»



## EL MISMO SUELDO CUNDE MÁS.

Cobrar el sueldo directamente en la Caja de Ahorros de Valencia supone añadir a la seguridad de evitar tropiezos en el traslado del dinero, la comodidad de poder disponer de ese dinero en cualquiera de sus sucursales.

Pero todavía hay más. Por utilizar este Servicio usted disfruta de...



Una Póliza de Seguro de Accidente, de hasta cinco millones de pesetas.



Anticipos sobre su sueldo.

Puerta Pabierta a todos los servicios de la Caja.



Acceso, con las mayores facilidades, a préstamos y créditos.

Si trabaja por un sueldo, ponga ese sueldo a trabajar para usted desde el primer momento. Domicílielo directamente en su cuenta de la Caja de Ahorros de Valencia y benefíciense de todas las ventajas que la Caja ofrece a los clientes que se sirven de un servicio que contribuye a que su sueldo le cunda más.



EL MISMO SUELDO CUNDE MÁS

CAJA DE AHORROS DE VALENCIA

### Sobre orientación universitaria

## El director del C.U.C. hablará en la Consolación

El profesor Agustín Escardino, director del Colegio Universitario de Castellón, pronunciará una conferencia, hoy jueves a las ocho de la tarde, en el salón de actos del Colegio de la Consolación.

Agustín Escardino, que ha sido invitado por la Asociación de Padres de Alumnos del citado centro, hablará sobre la orientación universitaria, exponiendo los distintos caminos que se ofrecen al término del Bachillerato.

El acto será público, pudiendo asistir no sólo las alumnas del centro y padres de alumnas, sino cualquier persona que esté interesada en el tema que desarrollará el profesor Escardino.

Presentación de la candidatura de U.P.V. a las Cortes Valencianas

# «Nos oponemos abiertamente al Estatuto de Autonomía»

(Vicent Pitarch)

«El programa de Unitat del Poble Valencià parte de una constatación de que el pueblo del País Valenciano necesita disponer de una fuerza absolutamente genuina de aquí para poder reconstruirse y eso aplicada, en concreto, a nuestra alternativa actual representa que hay que comenzar a adaptar la democracia a las realidades concretas de este país», manifestaba Vicent Pitarch, ex concejal de EIC en el Ayuntamiento de Castellón y en la actualidad candidato a las Cortes Valencianas por Unitat del Poble Valencià, al inicio de la rueda de prensa celebrada con motivo de la presentación de la candidatura de la mencionada fuerza política en los comicios autonómicos.

La candidatura de Unitat del Poble Valencià, como ya hemos dicho, está encabezada por Vicent Almela al que siguen Joaquín Sorolla Montoya, Pascual Manuel Andrés Porcar, Angel Vallés Verge, Josep Pascual Gil Monzó, Olivier Herrera Marin, Gonzalo Blay Torrent, Fernando Vicente Guardiola, Ramón Royo Aragón, María Pilar Dolz Mestre, Amado Bellés Roig, José Luis Cortés Escoda, Juan Bernat Bachero, Odilo Galindo Galindo, María Josefa Mendoza García, Aureli Ferrando Muria, Alberto Gascón Goterris, José Juan Miralles Torlá, José Mara Sánchez, José Andreu Raudi, Alfonso Carlos Borrás Saura, María Trinidad Moliner Olsina y Antoni Caballer Martínez.

En la exposición sobre los aspectos fundamentales del programa político de Unitat del Poble Valencià, Vicent Pitarch dijo lo siguiente:

«Nos oponemos abiertamente al Estatuto de Autonomía del País Valenciano, porque consideramos que es el producto de una serie de claudicaciones de las fuerzas centralistas, tanto de derechas como de las denominadas de izquierdas, y fundamentalmente porque el referido Estatuto no dota en absoluto de aquella eficacia de medidas de autogobierno y de recon-

versión de los problemas del País Valenciano para los trabajadores. Al mismo tiempo, además de esa oposición frente al Estatuto, como medida rapidísima y perentoria propugnamos una Ley de comarcalización.

A nivel económico tratamos de propiciar los recursos que posibiliten una mayor productividad y por consiguiente mayor posibilidad de trabajo dentro de las características típicas de nuestro País Valenciano. En concreto una defensa del campo y un esfuerzo y planificación de los productos fundamentales.

En el aspecto laboral, el plan contra el paro que intentaríamos promover desde la Generalitat está dirigido a efectuar un programa de inversiones en sectores claves, que al tiempo que disponen de mucha mano de obra recomponen todas las deficiencias de infraestructura que tiene el País Valenciano, como son los sectores de obras públicas, sanidad y enseñanza».

La ecología tiene especial importancia en el programa desglosado por Vicent Pitarch.

«A nivel ecológico, el slogan «Debemos defender nuestra tierra» es el plano en donde tiene una mayor adecuación nuestra tierra, para nosotros representa de inme-



diato promulgar una ley de protección del medio ambiente y al respecto queremos decir que existen tres puntos negros en nuestro país, que exigen de forma urgentísima soluciones drásticas y que son las islas Columbretes, el Mongó y la Albufera.

También exigiríamos la elaboración de un catálogo de zonas protegidas. Y dentro del plan ecológico o de defensa de nuestra tierra cabe decir que nos oponemos abiertamente a toda la energía nuclear y pedimos la paralización inmediata de la central nuclear de Cofrentes».

La línea moral que presenta esta opción política fue matizada como pacifista y antimilitarista.

«Exigimos que se dinamicen toda la serie de libertades privadas y públicas y por otra parte exigimos una alternativa pacifista, los trabajadores debemos entenderlo a través de nuestra mutua solidaridad. Esta alternativa tiene sus repercusiones en un antimilitarismo claro, en ese sentido no queremos militarizaciones en el País Valencià y nos oponemos a cualquier pacto o compromiso con la OTAN».

Respecto al capítulo cultural y

de enseñanza, el señor Pitarch manifestó que desde hace trescientos años el País Valenciano está padeciendo toda una serie de opresiones, concretadas no sólo en la lengua sino en la forma global de entender la vida.

«Exigimos no solamente una escuela pública, gratuita y laica, y por descontado profundamente adecuada a toda las realidades materiales y concretas del País Valenciano, sino que también exigimos como medida rápida una ley de normalización lingüística.

—Vicent Pitarch también se refirió a la unión de los nacionalistas valencianos a través de Unitat del Poble Valencià

«Esta unión es definitiva, entendemos que nada es totalmente definitivo, pero en este caso hay una vocación absolutamente definitiva y entendemos que esto marca una fecha histórica en todo el proceso del País Valenciano. Por primera vez en la historia aquello que se denominaba el valencianismo político el nacionalismo popular en el País Valenciano presenta una alternativa electoral única. Esto proporciona por una parte una tremenda ilusión de confianza y de trabajo a todo el valencianis-

mo más o menos disperso por las comarcas del País Valenciano y a nosotros en concreto nos inyecta mucha fuerza moral por saber que la reconstrucción del País que entre mucha gente hemos comenzado a hacer tiene como mínimo una garantía de llegar a un término muy feliz.

En cuanto a los resultados que esperan obtener en las urnas, el portavoz de Unitat del Poble Valencià, declaró que no disponían de medios económicos para efectuar un sondeo. «El futuro electoral es algo que a nosotros no nos preocupa demasiado. Pero lo que está claro es que mal le iría al parlamento valenciano si no estuvieran presentes los nacionalistas. Esto me parece que es razonamiento coherente, sería brutal que precisamente ahora, cuando desde 1707 el País Valenciano ha dispuesto de ninguna fórmula de gobierno mínimamente autonómica, que en la primera oportunidad precisamente las únicas fuerzas que son genuinamente representativas sin ninguna hipoteca fuera del país no estuvieran representadas».

Basilio Trilles  
Fotos: Heredio

# FIMA

## GANA POR LA MANO

EN POTENCIA EN RENDIMIENTO EN EFICACIA EN ECONOMIA

FIMA motocultores - cortadoras de césped - motobombas - motores

C/ Sanahuja, 53  
Tel. 22 07 14 - CASTELLÓN

Ocho empresas galardonadas

## La Cámara de Comercio otorgó sus premios a la Exportación

La Cámara de Comercio de Castellón ha otorgado sus Premios a la Exportación, correspondientes a las actividades desarrolladas en 1982 por las empresas castellonenses que destacan en el capítulo del comercio exterior.

El fallo del jurado, presidido por el titular de la Cámara de Comercio, Angel Mateo López, ha premiado a las siguientes ocho empresas:

Asland, del sector de cementos.  
Azseder, S. L., azulejos y pavimentos cerámicos, de Onda.  
Azulev-Juan Domingo, S. A., de Onda, perteneciente también al sector cerámico.

Cerámica Gómez, S. A., de Castellón.

Cerámica Medusa, S. A., azulejos y pavimentos cerámicos.  
Hijos de A. Diago, S. A., sector cerámico.

Pascual Hermanos, S. A., de Almenara, empresa dedicada a la exportación de cítricos.

Porcelanosa, S. A., de Vila-real, sector cerámico.

En el caso de Asland se ha premiado fundamentalmente la corriente de envíos al exterior que dicha empresa realiza a través del puerto de Castellón.

El resto de empresas premiadas

pertenecen a la industria de azulejos y pavimentos cerámicos, que es el más activo entre los distintos sectores productivos castellonenses, y a la exportación de cítricos, primera actividad comercial de la provincia.

Los premios a la exportación de la Cámara de Comercio constituyen un estímulo para las empresas de esta provincia que se esfuerzan por abrir mercados en el exterior y alcanzar nuevos niveles de ventas, actividad de la mayor importancia para nuestra provincia, con una economía marcadamente exportadora.

Sanidad, Bienestar Social y Educación principales objetivos

## LOS SOCIALISTAS INDEPENDIENTES HARAN UNA CAMPAÑA BARATA

Bienestar Social, Educación y Sanidad son los temas más importantes en el programa electoral de la Candidatura Socialista Independiente, que hará especial incidencia en su campaña entre las agrupaciones de vecinos, jubilados, pensionistas y minusválidos.

Los lemas de la campaña de esta candidatura, primeros en hacer su aparición pública ante el electorado, son «Por un Ayuntamiento para todo el pueblo» y «Por un barrio más digno», que acompañarán en los carteles electorales a la imagen del candidato a la Alcaldía por ASI, Antonio Ebro Caballer.

La campaña electoral de esta formación política de carácter local será modesta, según ha manifestado a este periódico el Antonio Ebro y en ella se gastarán aproximadamente trescientas mil pesetas. En este sentido el candidato socialista independiente a la Alcaldía ha señalado que esta agrupación al tener un ámbito local, no contará con el apoyo publicitario que tienen de los grupos de tipo estatal.

### Pactos poselectorales

Preguntado sobre la posibilidad de pactos poselectorales con los otros grupos políticos que concurren en nuestra población a las municipales, Antonio Ebro ha expresado que la ASI no tiene «predisposición concreta sobre las posibles formaciones de pactos tras las elecciones», precisando que apoyarán a «aquellas propuestas progresistas».

Los socialistas independientes, primeros en iniciar la campaña electoral en nuestra ciudad con la utilización de las farolas para propaganda electoral, tiene previsto ofrecer diferentes actos, como la realización de mesas redondas en los barrios con la participación de representantes de las asociaciones de vecinos.

### Asociaciones de vecinos

Los socialistas independientes hacen hincapié en su programa electoral, en el capítulo referente a las asociaciones de vecinos, bienestar social y minusválidos, proponiendo en estos aspectos las siguientes soluciones:

Para los barrios, donde actualmente esté funcionando ya la Asociación de Vecinos o pueda constituirse en un futuro próximo, proponemos el siguiente Plan de Acción Municipal.

—Colocación de bordillos, riego asfáltico y alumbrado en las calles que sea necesario.

—Pasos de peatones y semáforos en cruces peligrosos.

—Apertura de calles incomunicadas y aisladas.

—Vallado de los solares situados dentro del casco urbano,

—Construcción de centros con carácter Recreativo-Social, para los pensionistas y jubilados, asociaciones, juventud, etc. con dependencias para reuniones, despachos, biblioteca, salón de lectura, etc.

—Cesión por parte del Ayuntamiento de terrenos para la construcción de Consultorios Médicos, con servicios de Medicina General, Pediatría y ATS que correspondan a la población residente en cada barrio. En definitiva se evitaría el que personas mayores y niños tuvieran que desplazarse desde zonas muy distantes del Ambulatorio.

—Guarderías infantiles. Centros de enseñanza especial.

—Zonas verdes, con parques infantiles suficientes.



Antonio Ebro Caballer, cabeza de lista de la Agrupación Socialista Independiente.

—Aprovechamiento de solares con fines deportivos. Campo de fútbol e instalaciones deportivas.

—Comisiones mixtas Ayuntamiento-Asociaciones para el estudio y deliberación de los problemas que surjan en la preparación y ejecución de las competencias locales.

### Bienestar Social

Los principales servicios sociales que deberá promocionar el Ayuntamiento son:

— Inserción Social de los disminuidos físicos, psíquicos y sensoriales.

— Inserción Social de los marginados; alcohólicos, drogadictos, transeúntes, ex enfermos mentales, ex presos, etc.

— Servicios para la juventud y para la prevención de la delincuencia juvenil.

— Actuaciones en emergencias sociales.

— Promoción de la mujer y potenciación de las Asociaciones de Amas de Casa.

— Asociaciones para la defensa del consumidor.

— Bienestar en la tercera edad: una residencia de tercera edad por cada 15.000 habitantes.

### Minusválidos

Apoyaremos la creación de empresas laborales de empleo protegido con capital del Estado y empresas privadas, facilitando la adecuada formación profesional y cesión desinteresada de locales.

— Prioridad en la concesión de licencias para aperturas de locales destinados a trabajos autónomos; estancos, administración de loterías, despachos de quinielas, etc.

— Centros de Educación Especial y Ocupacionales para Psíquicos y Sensoriales.

— Acercamiento de la enseñanza y el desastre en todos los niveles a los minusválidos.

— Supresión de barreras arquitectónicas en servicios públicos y transportes.

### Jubilados y pensionistas

El principal objetivo de la candidatura socialista independiente en el capítulo de la Tercera Edad se «enmarca en solucionar el asunto de la Casa Social». Por otro lado esta formación política de carácter local propone la inclusión de servicios de Geriátrica y Podología en la S. S. y la creación de comisiones mixtas compuestas por

representantes de asociaciones y Ayuntamientos para solucionar los problemas de la tercera edad.

### Sanidad

La construcción de un Centro Sanitario Local o Comarcal —dotado de los servicios necesarios— y el riguroso control sanitario de aguas residuales, fosas sépticas o pozos negros en viviendas e industrias son las propuestas más relevantes de los socialistas independientes en el aspecto sanitario, en el que también sugieren el destacamento de servicios de primeros auxilios en el Termet de la Virgen de Gracia, durante los meses de verano.

### Urbanismo y Medio Ambiente

En el capítulo urbanístico y medioambiental la candidatura socialista independiente asegura en su programa que «hacen falta parques y jardines públicos» añadiendo que la intención de esta candidatura es «dotar de zonas verdes a todos los barrios que en la actualidad carecen de las mismas».

«Hay que dar solución —afirman— a los problemas de urbanización de las grandes avenidas a circunvalación. Y para mayor aprovechamiento de espacios libres, en vallas o similares, desocupados los grupos culturales podrían plasmar sus ideas gráficas en grandes murales.»

### Propuestas concretas

Cultura: Adquisición de un local adecuado para convertirlo en Auditorio Municipal. Creación de comisiones mixtas Ayuntamiento-Asociaciones Culturales.

Agricultura: Incentivar la concentración parcelaria, ampliación del empleo comunitario a los agricultores en paro y aplicación del decreto referido a fincas manifiestamente mejorables.

## «CLARIO», NUEVA PUBLICACION DIRIGIDA A LOS PROFESORES DE VALENCIANO

«Clario», un nuevo boletín del «Seminari Didàctic» dirigido a los profesores de valenciano de la población y que será difundido gratuitamente entre estos, hizo ayer su aparición, en su primer número, correspondiente al presente mes de abril.

«Clario», boletín informativo que tendrá una periodicidad mensual destaca en el editorial de su primer número los avances conseguidos en el campo de la enseñanza en valenciano afirmando que «fa uns anys ensenyar en valencià a l'escola era una cosa impensable».

Temps després, tímidament es va obrir un camí que, a hores d'ara, és un a esplèndida realitat».

Los objetivos que se han planteado con esta revista los profesores de EGB y BUP que enseñan valenciano en los diferentes centros de la población y que se agrupan el seminario didáctico son «el de facilitar la nuestra faena omplint un buir important a l'hora de fer efectiu l'ensenyament: elaboració d'un material de treball, inter-

canvi de les nostres experiències, promoció d'un reciclage continu... i, a la fi, facilitar eixe ensenyament de i en la nostra llengua».

El Seminari Didàctic ha organizado entre otros actos un curso de Literatura y su Didáctica —durante el curso 81-82— la celebración del cincuenta aniversario de «les Normes de Castelló» y tiene previsto realizar un curso de Geografía e Historia el próximo mes de mayo.

Entre los artículos publicados en este primer número de «Clario» destacan «L'ensenyament del valencià» —del que es autora la inspectora de Educación Básica, María Socorro Mercé «L'escola i la llengua», artículo de Fernando Ferús Camillari inspector en Cap de la Inspección Provincial D'Educación Básica en Castellón.

«Els Barbarimes», de Vicent Fausto, «Un llibre per a l'escola», de Immaculada Patual y «Dia de l'abre», de Carles Salais Rochera, son artículos relevantes en este número de abril.

### Organitzada per «Els Lluisos»

## Acampada al terme de Cabanes

La Congregació dels Lluisos, està preparant per als propers dies 22, 23 i 24 d'abril una acampada, que tindrà lloc en l'ermita de les Santes, al terme municipal de Cabanes. A l'acampada podran assistir xics i xiques del 14 a 16 anys.

«L'Ermita, situada a la Serra del Desert de les Palmes entre nombrosos pins, on s'alça una xicoteta capella gòtica dedicada

Sta. Llúcia i a Sta. Agueda i, al costat, es torba una construcció més moderna on passaren les dos nits», segons hens ha expressat el representant de la Vocalia de Joves dels Lluisos, que recorda que les places son limitades i poden ser reservades fins el proper dia 20. A la secretaria de la agrupació, de 7,30 a 9 de la vesprada.

## Vacunación infantil

Se pone en general conocimiento que, cumpliendo órdenes de las Autoridades sanitarias provinciales, los próximos días 18, 19, 20 y 21 del mes de abril actual; los días 16, 18, 19 y 20 del próximo Mayo y los días 21, 22, 23 y 24 de junio, de 5 a 7 de la tarde en la Casa de Socorro de Villarreal (sita en los bajos del Palacio municipal) se

procederá a la vacunación de niños en la Campaña de Primavera, en sus tres fases, contra la poliomiélitis, difteria, tétanos, tosferina, sarampión, rubeola y parotiditis, así como a las revacunaciones oportunas.

Como en campañas anteriores estas vacunaciones serán gratuitas.

## SR. o SRA.

### ¿Quiere TENER CON INVERSION SIMBOLICA NEGOCIO PROPIO?

Con total autonomía, liquidez diaria y compatible otras actividades. Negocio sólido, con experiencia y artículo totalmente introducido en mercado nacional, que deja 6.000.000 Ptas. de beneficios año. Le informaremos previos datos personales Tel. (93) 209 81 55.

## 400 PLAZAS ADMINISTRATIVOS MINISTERIOS

Convocatoria B. O. del Estado 18-4-83. Plazas para TODA ESPAÑA. Desde 18 años (sin límite), AMBOS SEXOS. Título: Bachiller Superior (o equivalente). **¡¡EXCEPCIONAL OPORTUNIDAD!! GRANDES EXITOS DE NUESTROS ALUMNOS:** En la última convocatoria, entre los muchísimos aprobados, fue alumno de nuestro Centro el NUMERO UNO (turno libre). Infórmese gratuitamente y sin compromiso: pídanos por Correo informes con instancia, programa, etc. Diríjase a

CENTRO DE ESTUDIOS ADAMS, Sagasta, 23. MADRID-4

## LA VILAVELLA

## VETLLADA A BENEFICI DEL COL·LEGI SANT VICENT FERRER

Diuenge, 17, es va celebrar al Saló d'Actes de la Caixa Rural, una vetllada a benefici dels xiquets del Col·legi Imperial de Sant Vicent Ferrer. L'acte s'inicià amb l'actuació de la rondalla «Alba», de la localitat. Després d'executar un escollit repertori, interpretà, sota la direcció del Mestre de la Banda de Música, la Jota de Vilavella.

Tot seguit, el Grup de Dançes «Arcudè» de La Vall d'Uixó representà una bona mostra del folklore valencià. Heus ací el programa: Jota valleria; Seguidilles de Castelló; Els Quadros, d'aquesta mateixa ciutat; Marineries, del Grau de Castelló; Dança de les Camarades, de Vinaròs; Ball del Carrer del Carme, de Benicarló; Ball Pla de San Mateu, Ball de les Panderetes, col·lectat a València ciutat, i Jota de Castelló. La interpretació fou excel·lent.

A la segona part, el rector del poble i el director del Col·legi dels xiquets de Sant Vicent, varen parlar una estona sobre el que aquesta institució —dedicada a l'educació d'infants orfes— significava. Un grup de xiquets representà un simpàtic miracle de fra Vicent: «El cego i els xiquets». Encara que la peça fou de curta durada, el nombrós públic que omplia la

sala —més de 300 persones— comentà elogiosament l'actuació de la mainada, invitantlos a tornar al poble.

### Sessió plenària

Dilluns, 18, a les 21'30 celebrà sessió extraordinària l'Ajuntament de La Vilavella. El darrer ple de la Corporació eixida de les urnes del 3 d'abril de 1979 constava de 15 punts. Atmósfera de gran cordialitat entre els consellers; totes les propostes de la presidència foren aprovades per unanimitat i sense gaire discussions.

Com a resolucions més importants en figuraven quatre. La primera es referia a l'aprovació i exposició al públic del projecte de reforma de l'escorxador municipal. El projecte, urgit pel lamentable estat de l'edifici, pujava 1.600.000 pesetes, de les quals, 500.000 anaven destinades estrictament a les instal·lacions i la resta anava dedicat a la restauració de l'habitatge anexe. Fou aprovada, després d'un raonament d'un conseller del PSOE en torn al lloc que l'edifici ocupa —pràcticament englobat ja pel casc urbà— i tocant a la conveniència de comarcalitzar alguns serveis municipals, en concret aquest. El batle, juntament amb un conseller del seu

grup, que precisament és carnisser, han rebut aquestes objeccions.

Altre punt bàsic girava en torn a l'aprovació i exposició al públic del projecte de vestuari i gimnasi al camp municipal d'esports de La Pedrera. Una obra important 9.058.000 pesetes, de les quals, 4.143.000 aniran a càrrec del municipi i la resta provindrà de l'aportació de la Diputació de Castelló.

Es va jutjar bo el Projecte del Pla Parcial de l'Urbanització de la Muntanya de Santa Bàrbara, després de llegir-se un escrit del Col·legi d'Arquitectes en el que es feia ressó de la forta dependència que la muntanya enregistrava. El tècnic urbanístic municipal, Horta Albertos, autor del pla, argumenta, en lletra adreçada a la Corporació, que s'havien tingut en compte les corbes de nivell i que s'observaria en la resolució del conjunt la necessària flexibilitat. Sobre aquesta urbanització informarem més ampliament. Finalment, es va aprovar la incorporació al Patrimoni Municipal del Parc Infantil de La Vieta, passant-se revista a les despeses que ha comportat: 2.905.000 pesetes. D'aquesta realització retrem també un reportatge acurat.

Joan A. Vicent

## VALL DE UXO

Asistiendo a un acto electoral del CDS

## ADOLFO SUAREZ VISITO LA POBLACION

«Nosotros somos conscientes de que nuestro grupo político es un grupo pequeño, pero no cuenta con dos representantes nada más, ya que tras el ocho de mayo tendremos un gran número de representantes en los municipios». Así se expresó Adolfo Suárez en el acto electoral, que el ex-presidente del Gobierno ofreció en Vall de Uxó. «Estos alcaldes y concejales —añadió— permitirán que nuestro grupo siga luchando por las libertades en nuestro país».

Aproximadamente a las dos y media de la tarde llegó a esta población el líder del CDS, donde fue recibido por los candidatos de este partido a las municipales y el cabeza de lista de esta formación política, Juan Sales Molas.

Agradeciendo la concurrencia al acto al numeroso público concentrado en la Plaza del Mercado de la ciudad, escusó el retraso sobre el horario inicialmente previsto y solicitó el voto para su partido en las próximas elecciones municipales y autonómicas.

### La opción del C.D.S.

«Quisiera destacar —comenzó diciendo Adolfo Suárez— que la opción política que represento es una opción política progresista, que quiere contribuir con la consolidación de las libertades y la democracia en España. Puede que en contra nuestra juegue en estos momentos lo que se ha dado en llamar el voto útil. Pero tengo la confianza absoluta en que nuestra presencia en los ayuntamientos, diputaciones y órganos autónomos

tenga un papel importante para el entendimiento entre todas las fuerzas políticas y para encontrar soluciones a los problemas reales que están viviendo cada uno de los municipios, provincias y regiones».

«Nosotros somos conscientes —continuó diciendo— que somos un partido político pequeño y que tenemos ocho meses de vida; pero sin ninguna clase de compromisos, más que los adquiridos con el pueblo español».

### Próximas elecciones

«No somos bien vistos por los poderes fácticos —afirmó—, pero este hecho tampoco nos preocupa, ya que queremos contribuir a que en España se instale definitivamente la libertad».

Al referirse a la escasa representación parlamentaria del CDS, Suárez afirmó que «nuestro partido es la segunda fuerza política en el parlamento español, en el grupo mixto. Pero no somos un partido político con dos representantes nada más», precisando que el CDS «a partir del ocho de mayo contará con muchos representantes en los municipios».

«Estos alcaldes y concejales —dijo— permitirán que el CDS siga luchando para que cualquier pretensión involutiva tenga posibilidades de éxito».

Tras ofrecer este acto que despertó grandes aplausos entre los asistentes, Adolfo Suárez, prosiguió su gira electoral por diferentes poblaciones de la provincia.

## PEÑISCOLA

## Curso de Administración Municipal

En el Centro de Estudios de la Administración de Peñíscola, se está celebrando un curso de perfeccionamiento de Administración Municipal de Obras y Servicios Urbanos y Urbanismo, para técnicos de administración municipal y provincial.

Entre secretarios, arquitectos municipales e interventores, son cuarenta los asistentes, pertenecientes a municipios de varias provincias españolas.

La organización de este curso, corre a cargo del Instituto de Estudios de la Administración Local.

## CAMARA AGRARIA PROVINCIAL CASTELLON DE LA PLANA

Con fecha 24 de septiembre de 1981 se publicó en el Boletín Oficial de la Provincia y en el diario «MEDITERRANEO» un anuncio de esta Cámara Agraria Provincial, poniendo en conocimiento que, hasta la publicación en contrario esta Corporación admitiría en sus oficinas proposiciones sobre la adquisición de solares con destino industrial, ubicados en el Polígono Industrial «MIJARES» en el término municipal de Almazora, propiedad de la citada Corporación.

Como quiera que hasta el día de la fecha no se ha presentado más que una sola propuesta relativa a una parcela la Cámara Agraria Provincial procederá a la venta directa de la misma, de conformidad con la autorización concedida por el Ministerio de Agricultura, y sin perjuicio de seguir admitiendo nuevas propuestas, a partir de esta fecha, y hasta nuevo aviso, respecto de las restantes parcelas.

Castellón de la Plana, a 20 de abril de 1983

EL SECRETARIO,  
José María Comas Morrio

# AIRE ACONDICIONADO NORTHAIR

**Un buen instalador le recomendará siempre una buena marca.**

Una amplia gama de acondicionadores, con ciclo de calor incorporado. Desde pequeños modelos hasta grandes unidades propias de instalaciones industriales.

Northair es la marca internacional que se vende exclusivamente a través de instaladores. Pida su proyecto. Sin compromiso.



# northair

aire acondicionado

DISTRIBUIDOR OFICIAL PARA CASTELLON Y PROVINCIA:



# RAYSON

EXPOSICION: Alcalde Tárrega, 63 • TALLERES: Ros de Ursinos, 32 - Tel. 22 20 98

CASTELLON

## ALMASSORA

Con la asistencia del senador Luis Alcalá

## PRESENTACION OFICIAL DE LA CANDIDATURA DEL PSOE

Con la asistencia de Luis Alcalá, Senador del PSPV-PSOE por Castellón, Juanjo Vázquez del comité ejecutivo del País Valencià, Pilar Meseguer candidata a la alcaldía de Almassora, Enrique Navarro y Manuel Escuriola candidatos por el PSPV-PSOE en Almassora; tuvo lugar en los locales del Niza la presentación oficial de la candidatura y programa del PSOE en Almassora.

Manuel Escuriola tomó en primer lugar la palabra explicando la problemática urbanística, diciendo: «Nosotros tenemos la obligación moral y física de mejorar este pueblo y transmitirlo después a las generaciones que vendrán detrás; y la primera idea que debemos tener clara es el saber qué pueblo queremos tener para poder vivir en él, para poder disfrutarlo y transmitirlo a nuestros hijos, sin que ellos tengan que avergonzarse el día de mañana de lo que hicieron sus padres con su pueblo. Pero además de ese pueblo que ya exis-

término municipal y para solucionarse se debe crear una planta de reciclaje de basuras a nivel comarcal. En la actualidad el cauce del río Mijares y la Rambla son auténticos estercoleros, contaminando las aguas subterráneas».

Enrique Navarro, pasó a explicar otros puntos del programa, diciendo:

«La gestión municipal tiene que estar ordenada por una serie de coordenadas lógicas y que todas ellas conjuntamente engranadas hagan funcionar el Ayuntamiento».

tar la educación física en los colegios y de la reorganización urgente del deporte en Almassora.

En materia de salud los socialistas en el Ayuntamiento crearán un centro de salud en condiciones idóneas para integrar todos los servicios necesarios.

A los jóvenes, dijo, hay que darles alternativas válidas y claras coordinando todo tipo de actividades juveniles atendiendo a las necesidades de los jóvenes, participando en la gestión municipal a través del consell de la juventud; se creará la casa de la juventud.

Al hablar del paro afirmó que el desempleo degrada la dignidad del hombre siendo un factor de desestabilización social y de amenaza constante a la democracia. A través del presupuesto ordinario del Ayuntamiento, se fomentará la creación de puestos de trabajo contratando trabajadores en paro, a fin de realizar mejoras municipales.

Pilar Meseguer se expresó en los siguientes términos: «Tenemos que evitar el que se utilice la mentira y la difamación para contrarrestar las posturas de los demás. Nosotros, los socialistas, consideramos que los principios políticos y morales que deberán regir en cualquier actuación de nuestros posibles concejales son cuatro: La honradez, la transparencia en su gestión, el respeto y la eficacia. Lo que no se puede hacer es aplicar rigurosamente la ley al pueblo y luego los miembros del Ayuntamiento aprovecharse de su cargo público para burlar la ley, cometiendo infracciones urbanísticas que les reporten beneficios privados sustanciosos y que son obtenidos a través de esas irregularidades administrativas».

Cerró el acto Luis Alcalá senador por Castellón, quien invitó a todos los asistentes a que el día 8 de Mayo pusieran un buen Gobierno en su Ayuntamiento.

Enrique Felip

### «Nuestros principios son la honradez, la transparencia, el respeto y la eficacia»

te físicamente, hay otro pueblo que puede surgir dentro de 4, 6, ó 8 años como consecuencia del actual Plan General de Ordenación Urbana y que tampoco es el pueblo que nosotros deseamos. Los socialistas pensamos que antes de hacer monumentos que cuestan varios millones hay que resolver los problemas más acuciantes que tiene planteados Almassora.

Durante estos últimos años hemos visto como personas de fuera con mucho poder, han ocupado tierras agrícolas construyendo en ellas industrias sin el más mínimo control de contaminación que pueden producir.

Otro problema que tenemos, es el vertido de basuras en nuestro

Habló también de la enseñanza: «Hace falta en Almassora la creación de un centro de formación profesional», diciendo que el PSOE tiene gran interés en ello. En materia de cultura, el PSOE fomentará las iniciativas culturales ya existentes en Almassora, la formación permanente de adultos, normalización de la toponimia local y creación de un museo municipal.

Referente a fiestas, el PSOE propugna unas fiestas populares y valencianas desde el consell de festes, en el que participarán el concejal de fiestas, las asociaciones de vecinos, peñas, agrupaciones culturales y deportivas. En cuanto a deporte, habló de fomen-

## EXPOSICIÓ PREMSA VALENCIANA DEL SEGLE XX

REALITZACIÓ FOTOGRÀFICA:  
JESÚS CISCAR

DIRECCIÓ I DOCUMENTACIÓ:  
FRANCESC PÉREZ I MORAGON

ACCIÓ CULTURAL DEL PAÍS VALENCIÀ

L'Agrupació Borriana de Cultura continuant en la seua tasca de fer arribar al poble de Borriana la cultura valenciana hem organitzat una exposició sobre «La premsa valenciana del segle XX», que ha estat recollida per Acció Cultural del País Valencià.

Està composta de nombrosos material fotogràfic de les revistes i diaris editats en valencià al llarg del segle XX, i és per això que té un interès cultural i històric per a conèixer l'evolució de la premsa valenciana.

La inauguració serà el 20 d'abril a les 8 de la vesprada als locals de la Societat de Caçadors de Borriana als quals agraïm públicament la seua col·laboració en els actes que està organitzant l'Agrupació Borriana de Cultura. Finalitzarà el proper dia 3 de maig. Hores de visita: 7 a 9 de la vesprada.

En la última sessió celebrada per la Comisión Municipal Permanente se dio cuenta de la solicitud formulada por Antonio Gómez Morro, presidente de la junta del partido político Acción Republicana Democrática Española (ARDE), acordándose autorizar al solicitante para la instalación de un cartel anunciador en el exterior del edificio situado en la plaza de la Cueva Santa, núm. 15, al cual se traslada la sede local del partido.

Se aprobó el padrón fiscal para la exacción del impuesto municipal sobre circulación de vehículos de tracción mecánica aptos para transitar por la vía pública, correspondiente al ejercicio de 1983.

En despacho ordinario, se dio cuenta de las bases de la convocatoria de campamentos y albergues para el próximo verano que oferta la Consellería de Cultura, Educación y Ciencia en el ámbito de la «Primera campaña de tiempo libre juvenil».

L. Gispert

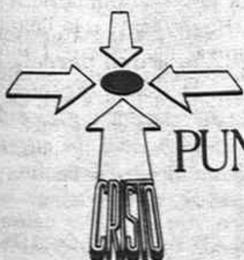
«Cristo dice... Yo soy el Camino, y la Verdad, y la Vida; nadie viene al Padre sino por Mí».

(San Juan 14: 6).

Si buscas tu verdad, infórmate.

IGLESIA BAUTISTA

Tienes una en tu ciudad.



CRISTO  
PUNTO DE ENCUENTRO

## Actos públicos HOY

- BENLLOCH.—Acto público a las 20 horas, en C. Deportivo Cultural Intervienen: D. Eugenio Hernández, D. Carlos Murria y D. Daniel Ansuátegui.
- VALL D'ALBA.—Acto público a las 22 horas, en las escuelas Intervienen: D. Francisco Martínez, D. Carlos Murria y D. Daniel Ansuátegui.
- TALES.—Acto público a las 22 horas, en el Ayuntamiento Intervienen: Dña. Asunción Badenes, Dña. Piedad Ortells, D. Salvador Llácer y D. José Tovar.
- PINA DE MONTALGRAO.—Acto público a las 20 horas en el Ayuntamiento Intervienen: D. Francisco Martínez y Sr. Navarro Vicedo.
- BENAFAER.—Acto público a las 22 horas, en las escuelas Intervienen: D. Joaquín Torres, Sr. Navarro Vicedo y D. Francisco Martínez.
- TODOLELLA.—Acto público a las 20 horas, en Ayuntamiento Intervienen: D. José Vives y D. Antonio Bandres.
- VILLORES.—Acto público a las 22 horas en el Ayuntamiento Intervienen: D. José Vives y D. Antonio Bandres.



en coalición con

PDP

UNION  
LIBERAL y

UNION VALENCIANA

Hoy entrevistamos a don José María Tárrega Casañ, que anteriormente fue alcalde, en el periodo comprendido entre 5-8-1968 al 17-9-73, cabeza de lista de la candidatura Agrupació Popular de Benicassi a las próximas elecciones municipales.

—José María, en primer lugar quiero preguntarle por qué se separó de Alianza Popular, junto a su grupo.

—Bueno, es que no hubo forma de entendernos, creo que lo intentamos todo por nuestra parte, y además en varias ocasiones, pero fue inútil, no tuvimos otra solución, y es una historia muy larga para contarla en tan poco tiempo.

—¿Por qué quiere volver a la alcaldía?

—No es que yo quiera volver a la alcaldía, ni tampoco me disgustaría, mi único deseo es colaborar. Somos un equipo, creo que capaz y además entusiasta para trabajar por las tareas municipales, con las mismas posibilidades que los demás.

—¿Es partidario de una alcaldía presidencialista o de repartir el trabajo entre los diferentes concejales?

—El Ayuntamiento es un equipo formado por la voluntad del pueblo, y el alcalde es un miembro elegido como los demás. Creo que

## BENICASIM

José María Tárrega Casañ, candidato a la alcaldía

# «NOS UNIREMOS CON QUIENES BUSQUEN LA PROSPERIDAD DE NUESTRO PUEBLO»

todos los miembros tienen las mismas obligaciones y responsabilidades, aunque el alcalde debe de coordinarlas.

—¿Cuántos concejales cree Vd. que puede obtener su grupo?

—No lo sé, pero cuantos más mejor.

—De repetirse el voto y no sacar mayoría absoluta, ¿con quién piensa que podrían formar coalición?

—Las ideologías son una cosa que a nosotros no nos importan, queremos unirnos con aquellos que honradamente busquen y quieran la paz y la prosperidad del pueblo.

—¿Qué oferta tienen de cara al turismo?

—Nosotros creemos que el turismo es una fuente primordial de esta villa, tanto cultural como económica, y además pensamos que merece todas las atenciones por parte de todos los nativos o

residentes y especialmente de la Corporación Municipal.

—¿Y en cuanto a la cultura?

—La cultura es patrimonio de todos, hay que apoyarla, promocionarla y conservar todos los valores. Creo además que los medios más importantes para esta difusión es a través de las asociaciones culturales de esta localidad.

—¿En cuanto al deporte?

—Esto es una actividad muy importante para la vida del hombre, hay que facilitar los medios para poder practicarlos a nivel común, sobre todo colaborar con los grupos escolares especialmente para que se inicien los niños en este noble ejercicio.

—Se ha comprado la villa Elisa y ha sido muy comentado ¿qué aplicaciones le darían Vdes. a este edificio?

—Todavía no lo sé. Puede tener varias aplicaciones, pero hay que

estudiarlo a nivel municipal. Lo que no puede ser es tenerla cerrada y olvidada.

—¿Y qué piensa del desvío de la vía del tren?

—Esto es un proyecto problemático y polémico a la vez. En vistas al desarrollo urbanístico podría ser una solución, sin que por ello se tenga que lastimar a un número de familias económica y moralmente.

—¿Qué opina de la construcción del puerto deportivo?

—Esa es también una cuestión muy interesante. Pero debe ser muy bien estudiada, porque lo que no puede ser es que su ubicación nos reste playa y se ensucien las aguas. Me parece tan interesante e importante como el puerto deportivo, la defensa de la costa y construir un buen paseo marítimo, ya que esto es algo que podemos disfrutarlo todos y el puerto

deportivo sólo unos privilegiados.

—¿Tienen prevista la construcción de jardines y zonas verdes?

—Sí, sí. Eso es motivo de nuestra mayor atención, sobre todo las zonas verdes, parques y demás servicios. La Ley del Suelo ya especifica la cuantía que se debe reservar en los planes generales para estos menesteres, pero muy importante —y sobre todo en nuestra zona— es conservar los parques existentes, como son todas las montañas, cuidarlos y repoblarlos con especies del terreno.

—Se dice que aquí las candidaturas con clanes familiares ¿Qué opina de ello?

—Eso es una cosa que yo la verdad, no se lo que es. Jamás he compuesto ninguna actividad de este tipo, si me la pregunta por la coincidencia en los apellidos, hay que considerar que somos muchos los de las mismas iniciales, aunque nuestro parentesco sea lejano.

—¿Quiere añadir alguna cosa más?

—Quisiera pedir que ya que vamos a empezar una campaña electoral, seamos todos sinceros y honrados y tengamos una única ideología la de ayudar, la de hacer prosperar a este pueblo, creo que sus ciudadanos lo merecen todo.

José Luis Tárrega Latorre

## ELECCIONES CORTES VALENCIANAS

# NO OLVIDES TU PAPEL EN LA COMUNIDAD VALENCIANA

# VOTA

Nunca ha estado tan cerca de ti el poder de decidir lo mejor para tu pueblo, para tu comarca, para tu comunidad. La Autonomía lo hace posible. Vota por la opción que mejor te represente. Tú decides ahora.

DOMINGO

8

MAYO

CAMPAÑA INSTITUCIONAL

DAMA



GENERALITAT VALENCIANA

## Comunicat de l'Associació Cultural

### «Pérez Bayer»

El dijous, 21 d'abril a les 7.30 de la vesprada al saló gran del Casino de Benicassi: Presentació de Llibres de l'editorial Vicent García Editors, pel seu representant Joan Arnau i Saera.

Els llibres són: «Els Furs», «El Llibre del Repartiment», «El llibre del Consolat de Mar», «Els nostres vins», «Les nostres brosses», «Els nostres menjars», «L'atlas de Ptolomeu»...

Com podem veure tota una sèrie d'obres molt importants i gracioses, que són una mostra del que és la nostra cultura, científicament tractada.

L'Associació Cultural convidarà a tots els assistents a una copeta de vi moscatell de la nostra terra i a unes pastes. Esperant l'assistència de tots.

Cal aclarir que poden anar els socis i els no socis. Organitza l'Associació Cultural «Pérez Bayer».

■ José María Año Vaño, ha sido reelegido presidente del Club de Cine Amateur Benicarló, formando una nueva junta directiva que encabeza como vicepresidente Valentín Beltrán; secretario, Ramón Julve y como tesorero, Pablo Saldaña. La presidencia de honor y relaciones públicas está a cargo de José Sancho Teresa.

Otros cargos significativos dentro del club son: Antonio Rodríguez como presidente del Cineforum; Juan Ramón Oms, como presidente del Cine Amateur, y Emilio Gellida como presidente de Fotografía.

En vocales, Jesús Mejías, Vicente Simó, Santiago Ferrer y Carlos Borrás. El asesor religioso don José Tomás.

Comenzó la contratación de apartamentos, chalets y viviendas para la próxima temporada veraniega. Hay receso en la llegada de peticiones por parte francesa, aunque se estima que de aquí a la temporada, se habrá solucionado en parte la cosa económica de los galos, en cuanto a disponibilidades económicas para venir a España. De momento es bueno hacer constatar que las demandas se suceden, y que es posible que una vez más la zona supere contingentes de recepción, especialmente en agosto.

## Recuperadas joyas y objetos procedentes de robos

## TRES DETENIDOS POR LA POLICIA CASTELLONENSE

## ● Marroquí que quebrantó una condena, detenido

Importantes servicios de la Policía castellonense en estas últimas jornadas, al proceder a la detención de tres personas, presuntamente implicadas en robos, habiéndose recuperado gran cantidad de joyas y otros objetos. Asimismo la Policía detuvo a un marroquí, por quebrantamiento de condena, cuando cumplía arresto en la prisión de Carabanchel, sin regresar a la misma, tras un permiso que se le concedió.

También la Guardia Civil, en este caso la de Benicasim, procedió a detener a dos individuos, acusados de haber «reventado» máquinas tragaperras en bares de la localidad.

Accidentes de circulación con heridos de distinta gravedad, completan hoy esta sección.

Como consecuencia de los robos que en los últimos meses se venían cometiendo en chalets y masets situados en los alrededores de Castellón y pueblos cercanos a la capital, por parte de la Brigada de Policía Judicial de la Comisaría se han venido practicando investigaciones para la localización de los autores de los mismos.

Las investigaciones se centraron en un vehículo ocupado por gitanos que era visto en muchos casos por las inmediaciones de donde se cometían los robos y aunque se tenía identificada a la propietaria, ésta nunca era localizada debido a encontrarse ausente de su domicilio o cambiar con frecuencia de residencia.

Por fin y tras vigilancias intensivas por parte de Inspectores de la Brigada se localizó el piso en donde vivía la dueña del vehículo sospechoso, procediéndose a la detención de la misma que resultó ser María Luisa Heredia Bustamente, de 23 años, si bien su marido —que en aquellos momentos estaba en la casa—, logró escaparse huyendo a través de una ventana de la vivienda, situada en el Grao de Castellón.

Tras solicitarse el correspondiente Mandamiento Judicial para llevar a cabo un registro en el domicilio donde se efectuó la detención de María Luisa, se encontraron en la vivienda registrada, joyas, televisores, mantelerías y otras prendas y objetos que hicieron sospechar a los inspectores que pudiera tratarse de lo obtenido en los robos cometidos.

Se detuvo posteriormente al marido de María Luisa, que utilizaba nombre falso y que fue necesario el análisis de las huellas dactilares para determinar que se llamaba Juan Amador Borja, de 29 años.

Posteriormente se logró la detención del hermano del detenido, llamado Ramón Amador Borja, que igualmente utilizaba nombre falso y del que también se sospechaba que pudiera haber participado en los robos de los masets.

Tanto uno como otro hermano, utilizaban vehículos sin tener carnet de conducir.

Se da la coincidencia de que María Luisa Heredia era buscada desde hace varios meses debido a que había cobrado un talón por importe de 102.000 producto de la venta de joyas en el mes de enero había tenido lugar en Reus y por cuyo motivo se instruyeron diligencias por funcionarios del Cuerpo Superior de Policía que esclarecieron numerosos robos en masets de pueblos de la provincia de Castellón, recuperándose en aquellas fechas gran cantidad de joyas, que fueron expuestas en la Comisaría siendo entregadas a quienes demostraron ser sus legítimos propietarios.

En esta comisión también se han aclarado algunos robos, si bien y debido a lo poco explícitos que son en sus manifestaciones los detenidos no se ha podido entregar todo lo recuperado a sus propietarios, quedando aún joyas en la Brigada de Policía Judicial, en espera de ser entregadas, con la debida autorización judicial, a quienes acrediten ser sus propietarios.

Juan Amador Borja se hallaba reclamado por cuatro juzgados de instrucción de distintos puntos de España y su hermano Ramón tenía así mismo la averiguación del paradero por un juzgado de Instrucción de Reus y María Luisa tenía también antecedentes por robo.

Los detenidos con las diligencias y muchos de los efectos recuperados han pasado a disposición judicial, habiendo sido ingresados en el depósito municipal de vehículos, a disposición de dicha autoridad tres coches hasta que quede aclarada su propiedad.

## Recuperadas joyas por tirones

Por otra parte y continuando las investigaciones relativas a la venta de joyas sustraídas por el procedimiento del tirón han sido recuperadas por Inspectores de la Brigada de Policía Judicial, varias cadenas y colgantes que fueron vendidas por amigos del autor de las sustracciones, y que fueron devueltas a sus propietarios, con autorización judicial, a cuya presencia han pasado en unión de las diligencias instruidas en cada caso los autores de las ventas.

## Detenido fugado de Carabanchel

La Brigada de Policía Judicial de Castellón tuvo conocimiento de que Hassan Besain, el cual se encontraba interno en la prisión de Carabanchel de Madrid, cumpliendo condena por delito de estafa, se encontraba en Castellón.

Se iniciaron las gestiones por inspectores de dicha Brigada, que dieron como resultado la localización del marroquí, al que se le había concedido un permiso en la prisión y terminado éste no regresó a la misma, siendo localizado en un piso de la capital y detenido posteriormente, instruyéndose las diligencias por quebrantamiento de condena que en unión del fugado, pasaron a disposición judicial.

Según hemos podido saber, el detenido, gozaba en el interior del recinto penitenciario de Madrid de una cierta reputación y debido a su buena conducta se le había concedido el permiso, ahora quebrantado.

## Tres heridos en Catí

Los tres ocupantes de un turismo resultaron lesionados en accidente de tráfico ocurrido en las proximidades de Catí en choque con un camión.

El accidente se produjo en el acceso a la población, al chocar el turismo matrícula CS-7769-F conducido por Víctor Puig Barreda, de 47 años, vecino de Catí, y el camión matrícula T-6813-G conducido por Juan Ferrer Balcells, de 32 años, vecino de Reus (Tarragona).

A causa del accidente resultaron lesionados, el conductor del turismo, y sus acompañantes, Basilio Roca Moliner, de 56 años, y Vicente Moliner Roca, de 30, ambos vecinos de Catí.

## Choque de furgoneta y camión

Los conductores de vehículos implicados en

un accidente de circulación, resultaron lesionados.

El accidente se produjo en el km. 140 de la carretera nacional Valencia-Barcelona, en el término municipal de Vinaroz, al chocar el camión matrícula B-0365-AP conducido por Miguel García Torrente, de 47 años, vecino de Barcelona y la furgoneta matrícula V-1594-N conducido por Miguel Márquez Pérez, de 21 años, vecino de Cuartell (Valencia).

A causa del accidente resultaron lesionados los dos conductores mencionados.

## Salida de la calzada y vuelco

No hubo desgracias personales en un accidente de tráfico ocurrido en las proximidades de Almenara al volcar un camión.

El accidente se produjo en el km. 34 de la carretera nacional Valencia-Barcelona, en el término municipal ya citado, cuando el camión matrícula V-297.148 conducido por Jesús Mortes Ribera, de 41 años, vecino de Valencia, a la salida de una curva, perdió el control del vehículo, se salió de la calzada, volcando posteriormente.

## Arrancó una señal

Tampoco hubo desgracias personales en un accidente de circulación ocurrido en el antiguo trazado de la carretera general, en el término municipal de Benicasim.

El accidente se produjo en el km. 80 del antiguo trazado, en el término municipal ya dicho, cuando el turismo matrícula B-4604-AW conducido por Manuel Aranda Hidalgo, de 18 años, vecino de Castellón, por causas que no ha sido posible concretar se salió de la calzada chocando contra una señal de tráfico.

La señal, resultó arrancada, y daños en el coche.

## Detenidos por la Guardia Civil

Dos hombres han sido detenidos por fuerzas de la Guardia Civil del puesto de Benicasim, acusados de haber llevado a cabo algunos robos en establecimientos de la población.

En su día, fueron presentadas en el puesto de la Guardia Civil de Benicasim, denuncias dando cuenta de que personas desconocidas habían penetrado en un bar de Benicasim forzando las máquinas tragaperras, apoderándose de todo el dinero que contenían.

Tras larga investigación se conoció el hecho de que dos individuos cambiaban monedas en una sala de máquinas recreativas, por lo que estos dos individuos fueron sometidos a una discreta vigilancia, estrechándose el cerco entre ellos, por lo que fueron detenidos preventivamente e identificados. Se trata de Jesús Manuel Rosas Muñoz, de 33 años, y Manuel Mena del Valle, de 40, éste vecino de Benicasim, a quienes en el momento de su detención se les ocupó un radio-cassette, un regulador de corriente y una batería, sustraído todo ello del interior de un turismo que habían sustraído en Castellón, dejándolo posteriormente abandonado.

En sus declaraciones ante la Guardia Civil admitieron haber llevado a cabo el robo ya citado, el del coche, y otro en otro bar de Benicasim, donde también forzaron las máquinas tragaperras, apoderándose de todo el dinero que contenían.

Con las diligencias del caso, los detenidos, pasaron a disposición judicial.

## MURCIA

## Niño de ocho años, muere electrocutado

Un niño de ocho años, Cristóbal Ramos Marín, vecino de Murcia, ha muerto electrocutado, al subir a una torreta de tendedo eléctrico para coger un pájaro.

El suceso se produjo en un lugar próximo a su domicilio, cuando Cristóbal jugaba con su hermano y otros amigos.

## Detenido

Bruno Musselli, de 58 años, importante industrial milanés del petróleo, presuntamente implicado en un fraude contra el Estado italiano, ha sido detenido en el aeropuerto internacional de Gando, en Las Palmas.

Esta detención está relacionada, al parecer, con la del general italiano de aduanas, Donato lo Prete, efectuada en Barcelona en días pasados, y con otras realizadas en Italia.

## Estafa

La Policía ha detenido a una banda especializada en estafar comercios mediante la falsificación del sello bancario de «registro y conforme» en talones.

La banda venía operando desde noviembre de 1981 y sus integrantes estaban relacionados con la empresa «Fomento Murciano». A consecuencia de las investigaciones han sido detenidos Juan Manuel García Muñoz, de 32 años; Víctor Pedro Francone Segura, de 34 años, y José Jiménez López, de 27.

## Mordió a un Policía

Una joven de 14 años mordió a un Policía Nacional que intentaba poner orden en la cola de persona que esperaban entrar en una función de uno de los circos instalados en la «calle del infierno» de la feria de abril de Sevilla.

El agente tuvo que ser asistido de heridas leves.



María Luisa Heredia



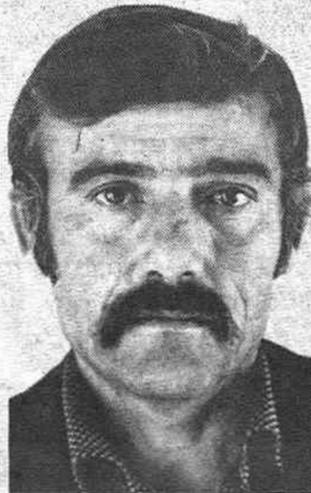
Ramón Amador



Juan Amador



Jesús M. Rosas



Manuel Mena

**SCOOT DERBI**

Hecho por campeones

Te invitamos a la presentación del SCOOT DERBI

Viernes, 22 a las 6 de la tarde

A continuación se procederá a una demostración de TRIALSIN con la participación del equipo Derbi de Trialsin, de Barcelona.

¡Ven a probarlo!

Alta estabilidad y seguridad

concesionario:

automoción Cano

UNION, 11 CASTELLÓN RAMBLA CATALUÑA, 109 TORTOSA

## SALAS DE ARTE-SALAS DE ARTE-SALAS DE ARTE-SALAS DE A



## Vira Saborit en Skyros

La castellanense Vira Saborit, con residencia en Méjico D.F., expone de nuevo en Castellón. Su anterior muestra fue en mayo de 1978.

En la Galería Skyros figuran 56 obras al óleo. 41 de diferentes formatos y 15 miniaturas tan cuidadas que son como cuadros. En éstas vemos cinco bodegones, cinco paisajes y cinco figuras. En los 41 cuadros se plasman tipos mejicanos, mercadillos aztecas, paisajes de Méjico, escenas campesinas, flores, figuras femeninas con trajes típicos, marinas, peregrinos, panorámicas de ciudades como Taxco, etc.

El lenguaje plástico de Vira es claro, directo y elocuente. Comienza por tener un diseño firme y certero. Esto es importante, porque el dibujo debe estar presente en toda manifestación plástica. Así logra en los paisajes perspectivas y profundidades, situando cada término en el lugar que jerárquicamente le corresponde; y en las figuras los gestos y actitudes más certeras y entrañables.

La paleta de Vira es luminosa y cálida, quizás un feliz simbiosis de su origen mediterráneo y su aclimatación en tierras mejicanas.

El empleo de la materia es generoso, y sale elaborado ya desde su paleta para aplicarlo directamente al lienzo.

Una interesante exposición. No sólo por la originalidad temática, sino por el cariño que ha volcado la artista en su obra y por la alta cota de calidad conseguida.

## Porcar Queral en la Casa Abadía

En la Sala I de la Casa Abadía, de la Caja de Ahorros de Castellón, expone nuestro paisano J.M. Porcar Queral una serie de óleos de diversos formatos (alguno de grandes dimensiones).

El temario es muy extenso: un bodegón de granadas, cerámica y cesto de excelente composición y realización; varios motivos del Parque de Ribalta de armónicos cromatismos; varias marjalerías que entrañan un encanto singular, figuras de niñas ataviadas con trajes antiguos; el Pinar de la Playa; portuarias; ermitorios castellanenses, paisajes con el mar al fondo y secanos impresionantes.

José Manuel se preocupa mucho por conseguir el mejor diseño en la composición de sus cuadros para conseguir perspectivas y lejanías. Cada término ocupa el lugar que jerárquicamente le corresponde.

La obra que nos brinda Porcar Queral en esta ocasión pone de relieve que están más trabajadas, sin perder su frescura, y que el pintor continúa en su rectilínea ejecutoria y en un constante progreso que debe seguir porque en arte nunca se alcanza la cota máxima.

La gama cromática de su paleta continúa enriqueciéndose.

Sigue estudiando los cielos, y en tal aspecto, consigue resultados muy meritorios y dignos de elogio.

Una buena exposición.



## Castell Alonso en la Sala Derenzi

Vuelve Castell Alonso a la Sala Derenzi con una colección de paisajes castellanos y del interior de nuestra provincia, sin que falte un tema taurino.

Sus paisajes están bien interpretados y recreados ilusionadamente sin perder nunca el contacto con la realidad. En ellos podemos contrastar la capacidad de síntesis del pintor cuya retina capta certeramente lo esencial.

Dentro de la sencillez de formas capea una técnica depurada que se subordina a un lenguaje plástico muy personal.

Castell Alonso pone una excelente capacidad de diseño a construir sus cuadros y conseguir perspectivas, lejanías y celajes que irradian una luz que baña las tierras ocre y siena. Cromatismo que alternados con los grises de



las piedras calcáreas y los azules celestes alcanzan armonías y orquestaciones muy loables.

El pintor se muestra justo en el empleo de la materia que distribuye con acierto.

Una vez más muestra la sinceridad que siempre decantó sobre el lienzo.

Castell Alonso consigue captar el interés del espectador desde el primer instante.

## José Carrión en la Galería Enarros

En la Galería Enarros expone el pintor granadino José Carrión una colección de óleos en la que figura la novedad de sus nocturnos que han motivado el apelativo de «Pintor de la noche».

Marinas y temas urbanos a la luz de la luna integran una mitad de la muestra. Temas bien resueltos con azules, blancos y grises fundamentalmente. Cuadros que sorprenden porque raramente los pintores se enfrentan con estos motivos.

La otra mitad son panorámicas urbanas, paisajes y almendros en flor radiantes de luz.

José Carrión tiene una paleta extensa.

Con pincelada amplia aplica densos empastes y en la medida justa con pincelada suave, según demande el tema en cada espacio.

Esta alternativa de temas nocturnos y a pleno sol le confieren un gran atractivo.

El pintor granadino pone de relieve en su obra la veteranía y, al propio tiempo, la calidad de su arte que le valió numerosos premios y galardones.

Gonzalo Puerto

## Mazón expone en la Casa Abadía

En la Sala II de la Casa Abadía de la Caja de Ahorros de Castellón expone una colección de óleos el padre escolapio Juan Francisco Pobo Mazón con fines benéficos.

El temario que aborda es muy variado: flores, paisajes, panorámicas urbanas, marinas, casas de campo, etc.

Aunque no se trata de un profesional de la pintura, la vocación que siente, la sensibilidad que le caracteriza y el amor que pone en su empeño le permiten alcanzar muy loables metas.

Le preocupa mucho el dibujo y el cromatismo, así como el empleo de la materia que generalmente lo hace con empastes generosos. La luminosidad está plenamente conseguida.

Una exposición muy digna y muy interesante a la que debe responder el público en su más amplio sentido dado el carácter benéfico que le anima.

## GUIA DEL ARTE

EL CAMPANAR.— Oleos. Sancho Fauste. Hasta el 30 de abril. Horas de visita de 7 a 9. Colón, 34. Castellón.

ENARROS.— Pintura. José Carrión. Hasta el 29 de abril. Horas de visita de 11 a 1 y de 6 a 9. Avda. Lidón, 18. Castellón.

CASA ABADIA.— Oleos. Porcar Queral. Hasta el 29 de abril. Horas de visita de 6 a 9. Plaza de la Hierba. Castellón.

DERENZI.— Oleos. Castella Alonso. Hasta el 29 de abril. Horas de visita de 11.30 a 1 y de 6.30 a 9 tarde. Colón, 34. Castellón.

CANEM.— Pintura. Michavila. Hasta el 10 de mayo. Horas de visita de 6 a 9. Poeta Guimerá, 2. Castellón.

SKYROS.— Oleos. Vira. Hasta el 27 de abril. Horas de visita de 6 a 9 tarde. Mayor, 18. Castellón.

VERMELL.— Oleos, dibujos y esculturas. Collado. Hasta el 30 de abril.— Horas de visita de 11 a 1 y de 6 a 9. Plaza de la Paz, 9. Castellón.

TERRA.— Oleos. Amparo Dols. Hasta el 30 de abril. Horas de visita de 11 a 1 y de 18 a 21. Vera, 13. Castellón.

BRAULIO.— Oleos. Rosales. Hasta el 23 de abril. Horas de visita de 11 a 1.30 y de 18 a 21. Avda. del Rey, 23. Castellón.

MIRO.— Colectiva Pintores de Castellón. Hasta el 25 de abril. Horas de visita de 11 a 1 y de 6 a 9 tarde. Caballeros, 13. Castellón.

CASA ABADIA.— Oleos. Mazón. Hasta el 29 de abril. Horas de visita de 6 a 9 tarde. Plaza de la Hierba. Castellón.

25 d'Abril  
Dia Nacional  
del País Valencià

MANIFESTACIÓ  
A GANDIA

• PEL TREBALL I LA LLIBERTAT  
AL PAIS VALENCIÀ

• TOTS CONTRA LA LOAPA

DIUMENGE  
24 d'Abril - 17,30 hores  
PLAÇA ELÍPTICA

COORDINADORA D'ENTITATS  
CÍVIQUES DEL PAIS VALENCIÀ



# **Carmen Belenguer nuestra alcaldesa. Y marcha Castellón.**

## **Todos, para pagar menos impuestos**

Porque las soluciones que estamos necesitando en este municipio pueden ser eficaces, sin perjudicarte el bolsillo.

Y los impuestos deben ser sólo los justos. Con las cuentas muy claras.

Por eso, el 8 de Mayo elige a los que mejor pueden hacerlo y no a los que más prometen.

Vamos a unirnos. Todos, para trabajar con ilusión y sin partidismos. Todos, para que los impuestos no nos agobien como pasa en los ayuntamientos de izquierdas.

Todos, para que todos salgamos ganando con cada peseta que se gaste. Danos tu confianza.

Los socialistas son un lujo que este Municipio no puede pagar.

Con nuestro programa, se ahorran impuestos y tú ganas. Con todos.

**Carmen Belenguer Trilles. Alcaldesa para Castellón**

# **VOTA ALCALDE**



en coalición con

**PDP**



**UNION  
VALENCIANA**

## COPA DE EUROPA

## LA REAL, ELIMINADA EN HAMBURGO

La Real Sociedad de San Sebastián ha sido eliminada en las semifinales de la Copa de Europa de clubs campeones de fútbol por el Hamburgo, que consiguió resolver por 2 a 1 el encuentro, a pocos minutos del final.

El primer tiempo finalizó sin goles.

La primera parte fue un continuo acoso del Hamburgo, que contó con numerosas ocasiones de gol y mostró sus grandes facultades como conjunto, que lo convierten en una máquina de hacer fútbol.

El primer aviso para los realistas corrió a cargo del «ogro» Hrubesch que al minuto de juego cabeceó con fuerza un centro que pudo parar, estirándose, Arconada.

Ormaechea montó su esquema de juego colocando a Uralde en punta, prácticamente sólo, y bajando a López Ufarte a la línea central para apoyar a sus compañeros, mientras Diego y Orbegozo se adelantaban a veces para cerrar a los laterales enemigos.

A pesar de los esfuerzos defensivos realistas, el club hansático logró varias internadas fuertes con disparos continuos de Rolff y cabezazos de Hrubesch, todos ellos sin fortuna.

La ocasión más clara de gol de los primeros 45 minutos la tuvo Larrañaga a un minuto del final, tras un pase de Uralde, con un fuerte disparo que salió rozando el larguero, con el consiguiente susto del público que llenaba el Estadio Municipal de Hamburgo.

El Hamburgo jugó continuamente al ataque, como lo demuestran sus nueve saques de esquina por dos del equipo blanquiazul, forzando a los pupilos de Ormaechea a replegarse tras la línea media y en el área de Arconada.

La Real Sociedad, además de la oportunidad de gol de Larrañaga únicamente amenazó la puerta de Stein en el minuto 32 de juego, con un remate de Olaizola cerca del palo derecho, a pase de López Ufarte.

Los marcajes del club donostiarra se hicieron, a pesar de las dificultades, más intensos, destacando Gorritz, que se con-

virtió en la sombra del delantero centro y capitán del Hamburgo, Horst Hrubesch.

En el minuto 69, Ormaechea cambió a Uralde por Bakero en un intento de reforzar la ofensiva blanquiazul, puesto que el equipo que necesitaba imperiosamente un gol para clasificarse.

La Real Sociedad comenzó entonces su apertura de líneas, pero en el minuto 76, Jakobs de cabeza hizo el primer gol para el Hamburgo, al rematar un saque de esquina que ejecutó Kaltz.

Los alemanes presionaron aún más la portería de Arconada a partir de ese momento y Celayeta, quizás por los nervios del momento, tuvo que ver la tarjeta amarilla por una fuerte entrada a Magath.

## El empate

El gol del empate, en el minuto 80, se inició con un saque largo de Arconada, que Bakero pudo controlar y pasó el balón a Diego. El centrocampista de la Real detuvo el balón, lo colocó y disparó a la escuadra izquierda de Stein, que no pudo detener el potente disparo.

La alegría blanquiazul no duró más que tres minutos, ya que, tran un saque de esquina de Magath, Von Heesen remató a gol e introdujo el esférico en la portería donostiarra.

Los jugadores realistas protestaron el gol, porque dos hombres del Hamburgo se encontraban, al parecer, en fuera de juego y la pelota pudo tocar, además, la mano de uno de ellos.

Dos minutos antes de finalizar el partido, en el que el equipo de San Sebastián demostró poder enfrentarse a los grandes, Larrañaga vio la última tarjeta mostrada por el suizo Gasler.

REAL SOCIEDAD: Arconada, Celayeta, Olaizola, Zubillaga, Gorritz, Murillo, Orbegozo, Diego, Uralde, Larrañaga, López Ufarte.

Bakero sustituyó a Uralde. ALEMANIA: Stein, Kaltz, Wehmeyer, Jakobs, Groh, Hartwig, Rolff, Von Heesen, Krubesch, Magath y Bastrup.

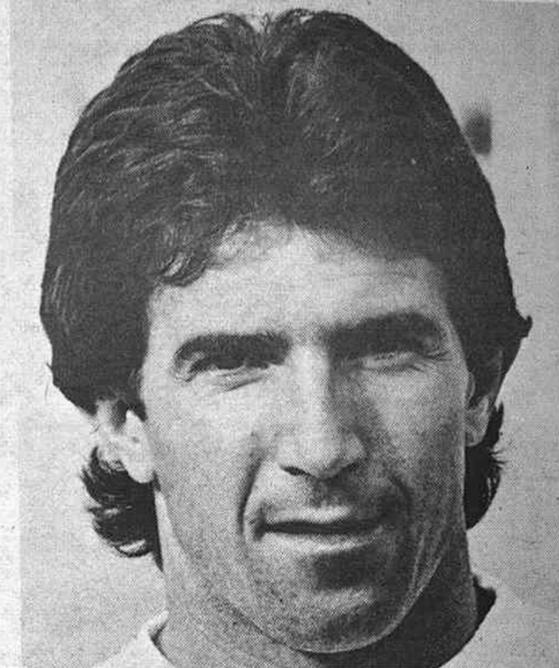
Arbitró Bruno Galler, de Suiza.

## RECOPA

## EL MADRID, FINALISTA



Santillana



Juanito

El Real Madrid se clasificó anoche para disputar la final de la Copa de Europa de Campeones de Copa de Fútbol, al derrotar al Austria de Viena por tres goles a uno, en partido de vuelta de semifinales, disputado en el estadio Santiago Bernabeu.

En el partido de ida se registró un empate a dos goles.

Arbitró muy bien el colegiado búlgaro Votschev. Tarjeta amarilla, al austriaco Baumeister.

REAL MADRID: Agustín, Juan José, Salguero, Metgod, Camacho, Angel, Del Bosque, San José, Jua-

nito, Santillana (García Hernández) e Isidro (Pineda).

AUSTRIA VIENA: Koncilia, Sara, Zore, Obermayer, Degeorgi, Baumeister, Mustedanac (Diha-

nich), Gasselich, Magyar, Polster (Drabits) y Steinkigler.

## ● Venció anoche en el Bernabeu al Austria por tres goles a uno

## Goles

1-0. 11 minutos. Pase de tacon de Juanito a Camacho. El centro de éste llega a Santillana. El delantero centro para con el pecho y remata a gol.

1-1. 67 minutos. Drabitch se va con el balón por el extremo derecho, centra desde el banderín de córner, y Juan José pega mal al balón al despejar e introduce la pelota en la meta de Agustín.

2-1. 71 minutos. Santillana roba el balón a Zore, en el centro del campo, con la defensa austriaca adelantada. Cede en profundidad a Juanito que se interna velozmente y bate a Koncilia.

3-1. 83 minutos. Saque muy largo de Agustín, que recoge Camacho. El defensa centra y Santillana, tras regatear a tres contrarios, envía el balón a la red austriaca.

## Comentario

No fue un bonito partido el que jugaron madridistas y vieneses. Más bien al contrario, resultó bronco y disputado, principalmente por el mal estado del terreno de juego.

En la segunda mitad, jugándose todo a una carta, atacaron bastante más, abriendo las líneas. Sin embargo, sus afanes ofensivos hicieron que se descuidase la defensa y tres fallos consecutivos de Zore en la entrega dieron como resultado un gol del Real Madrid y dos oportunidades claras de batir a Koncilia.

En cuanto al Real Madrid, como de costumbre, se vació en busca de un resultado que le diera el pase a la final. Jugó con tranquilidad, tratando de controlar el juego y dio la impresión de sentirse más cómodo cuando pudo utilizar su contragolpe, en la segunda parte, gracias a las chispas de calidad que exhibió Juanito y al sacrificio de Santillana en el centro del ataque, en una labor callada pero efectiva.

## RESULTADOS COPAS DE EUROPA

## Copa de Europa

Hamburgo, 2 - Real Sociedad, 1 (1-1).  
Wizdew Lodz, 2 - Juventus, 2 (0-2).  
Final, día 25 de mayo en Atenas:

## Recopa

Waterschei, 1 - Aberdeen, 0 (ayer) (1-5).  
Real Madrid, 3 - Austria Viena, 1 (2-2).  
Final, día 11 de mayo en Gotemburgo:

## Copa de la UEFA

Universitatea, 1 - Bénfica, 1 (0-0).  
Anderlecht, 3 - Bohemians, 1 (1-0).  
Final, a doble vuelta, 4 y 18 de mayo.

## ANUNCIO

EL ILMO. SR. ALCALDE DEL EXCMO.  
AYUNTAMIENTO DE CASTELLON

HACE SABER: Que a partir del próximo lunes día 25 de los corrientes, se va a proceder a reparar el pavimento de la nave central del Mercado Central de carnes y verduras, para lo cual, se deberán dejar vacantes a partir de la citada fecha y hasta que se concluyan las obras, todos los puestos de venta eplazados en la zona que va a ser objeto de la reparación, cuyas obras tendrán una duración aproximada de quince días.

Lo que se hace público para general conocimiento

Castellón a 19 de abril de 1983

EL ALCALDE

CAMPO DEL MADRIGAL  
(VILLARREAL)

Hoy jueves

9.30 noche

COPA DE LA LIGA  
2.ª ELIMINATORIA PARTIDO DE VUELTA

C. D. BENICARLO  
VILLARREAL C. de F.

PROXIMO DOMINGO

6 tarde

Liga Tercera División

LEVANTE U. D.  
(Líder del grupo)  
VILLARREAL C. de F.



## Espectacular inicio del Campeonato Nacional de Aficionados

# EL CASTELLÓN GOLEÓ AL UNIÓN MARINA

El Amateur del Castellón ha casi resuelto la eliminatoria de los dieciséisavos de final del Campeonato de España de Aficionados Sub-23 al vencer con autoridad al Unión Marina de Telde (Gran Canaria) por cinco goles a cero.

Asistió bastante público al Estadio, al menos más de los que habitualmente acuden a presenciar los encuentros de Regional Preferente. La tarde era apacible aunque cuando cayó la noche se puso de manifiesto una vez más la insuficiente iluminación del Estadio Castalia que cada vez hace más difícil seguir el juego.

### Arbitro y alineaciones

Dirigió sin muchos problemas el encuentro el colegiado valenciano Bueno Aviñó que alineó así a los equipos:

UNIÓN MARINA: Juan Francisco, Norberto, Papui, Aurelio (Miguel), José, Polito, Pablo, Paco (Laureano), Velázquez, Yoyito y Cuco.

C. D. CASTELLÓN: Portalés,

Ramiro, Borrás (Victor), Ramón, Javi, Carrillo, Pastor (Ventura), López, Marzá, Marqués y Jovi.

### Los goles

Minuto 17.—Carrillo. Minuto 42.—Marzá. Minuto 45.—Marzá. Minuto 63.—Ramiro. Minuto 70.—Victor.

### Comentario

Este podría ser —salvando todas las distancias propias del caso—, el

problema del huevo o la gallina. El Castellón goleó y se lució porque el rival fue muy endeble o el contrario resultó facilón porque al equipo albinegro le salió un partido redondo.

La verdad es que fuera la circunstancia que se quiera adecuar a este encuentro, el conjunto de Luis Serrano fue a lo largo del partido muy superior a los canarios y a poco que la suerte hubiera sido más propicia para los de casa, la goleada habría podido ser de escándalo. Ocasiones hubo para ello porque el Castellón dominó durante casi todo el encuentro a su oponente que apenas llegó en un par de ocasiones a la portería de Portalés que pasó completamente desapercibido.

La fenomenal actuación del meta Juan Francisco, los postes y

los disparos desviados privaron al Castellón de haberse permitido el lujo de viajar la próxima semana a las Islas Afortunadas poco menos que de turismo.

Con todo y con eso, los castellonenses no pueden —de la forma que vimos ayer la diferencia entre uno y otro equipo—, ni siquiera perder el encuentro de vuelta de no justificarse como que se relajaron para tomar fuerzas ante el próximo compromiso frente al Barcelona.

### Dos tiempos similares

Salvo los primeros minutos del encuentro que fueron de tanteo el resto del partido fue dominado por el Castellón que incluso llegó en algunas fases a ceder en su empeño ante la enorme facilidad que tenían los de Serrano para llegar al área contraria. Los isleños se defendían bien con un sistema de contención incluso expeditivo formado por hombres altos y de notable complejidad física pero los delanteros albinegros casi siempre les superaban por velocidad y técnica. En el centro del campo se mandó casi siempre y detrás, los hombres de la retaguardia actuaron tranquilos y con recursos frente a los contraataques canarios

que, curiosamente fueron más numerosos en los últimos minutos del encuentro cuando jugaban con un hombre menos por expulsión de Norberto por agredir a López. Se producía esta circunstancia en el minuto treinta de la segunda parte.

### Buen principio

El Castellón entró con buen pie en el Campeonato Regional de Aficionados, torneo en el que representa a la Federación Valenciana pues la eliminación del Villajoyosa ha dejado al conjunto castellonense como único representante de la Comunidad Autónoma. Asistieron al partido altos cargos del colegio valenciano de árbitros así como el vicepresidente de la Federación Valenciana que ostentaba la representación de Miguel Monleón.

No pudo asistir el presidente del Castellón, Angel Rodríguez que salió ayer por la mañana hacia Madrid por asuntos del club.

El encuentro de vuelta se disputará el jueves día veintiocho a las nueve y media de la noche (hora peninsular) en el campo del Hornillo de Telde.

E. Mas  
Fotos: Heredio

## SALA DE PRENSA

Luis Serrano, con semblante feliz, atendía a los informadores, tras la victoria.

—Estoy verdaderamente satisfecho por la actuación del equipo, que han cumplido a la perfección todo cuanto se les ha ordenado. El mérito es, pues de los jugadores y no mío.

—¿Ha respondido el Unión Marina a los informes que tenía de sus jugadores?

—Estamos toda la semana mentalizados para este encuentro. Nunca puede fiarse uno del equipo rival, porque el equipo canario es muy bueno, aunque peque de lentitud. Al imprimir nosotros una gran velocidad, les hemos superado en el tanteador.

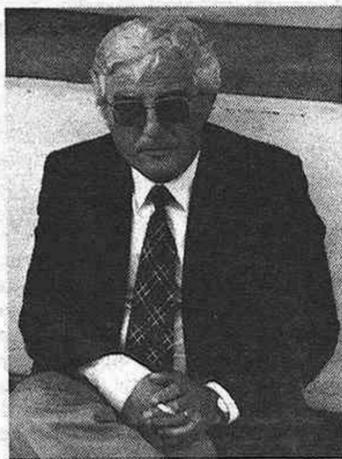
—¿Se puede viajar tranquilo con el resultado de hoy?

—Faltan todavía noventa minutos y hasta que no finalice la eliminatoria, no se pueden lanzar las campanas al vuelo. Hay que jugar otro encuentro, que será diferente a éste, aunque se piense en la siguiente ronda.

—¿Cómo has encontrado a Víctor?

—Está cogiendo el ritmo. El chaval está muy animado, con una ilusión tremenda y va jugando algún rato para coger ritmo. Cuento con él para el partido de vuelta, aunque el domingo le conviene descansar.

—Parece ser que José Antonio Naya quiere incorporar a Javi al primer equipo. ¿Qué te parece esta decisión?

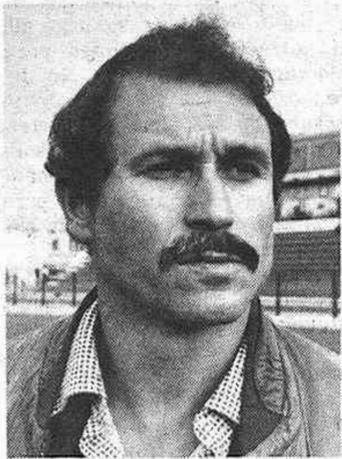


—Me alegro por el jugador si se confirma la noticia. Se encuentra en un momento extraordinario de forma y me alegro siempre que alguno de mis jugadores pueda dar el salto al primer equipo. Ojalá pudiese jugar en Alicante.

Con exquisita amabilidad, Graciliano Godoy nos da su opinión acerca del encuentro.

—Todos lo vieron. El Castellón es superior a mi equipo en todo, por lo que no puedo objetar nada de su victoria. El Unión Marina es conjunto de primera regional y nuestro rival puede compararse, a juzgar por lo que he visto hoy, casi de segunda división, pues estoy convencido que es superior a los terceros canarios.

—Al margen de la superioridad del adversario, ¿ha influido también el terreno de juego de Castalia, con césped?



—Muchísimo, porque nuestro campo es de tierra y mis jugadores no se han adaptado en ningún momento. Y además, como estaba algo embarrado, todavía peor.

—¿Eliminatoria sentenciada?

—Mucho tendrían que cambiar las cosas en el partido de vuelta. Intentaremos hacerlo lo mejor posible, pero es prácticamente imposible superar esta desventaja.

—Su equipo, a pesar de la amplia derrota, ha dejado esta de gran deportividad.

—Tenemos jugadores buenos, pero hoy no han estado a la altura de anteriores partidos. De cualquier forma, insisto, el Castellón nos supera en todo y le felicito por su victoria.

Ximo Alcón  
Foto: Heredio

### DON EDUARDO HIJAS FERNANDEZ Magistrado-Juez de Primera Instancia núm. DOS de CASTELLÓN DE LA PLANA.

HAGO SABER: Que por providencia de hoy, dictada en autos de Juicio Ejecutivo 198/80 promovidos por el Procurador don Manuel B. nedito Redón hoy Don Emilio Olucha Rovira en nombre de Juan Capdevila Mateu, contra doña María Dolores Salvador Sánchez he acordado sacar a subasta pública, por término de VEINTE días y precio de tasación, por primera vez los bienes que se describen y cuyo remate tendrá lugar en la Sala Audiencia de este Juzgado, Palacio de Justicia, Calle Hnos. Bou, el próximo día DIECIOCHO DE MAYO, a las once horas; para tomar parte en ella será condición indispensable consignar en la mesa del Juzgado o en establecimiento adecuado, una cantidad igual, al menos, al diez por ciento de la tasación; no se admitirán posturas que no cubran las dos terceras partes del precio que sirve de tipo; que el remate podrá obtenerse a calidad de cederlo a un tercero; que las consignaciones se devolverán, salvo la del mejor postor, que se retendrá como parte del precio y garantía de la obligación; y que los títulos se han suplido con la certificación del Registro que con las actuaciones estarán de manifiesto en Secretaría, entendiéndose que el rematante las acepta sin derecho a reclamación; que las cargas preferentes de existir, quedarán subsistentes y sin cancelar, sin destinarse a su extinción el precio del remate.

#### BIENES QUE SE SUBASTAN:

Local, planta baja edificio en Burriana, partida Pinella o Juan Rodrigo, acceso varias puertas, en fachada de 92 metros cuadrados dotado de servicio aseo, lindes cuatro puntos cardinales zona común. Cuota 34% en el número uno del edificio. Inscrito al tomo 770, libro 292 folio 198, finca 35.047. Se valora en UN MILLON CIENTO CUATRO MIL PESETAS.

Dado en Castellón a veintiocho de febrero de mil novecientos ochenta y tres.

E/

EL SECRETARIO,



## LA «SER» CREA UN GRUPO CICLISTA

Con motivo de su cincuenta aniversario, la emisora decana castellanense Radio Castellón (Cadena SER), ha creado un grupo ciclista en el que figuran varios ciclistas que están en activo, y que han participado, defendiendo los colores del Club Ciclista Castellón-Deportes Castelló. En la fotografía vemos —de izquierda a derecha— a Salvador Gomis, José María Puig, José Tárrega, Juan García, Tomás Marco, Pablo

Campos, José R. Doménech, Baset, Rafael Celades y Delfín Marco.

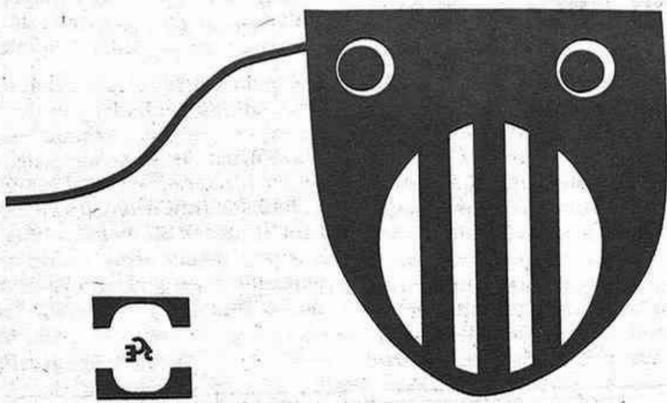
El objetivo de esta escuadra «radiofónica», no es el participar en pruebas ciclistas, sino más bien participar el cicloturismo, tal como nos explicó el jefe de publicidad de la emisora, Emilio Pérez, y apoyar a estos veteranos aficionados al deporte del pedal.

S. March

### El Castellón, multado

## De Blas, tres partidos y dos a Chazarreta

El Comité de Competición de la Federación Española de Fútbol ha resuelto multar al Castellón por incidentes del público. Asimismo se acuerda suspender a De Blas por tres encuentros y a Chazarreta, por dos, por producirse de manera violenta.



### PROGRAMAS DEPORTIVOS

#### Diarios

14'00 horas.— Penalty.  
20'30 horas.— Penalty.  
23'00 horas.— Radio Cadena Deportes.

#### Domingos

13'30 horas.— Domingo Deportivo Provincial.  
17'00 horas.— Retransmisión de los partidos del C.D. Castellón.  
20'15 horas.— Radio Cadena Deportes  
22'00 horas.— Penalty.

O.M. 1.539

F.M. 89'4

 **Radiocadena Española**

## Vuelta Ciclista a España

# Juan Fernández ganó en Cuenca

Cuenca, 20. (De nuestro enviado especial, José Manuel Martínez Egido).

Primera victoria española en la vuelta 83. Juan Fernández ha ganado brillantemente en Cuenca, cuya meta estaba situada al final de una dura subida de un kilómetro. Un escenario muy bonito, la Plaza Mayor de la ciudad conquense, habitual de otras ediciones de la Vuelta, donde Fernández ha hecho valer su condición de hombre rápido en subidas cortas, subiendo puestos en la general, dado que ahora ocupa la cuarta plaza. Por lo demás, los doscientos treinta y cinco kilómetros entre Almusafes y Cuenca han sido de lo más tranquilos.

### Lluvia y tranquilidad

La mañana amaneció lluviosa. Empezó mal, porque los ciclistas no gustan de correr con la carretera mojada, pero poco a poco se fue aclarando. Los cien participantes se lo tomaron con calma. La distancia era larga y no había motivo para rodar aprisa. El retraso sobre el horario previsto fue continuamente de una media hora y nadie hizo nada para evitarlo. Sólo se fue de prisa al final, con la llegada casi a la vista, cuando el pelotón se fraccionó en dos, quedando en el primer grupo aproximadamente veinticinco elementos. Atrás habían quedado doscientos veinticinco anodinos kilómetros en los que no ocurrió nada de nada, algo muy clásico de las etapas llanas, transición ante otras más difíciles.

Como la meta conquense era bien conocida y se sabía de la dureza de las rampas finales, un motivo más que el pelotón marchara compacto fuera casi siete horas de monotonía.

### Ataque de Fernández

Los veinticinco mencionados escapados llegaron de esta forma al pie de las duras rampas. Bien llevado por sus compañeros de equipo, Juan Fernández llegó allí en perfectas condiciones para intentar ganar. Lo hizo. No defraudó. Pese a la presencia de un gregario de Saronni, Van Calster, venció con holgura, yéndose solitario en el momento justo y ganando sin mayores problemas, pero siempre fruto de la labor de sus compañeros.

Gagné mantuvo su maillot amarillo, al tiempo que Hinault estuvo allí, donde había que estar, y Saronni perdió más de cuarenta segundos al no lograr meterse en la escapada. Fue el gran derrotado de la jornada porque otros de los favoritos, Kuiper, también logró



una buena posición y adelanta puesto en la general. Todo esto es lo de menos. Lo importante es la victoria de Juan Fernández, a la que es de desear sigan las más posibles de españoles.

### Hoy, parecido

A pesar de que la etapa ha sido mala, el final ha merecido la pena, moviendo a olvidar la inmensa mayor parte de la misma. Y hoy no debe cambiar la situación porque el terreno sigue siendo llano y la distancia es más corta, ciento cincuenta y dos kilómetros entre Cuenca y Teruel, con tan sólo un puerto de tercera categoría por medio. Si al menos hubiera el aliciente de una llegada como la de hoy, otra cosa sería, pero lo más fácil es que hoy gane un velocista.

De cualquier forma, la Vuelta 83 está interesante. En el prólogo contra reloj individual saltó la sorpresa. En la primera etapa ha reinado la tranquilidad. Las dos jornadas han estado más que bien. El gran público sigue con atención la carrera debido a la influencia televisiva. En Cuenca, una ciudad pequeña, todo el mundo estaba pendiente de la prueba antes y después de la misma porque a la actuación de los ciclistas sigue una serie de atracciones que interesan tanto o más. Por ahora, la Vuelta-83 no puede ir por mejores derroteros.

### Entrevista con Juan Fernández

El corredor del Zor llegó a la meta bastante cansado. No a causa de un esfuerzo prolongado, sino corto e intenso.

—Estoy muy contento— fueron sus primeras y entrecortadas palabras— porque esta victoria supone mucho tanto para mí como para mi equipo. Mis compañeros y yo confiábamos en que hoy iba a ganar. No haberlo hecho hubiera sido una desilusión. Lo he logrado gracias a ellos.

—Todo ha salido, entonces, como estaba previsto, ¿no?

—Sí. Conociamos la llegada. No podíamos fallar. Hasta el pie de la cuesta, el trabajo ha correspondido a ellos. Al final, sólo a mí. Todo ha salido como estaba preparado. Sólo me vi un poco inquietado por la presencia de Van Calster, pero el belga atacó antes de tiempo y no tuve problemas para rebasarlo y vencer.

### Clasificación

1.-Juan Fernández, 6 horas, 36 minutos, y 17 segundos.  
2.-Guido Van Calster (Bélgica), 6-36-21; 3.-Jesús Suárez Cueva, id.; 4.-Bernat Hinault (Francia), id.; 5.-Guy Nulens (Bélgica), id.; 6.-Giuseppe Petito (Italia), id.; 7.-Hennie Kuiper (Holanda), 6-36-21; 8.-Eduardo Chozas, id.; 9.-Dominique Gagné (Francia), 6-36-26; 10.-Ludwig Wijnants (Bélgica), id.; 11.-Juan Carlos Alonso, 6-36-27; 12.-Miguel Angel Iglesias, 6-36-29; 13.-Angel Arroyo, id.; 14.-Jesús Rodríguez Magro, 6-36-31; 15.-Julián Gorospe, id.; 16.-Arsenio González, id.; 17.-Willem Van Eynde (Bélgica), id.; 18.-Orlando Maini (Italia), 6-36-36; 19.-Greg Lemond (Estados Unidos), id.; 20.-José María Caroz, 6-36-38.

### General

1.-Dominique Gagné (Francia), 6.45.17; 2.-Hennie Kuiper (Holanda), 6.45.18; 3.-Bernat Hinault (Francia), 6.45.23; 4.-Juan Fernández, 6.45.26; 5.-Giuseppe Petito (Italia), 6.45.34; 6.-Julián Gorospe, 6.45.37; 7.-Jesús Suárez Cuevas, 6.45.39; 8.-Guy Nulens (Bélgica), 6.45.43; 9.-Arsenio González, m. t.; 10.-Juan Carlos Alonso, 6.45.44; 11.-Miguel Angel Iglesias, 6.45.47; 12.-Angel Arroyo, m. t.; 13.-Greg Lemond (EE. UU.), m. t.; 14.-Jesús Rodríguez Magro, 6.45.49; 15.-Jerónimo Ibáñez, 6.45.50; 16.-Jesús Blanco, 6.45.51; 17.-Alvaro Pino, m. t.

## PELOTA

### Liga de Mano y Raqueta 82-83

Mano: Vila-vella, 0 - Artesa, 2 (3-18 y 20-22). Pelota Ayódar, 2 - Frontón Burriana, 0 (18-16 y 22-18). Hostal San Juan, 2 - Frontenis Castellón, 0 (18-13 y 22-14). Club de Campo, 1 - San Vicente, 1 (18-13 y 21-22) y, Artesa, 2 - Club de Campo, 0 (18-15 y 22-14).

Clasificación individual: San Juan, 4 puntos; Artesa y Frontenis Castellón, 3; Burriana, Ayódar, San Vicente y Vilavella, 2; y Club de Campo, 1 punto.

Clasificación parejas: Ayódar, 5 puntos; Artesa, 4; Burriana y San Vicente, 3; San Juan, 2; Club de Campo y Vilavella, 1, y Frontenis Castellón, 0 puntos.

Clasificación general: Ayódar y Artesa, 7 puntos; San Juan, 6;

Burriana y San Vicente, 5; Castellón y Vilavella, 3, y C. Campo, 2.

Raqueta: Categoría Olímpica: Tenis Uxó, 1 - Frontenis Castellón, 1 (52-53) y Frontenis Castellón, 2 - Club de Campo, 0 (70-37).

Clasificación: Frontenis Castellón, 20 puntos; Club Campo, 13; Caja Rural, 9; Tenis Uxó, 8; Carlos Javier, 7; Serradal-A, 6; Serradal-B, 5, y Tenis Burriana, 0 puntos.

Categoría 1.ª preolímpica: Tenis Segorbe, 1 - Tenis Uxó, 2 (87-90). Serradal, 3 - El Toro, 0 (105-87) y El Molí, 3 - Frontenis Castellón, 0 (105-72).

Clasificación: Caja Rural, 41 puntos; El Molí y Serradal, 40; Tenis Uxó, 36; El Toro, 32; Cas-

tellón y Vilavella, 27; Altura, 20; Segorbe y Carlos Javier, 15 y Saturno, 6 puntos.

Categoría 2.ª-A: Lucena, 3 - San Jaime, 0 (89-79). Clasificación: Club de Campo, 30 puntos; Carlos Javier, 27; San Jaime, 26; Lucena, 22; Tenis Vinaroz, 15; Adzanela, 14; Serradal-B, 13, y Castellón, 7. Categoría 2.ª-B: Altura-B, 2 - Serradal-C, 1 (87-81). Almenara, 1 - Club Campo-B, 2 (84-103). Altura-B, 0 - Tenis Uxó-B, 3 (79-105). Tenis Burriana, 1 - Tenis Uxó, 2 (76-104). Clasificación: Jérica, 36 puntos; Tenis Uxó, 34; Club de Campo y Frontón Uxó, 32; San José, 30; Segorbe, 24; Burriana y Serradal, 19; Altura, 14, y Almenara, 12.

XXII carrera en cuesta al Desierto de las Palmas

Juan Fernández no tuvo rival

El pasado domingo, con una masiva asistencia de aficionados, se celebró la 22.ª edición de la tradicional carrera en cuesta al Desierto. La mañana que se presentaba gris, e incluso hacia preesagiar que la lluvia hiciera su aparición, contribuyó sin embargo con una temperatura idónea y al final la temida lluvia se quedó sólo en nubarrones.

En el parque cerrado, pocas bajas, tan sólo cuatro vehículos no

se presentaron a las verificaciones previas, entre ellos F. Gotz que no pudo disponer de su esperada barqueta Lola BMW.

A las nueve de la mañana comenzó la subida de entrenamientos, en ella las cosas quedaron más que claras, Juan Fernández (Lola BMW) ya distanciaba a sus más directos rivales poniendo un buen puñado de segundos «de por medio». En Gr. 2, Paco Signes (Seat 124-2000) marcaba el mejor

tiempo y en Gr. a, Jesús Reig con el Seat 124.1800 del equipo Marzá demostraba su intención de brindarnos una victoria contundente, superando incluso a varios fórmulas y por supuesto Gr. 2. En esta primera subida comenzaron los problemas del madrileño Navarrete, uno de los que en un principio parecía que le querían poner las cosas difíciles al actual campeón de España, pero que tras los citados problemas quedó prácticamente inédito.

Juan Fernández, el n.º 1

En la carrera oficial (dos subidas de las que se tomaba el mejor tiempo) el Lola de Fernández, paró las agujas en 3.15.76, crono inalcanzable para el segundo clasificado que fue Javier Martínez (actual campeón de Castilla de Montaña) y que se quedó en 3.29.32. A continuación los Martini MK-12 de Vicente Arnau y Toni Romero (este aún poco adaptado a su nueva montura) precedían al almeriense J. Antonio García, que pese a ser su cuarta carrera con este coche se mostró muy fogoso y a juzgar por la marca, también muy efectivo. El primer vehículo con carrocería fue el de Signes, que



Juan Fernández demostró que es el mejor escalador español



Diego Herrera se adjudicó claramente la División 2.ª

dominó casi a placer el Gr. 2 colocándose en 7.ª posición scratch, en este grupo, el segundo fue Hernández (Talbot Rallye) pero a casi 15 segundos de Signes.

Gr. A: ¡Va por ustedes!

Este pareció ser el brindis que el castellonense Reig dedicó «a la afición» cuando en una ascensión perfecta, sin concesiones a la galería, pero sin cometer el más mínimo fallo, superó inapelablemente a sus más directos rivales: el Opel Ascona de Aguiriano y el Alfasud de Taberner, instalándose en 10.ª posición final (segundo vehículo con carrocería). Entre las cilindradas más pequeñas, otro castellonense, Diego Herrera se impuso con autoridad a los 127 de Aparicio y Cuajares, y por pocas décimas no alcanzó al Talbot de Ricardo Espada.

hablado, Herrera ganaba en la división 2.ª, pese a tener algunos problemillas con el cambio el Seat 127-Pescagil estuvo francamente bien. Pensamos que si Diego se decide a seguir el campeonato, tiene muchas posibilidades de ganar la división a final de temporada. Jesús Reig dejó evidencia de su buen andar, y que pese a su juventud ha alcanzado una gran madurez como piloto. Su victoria en Gr. A (y división 5.ª) frente a hombres como el actual campeón regional de montaña lo testifican. Al finalizar la prueba el «jefe» del equipo, Jaime Alcón, nos comentaba que pese haber logrado un coche muy competitivo de cara al próximo Rallye Costa de Azahar se le van a hacer algunas mejoras (caja de cambios de relación cerrada, etc.) que mejorarán en gran manera las prestaciones. Buena idea.

A. LL.

VELA

Buen éxito de la IV Regata del II Trofeo J. y J. Dols

El Club Náutico de Castellón llevó a cabo la IV regata del II Trofeo J. y J. Dols, competición que está alcanzando un gran relieve. Armería y Deportes Dols ha querido sumarse al deporte náutico de nuestra ciudad y con el patrocinio de estas regatas, ha logrado acaparar la atención de todos los patrones de las clases Optimist y Vaurients a quienes va dirigido.

Buena mañana, aunque esca-seando el viento y un total de 16 Optimist de la clase B, en la primera regata que se disputó en el interior del puerto. Buena salida y muy agrupados todos va transcurriendo la prueba produciéndose muchas sorpresas y logrando algunos patrones puestos inesperados en la cabeza de la clasificación, mientras que otros, del grupo de favoritos, quedaban rezagados. Los más regulares, Benedito y Mira en una regata en la que los seis primeros clasificados fueron: 1.º Luis Benedito, 2.º Javier Madero, 3.º Diario Bernabé, 4.º Roger Mira, 5.º Emilia Sánchez, 6.º Víctor Menezo.

Seguidamente se disputó en aguas cercanas al puerto, la regata para los Optimist de la clase A, con 15 embarcaciones en la línea de salida.

De inmediato, Fernando Ramia se separa de todos y, en una magnífica regata, va distancian-



dosé con rumbos exactos y maniobras dignas del mayor elogio para llegar a la meta completamente en solitario. Sólo Luca Pecorara le inquietó en algunos momentos, pero sin llegar a darle alcance. Muy bien el grupo de siempre, de esos seis o siete patrones siempre en los puestos de honor. Los seis primeros fueron: 1.º Fernando Ramia, 2.º Luca Pecorara, 3.º Luis Lloréns, 4.º Miguel Sánchez, 5.º Sonia Trilles, 6.º Arturo Madero.

Al mismo tiempo se disputó la regata para Vaurients en la que hubo nueva victoria de Justo Martínez y Rafael Torres, ya en plan de campeones con su vic-

toria número 12 consecutiva. Muy bien todos y en especial Rafael Martínez y José Castelló con ese segundo puesto que dice mucho en su favor.

Los seis primeros clasificados fueron: 1.º Justo Martínez - Rafael Torres, 2.º Rafael Martínez - José Castelló, 3.º Antonio Lloréns - Guillermo Rubert, 4.º Joaquín Navarro - Ramón Navarro, 5.º Fernando Schleich - Angel Gea, 6.º Begoña Trilles - Inma Zaragoza.

A continuación se clasificaron hasta un total de 11 embarcaciones. El próximo sábado se celebrará la V y última regata de este II Trofeo J. y J. Dols.

Los provinciales

Analizando por separado la educación de nuestros pilotos el pasado domingo, podemos encontrar de todo, pero vayamos por partes.

El premio a la desgracia, sin duda se lo lleva Emilio Segura, quien en la primera subida oficial y pocos metros después de la curva de la Fuente de la Salud, sufría una fuerte salida de carretera —afortunadamente sin consecuencias personales—, pero que dejó su coche seriamente dañado. Lástima, porque la carrera que estaba llevando hasta ese momento era realmente buena. A Manuel Terrores, le vimos mucho más «sentado» que otras veces y su tercer puesto en Gr. 2 (2.º de la División 6.ª) demuestran un buen andar. Juan Bergada poco pudo hacer, con problemas parece ser en el encendido, su Seat 124.1800 Gr. 2 se clasificó en 19.ª posición, lo que da una idea del bajo rendimiento que pudo sacarle. Vicente Moros cuyo Martini MK.12 tampoco tenía una puesta a punto correcta, tuvo una discreta actuación (11.º). De los dos restantes ya hemos

Clasificación general

- 1.º Juan Fernández, Escudería Danone, Lola BMW Gr. 6 3.15.76;
- 2.º Javier Martínez, A.C. Castellón Martini MK 12 Gr. 8 3.29.32;
- 3.º José V. Arnau, E.C. Espada, Martini MK 12 Gr. 8 3.34.09;
- 4.º Antonio Romero, E.C. Espada, Martini MK 12 Gr. 8 3.39.53;
- 5.º J. Antonio García, A.C. Almería, Selex ST 4 Gr. 8 3.41.91;
- 6.º Javier Climent, A.C. Gandía, Selex ST 5 Gr. 8 3.48.39;
- 7.º Francisco Signes, Talleres Repris, Seat 124.2000 Gr. 2 3.49.16;
- 8.º Carlos Esteban A.C. Gandía, Selex ST 5 Gr. 8 3.50.47;
- 9.º Conrado Herrero, C. Herrero, Selex ST 5 Gr. 8 3.54.91;
- 10.º Jesús Reig, A.C. Castellón, Seat Marzá Gr A 3.56.17;
- 11.º Vicente Moros A.C. Castellón, Martini MK 12 Gr 8 3.57.53;
- 12.º Antonio Descalzo, Talleres Repris, Selex ST 5 Gr 8 3.57.54;
- 13.º Raúl Borreguero, Talleres Repris, Talbot Rallye Gr 5 4.02.45;
- 14.º Antonio Hernández, A.C. Denia, Talbot Rallye Gr 2 4.04.09;
- 15.º Angel Aguiriano, Talleres Repris, Opel Ascona Gr A 4.04.81.

**HIDROELECTRICA ESPAÑOLA**

comunica a sus abonados que, por trabajos de ampliación y mejora de su red de distribución, suspenderá el servicio el próximo viernes, día 22 de abril, en los siguientes centros de transformación, y durante periodos comprendidos dentro de los horarios que se indican:

De 12 h. a 13 h.: ● Alicia (BENICASIM)

De 15 h. a 16 h.: ● Cueva Santa (VILLARREAL)

Las líneas y cables se considerarán en tensión durante el tiempo anunciado para la suspensión del suministro.

Se ruega disculpen las molestias que puedan producirse por este motivo.

**DIBUJO TECNICO**

Mecanográfica  
Levantina

Mesas, Tecnigrafos, copias de planos, Máquinas oficina

Pascual Tirado, 6  
(Travesía C/. Vera a Enmedio)

**FIESTA UNO**

¡REGALAMOS! RADIO CASSETTE F. M. SOLO HASTA EL 30 ABRIL

Tu estilo de Fiesta, tu estilo de vida.

VEN A VERNOS A:

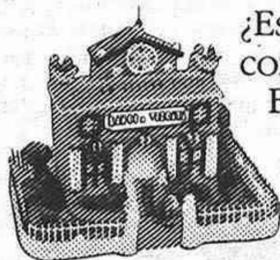
CONCESIONARIO **Ford**

**LUIS PRADES S/A**  
Avenida Vall de Uxó, 25 - Tel 21 55 11 - CASTELLÓN

**Nuevo  
CREDI-CASA.**

A.B.E. 14.465

**Estrene piso en  
1983  
y páguelo en el  
2003.**



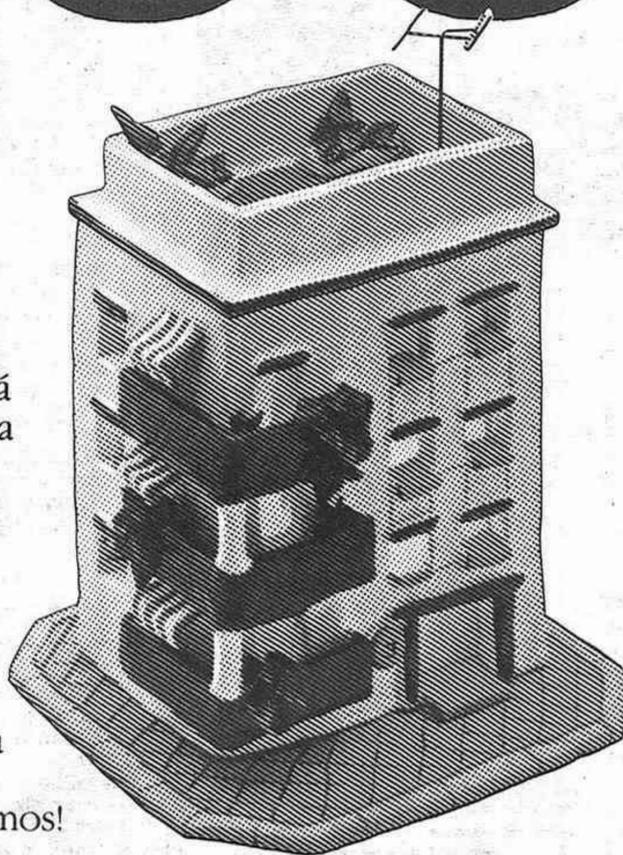
¿Está pensando en comprar un piso? Este problema está solucionado para los clientes del Banco de Vizcaya.

Para ellos tenemos nuestro **nuevo CREDI-CASA.**

Y si todavía no es cliente, no importa.

Es una buena oportunidad para empezar a serlo.

¡Venga a vernos y le informaremos!



**CREDI-CASA** es un préstamo hipotecario.

- Para su primera o segunda vivienda.
- Con una **rápida** tramitación.
- **Plazo:** hasta 20 años.
- **Importe:** hasta 10.000.000 de ptas.
- **Amortización:** en base a cuotas constantes mensuales, trimestrales o a pagar cuando Vd. quiera.

¡Es otra de las **CREDI-IDEAS** del **BANCO DE VIZCAYA!**



**Banco de Vizcaya**

## Ruiz Mateos rompe su silencio

## «LO DE LA DOCUMENTACION ESCONDIDA ES UN MONTAJE PARA SORPRENDER A LA GENTE DE BUENA FE»

—¿Se va a quedar definitivamente en Londres?

—«Mi impulso, mi deseo, mi gran ansiedad, era volver. Cuando me vine aquí, me tuvieron que vender mucho la idea, porque no quería. Pero el regreso también está en las manos de Matías Cortés. El me hace ver la conveniencia, por un conjunto de motivos, de que es preferible estar aislado, para pensar y colaborar con ellos».

—¿Qué cuestiones motivarían su no regreso a España?

—«No lo sé. Hoy por hoy no existe absolutamente ningún motivo que lo impidiera.»

## No hay agujero de 200.000 millones

—¿Cuál es su opinión sobre el desfase patrimonial de 200.000 millones?

—«Me he quedado absorto, atónito, de esas absurdas cifras, que no tienen fundamento de ninguna clase. Tenga en cuenta una cosa muy sencilla. Son quinientas empresas, muchas de ellas muy importantes. En este momento a mí no me consta de que haya aparecido nadie, absolutamente nadie por ninguna de ellas».

Lo primero que hace falta es hacer unas valoraciones de todo ese emporio enorme, industrial, que tiene unos activos impresionantes. Existen compañías internacionales especializadas, que hacen un trabajo magnífico y que actúan con precisión.

Sólo quiero precisarle, contra esa cifra absurda y ridícula que han dicho, que no sé de dónde ha salido esa capacidad genial y extraordinaria de sacarla en un mes en un emporio como éste, yo mantengo, machaco y confirmo que el activo neto patrimonial del grupo son 500.000 millones de pesetas, medio billón de diferencia entre activo y pasivo».

—¿En cuánto valora Ud. el pasivo exigible?

—«No lo sé, porque en el conjunto enorme de empresas, una de las tropelías que cometieron es, sin aviso, la forma del despojo. Sin advertir y por sorpresa, se llevaron absolutamente todo. Todos los balances, hasta los más simples papeles, todo está en su poder».

Por eso, para nosotros actuar, nos tienen que dar entrada y paso libre. Estamos en sus manos, que es lo triste y lo lamentable del caso».

## Tratan a los directores generales como a delincuentes

Otra cosa que quiero que sepa es que están dando un tratamiento a nuestros directores generales que es verdaderamente lamentable, con la brigada especial de policía tratándoles como si fueran vulgares delincuentes, como si fueran terroristas. Ayer ingresó uno en un sanatorio psiquiátrico. Ya puede imaginar el comportamiento que han tenido con ellos. Algo lamentable y triste».

—Entonces, ¿no puede concretar esa cifra posible?

—«No, porque entre tantísimas empresas, lo más fácil del mundo es sumar los balances, las cifras, los pasivos y las obligaciones. Eso se hace en muy poco tiempo, porque no hay más que sumar».

—Se ha interpuesto querrela contra Ud. por delitos monetarios, falsedades contables, retención indebida de impuestos y estafa a

la seguridad social. Se dice que muchas empresas españolas incurren con frecuencia, especialmente en tiempos de crisis, en alguno de estos delitos y en irregularidades contables; ¿era este también el caso de Rumasa? ¿Cuál es su opinión sobre los aspectos en los que se basa la querrela?

—«No, yo no tengo nada que temer. Todo está en manos del juez, él sacará sus conclusiones y yo estoy muy tranquilo sobre ello porque existe un juez. Mantengo que no hay nada delictivo en absoluto hecho en el grupo... Lo que no quiere decir que pueda haber algunas irregularidades de tipo administrativo, algunas heterodoxias, normal, propio y corriente en la práctica generalizada en todas las empresas de nuestro país, pero, de ahí a ilegal y de ahí a inmoral, absolutamente no».

## Boyer, ignoraba todo sobre Rumasa

—¿Qué puede decir del decreto de expropiación y de las posteriores acciones del Gobierno español para controlar las empresas de Rumasa en el Extranjero? ¿Habrá sido a su juicio más conveniente aplicar otra fórmula distinta a la de expropiación para solucionar los problemas de Rumasa?

—«Hoy se presenta la demanda de nuevo, según me ha dicho Matías Cortés. Desde mi punto de vista, lo mantengo y lo machaco, no había que haber aplicado absolutamente ninguna medida, porque Rumasa marchaba perfectamente bien. Es falso que peligrasen los puestos de trabajo de los 60.000 empleados».

Siento que el señor ministro, con el que estuve hablando dos días antes de que él se pronunciara en el Congreso sobre el tema de las auditorías, me di cuenta de que tenía una supina y profunda ignorancia sobre el tema de Rumasa. Solamente conocía los documentos utópicos, casi teóricos facilitados por el Banco de España, que siempre ha tenido un total desprecio por el grupo de empresas de Rumasa».

Entonces me di cuenta de que no sabía nada de nada y una buena prueba es que yo le argumentaba y él se quedaba estupefacto, sin saber por donde salir».

«Estoy en desacuerdo total y completo con el cien por cien de todos los datos que se vertieron en la información facilitada en el Congreso. El ministro Boyer tuvo dos horas para vender la idea al país y yo no tuve ni cinco minutos para poder defenderme».

Pero puedo hacerlo rebatiendo punto a punto, dato a dato, todas las inexactitudes y falsedades. Las cosas en su sitio; y yo no falto el respeto a nadie, porque soy muy obediente con las autoridades y con el Gobierno y con toda la administración, pero, después de lo que han hecho, no tengo más remedio que hablar con toda claridad. El ministro no tiene ni idea; creo que ha cometido un grave error y el tiempo se lo confirmará. Ahora es cuando va a empezar a ir mal todo aquello, según la información que me están facilitando».

—¿En cuánto dinero valora Ud. los activos de Rumasa en el momento de la expropiación?

—«Me gustaría ser preciso. Solamente le digo que la estimación —porque en toda mi vida no he hecho otra cosa más que Rumasa y es de lo único que sé— del activo

neto patrimonial es de 500.000 millones de pesetas. A la hora de precisar, a mí me gustaría hacerlo de una manera profesional y técnica, de una manera que fuera indiscutible; si no, estaríamos siempre, constantemente, discutiendo promedios».

Pero insisto en que existen empresas prestigiosas internacionales especializadas, que se pueden contratar y que dan un resultado maravilloso. Si de verdad llevan razón ellos, se confirmará y, si la llevo yo, que se me dé, y me presto a ello».

## Los documentos escondidos, un montaje

—La documentación escondida sobre Rumasa y encontrada recientemente por la Policía, su mutismo absoluto mantenido hasta ahora ante los medios de comunicación y su propia estancia en Londres, son indicios para muchos de que, si es citado, no comparecerá ante el juez; incluso, de que planea una huida...

—«Eso es también un tema jurídico en que entra mi asesor. Yo lo que quiero anticiparle, que es lo que yo conozco, es que eso es falso también y que ha sido un montaje para sorprender a la gente de buena fe. Es mentira pura. Que digan qué tipo de documentos podrían estar escondidos detrás de esas patrañas que acaban de inventar».

—Pero hay hasta fotografías del lugar donde estaban escondidos los documentos...

—«Eso forma parte del montaje, ni a mí se me hubiera ocurrido una cosa tan burda. Si hubiera querido haber cogido cualquier papel de algún escondite, lo habría cogido y lo habría sabido toda la casa. Nuestra gente no tiene mentalidad para hacer esas cosas».

—Podría haber sido algún ejecutivo de Rumasa...

—«No. Pero si es que no le «pega», ni le va. Y, además, sería tan torpe una acción como esa, tan elemental... En una casa donde trabajan tantos cientos de personas de todas las ideologías, de todos los pareceres y opiniones, que sólo ese hecho se hubiera conocido fulminantemente, de inmediato, y hubiera sido motivo de escándalo, sin necesidad de que hubiera venido la Policía... Esto es un montaje de cara al pueblo...».

—¿Cómo se justifica la donación de 1.500 millones de pesetas mediante letras al Instituto de Educación e Investigación, relacionado con el Opus Dei, y el de otros donativos por más de 1.000 millones de pesetas anuales?

—«Bueno... lo único que pasa... es decir, dígame lo que quiere Ud. saber sobre eso».

—Que me concrete...

—«Eso fue una cosa que se hizo de la misma manera que tenemos una Fundación Ruiz-Mateos, escuelas de formación profesional, etc. Hemos hecho muchas labores de tipo social y esto es algo propio de la inquietud y de la preocupación que hemos tenido siempre en el aspecto cultural».

Esas donaciones se han hecho sólo y exclusivamente con ese fin. Todo lo que dicen de que el objetivo, el final, era para esto o para lo otro, no es verdad. Eran operaciones exclusivamente de tipo cultural que, en cada momento, se iría determinando su aplicación y empleo».



Ruiz Mateos en el hotel de Londres donde concedió su entrevista

—Me consta que el Instituto no ha registrado actividad alguna durante el año de su existencia».

—«Claro, porque si prácticamente está todo por pagar, por satisfacer, por emplear y eso tiene evidencia clara y no se ha ocultado en ningún momento. Está registrado perfectamente en la contabilidad del grupo. O sea, que ahí no ha habido la más mínima ocultación de nada, como también le advierto que ha habido asignaciones muy importantes, de cifras muy considerables, para partidos políticos, para líderes políticos, para sindicatos...».

—¿Por medio de créditos bancarios?

—«No, créditos y cifras muy importantes que no son créditos».

—¿Puede concretar más, por favor?

—«Claro, yo sin mi asesor Matías Cortés, no me atrevería, porque, claro, esas cosas son muy delicadas... Pero le anticipo que existen cifras cuantiosas, importantes, para este tipo de cosas».

—Pero ¿no son vía crédito bancario?

—«No, con independencia de los créditos bancarios, que también son importantes».

—¿Qué tipo de donaciones o ayudas son?

—«Son para partidos políticos, líderes políticos, sindicatos y otras instituciones del mismo carácter...».

—¿En algún caso esos partidos eran de izquierda?

—«Yo, la verdad es que en este momento, sinceramente, sin el

asesoramiento adecuado, no podría... Porque enténdame, póngase en mi situación...».

—No se trata ni siquiera de que concrete los partidos...

—«Mire Ud. En este momento no puedo, eso no quiere decir que algún día pueda hacerlo o me indiquen que no hay la más mínima objeción para decirlo».

—¿Pero serían donaciones similares a la del IEI?

—«Son cosas distintas. Lo otro era una cosa de tipo cultural y esto tenía una finalidad de tipo político».

## No soy del Opus Dei

—Su vinculación personal y la de algunas operaciones de Rumasa con el Opus Dei son cada vez más patentes, ¿qué consideraciones hace al respecto?

—«Con el Opus Dei, lo que siempre he dicho en distintas ocasiones es que siento una gran simpatía por la Institución y que me parece muy benemérita, y nada más, pero nada más, absolutamente nada más...».

—¿Es Ud. miembro del Opus Dei?

—«No, no, yo siempre he dicho que he sentido gran simpatía, nada más, porque, claro, son temas tan íntimos y personales, que entran en cuestiones de religiosidad, pero solamente le digo lo que he manifestado».

—¿Niega usted que haya habido algún tipo de donación al Opus Dei?

—«No, no, no van por ahí los tiros. Lo de la Fundación o lo que ese Instituto puede ser lo mismo que lo de la Universidad de Comillas, el premio de pintura o tantas cosas como hemos hecho».

Pero, vamos, no hay más que la información que le he dado. Además todo eso es muy curioso, porque es algo que está al alcance y figura reflejado en cifras muy claras. Es decir, no hay nada de secreto en esto».

## Me gustaría empezar de nuevo

—¿Qué actividad ha desarrollado usted desde que está en Londres? ¿Aspira a formar un nuevo holding?

—«A mí me encantaría volver a empezar de nuevo, después del despojo de que he sido objeto, tan injustamente».

## ANUNCIO

EL ILMO. SR. ALCALDE DEL EXCMO. AYUNTAMIENTO DE CASTELLÓN, HACE SABER:

Que desde el día 11 del presente mes de abril, está abierta al público, en su local de la C/ Mayor n.º 76 entresuelo, la OFICINA MUNICIPAL DE INFORMACION Y DEFENSA DEL CONSUMIDOR, cuyo teléfono es el 233457.

La Oficina llevará a cabo una doble misión de INFORMACION sobre consumo alimentario y CONTROL de los productos alimenticios que se encuentren a la venta en mercado, comercios detallistas y almacenistas, en lo relativo a:

- Deficiencias Sanitarias en los alimentos.
- Incumplimiento de normas Sanitarias.
- Irregularidades Sanitarias y Comerciales.
- Inexactitud o inconveniencia en el precio.
- Fraude en la calidad.
- Inexactitud en el etiquetado.
- Etc.

Cualquier persona que desee formular alguna consulta o reclamación sobre dichas materias, podrá hacerlo al teléfono antes indicado, o directamente en la referida oficina.

Lo que se hace saber para general conocimiento.

Castellón de la Plana a 13 de abril de 1983

EL ALCALDE:

## El ponente está redactándola

## SENTENCIA DEL 23-F, DECIDIDA

El Tribunal Supremo ya ha decidido la sentencia definitiva sobre el 23-F y el magistrado ponente está redactándola desde el pasado día 12, según fuentes jurídicas consultadas por Efe.

La sala segunda deliberó durante dos días y tomó su decisión sobre los recursos el pasado día 12. Desde ese

momento, el magistrado ponente, Luis Vivas Marzal, se dedica a redactar la sentencia, que se espera sea firmada el próximo viernes, día 22.

A continuación será mecanografiada la sentencia, cuya extensión se calcula en unos doscientos folios, para ser notificada a las partes en la próxima semana.

## PLENO DEL CONGRESO

## Siete ministros en el debate

Siete ministros asistieron ayer al Pleno del Congreso de los Diputados para responder a las preguntas formuladas por los grupos parlamentarios popular, minoría catalana, centrista y socialista.

El diputado de UCD, José Miguel Bravo de Laguna, preguntó sobre la posición del Gobierno ante el tratamiento específico del problema de Canarias en la negociación sobre la incorporación a la Comunidad Económica Europea.

Respondió el ministro de Asuntos Exteriores, Fernando Morán, quien dijo que una vez que sean elegidos los miembros de la Junta de Canarias se abrirá un proceso de consulta sin que hasta el momento el Gobierno haya tomado alguna decisión.

La diputado del grupo socialista, María Dolores Renau, preguntó sobre los proyectos del Gobierno para la prevención y asistencia en el campo de la salud mental.

El ministro de Sanidad, Ernest Lluch, respondió que su Ministerio modificará la jurisprudencia actual, que tenderá a la cobertura por la Seguridad Social del campo de la salud mental y deberá recogerse en futuros presupuestos del Estado.

José Luis Ruiz Navarro, del grupo popular, preguntó al ministro de Trabajo y Seguridad Social sobre las medidas legislativas previstas para hacer efectiva la Seguridad Social del ama de casa.

Le respondió el ministro que es voluntad del Gobierno el hacer efectiva esta asistencia dentro de la actual legislatura.

El ministro de Obras Públicas y Urbanismo, Julián Campo, señaló en respuesta a una pregunta del diputado del grupo popular, Alvaro Simón Gutiérrez, que está dispuesto a pedir una auditoría urgente para todas las confederaciones hidrográficas.

## Gritos extremistas a la salida del féretro

## Barrionuevo en el entierro del policía asesinado en Valencia

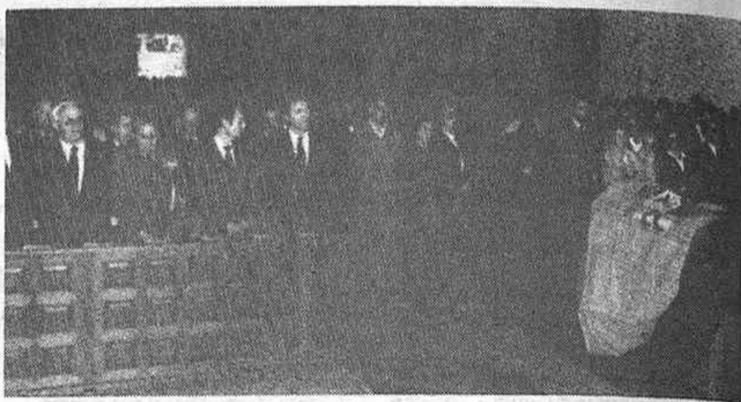
El ministro del Interior, José Barrionuevo, asistió ayer tarde al funeral por el teniente de la Policía Nacional Emilio García Martínez, asesinado el pasado martes en un atentado perpetrado, según fuentes oficiales, por el GRAPO.

El ministro llegó a la capilla ardiente —instalada en el cuartel de la 21 Bandera Móvil de la Policía Nacional— acompañado por el general inspector de la Policía Nacional, Alcalá Galiano y el director de la Policía, Rafael del Río.

También asistieron el presidente de la Generalitat, Joan Lerma; conseller de Governació, Felipe Guardiola; capitán general de la III Región Militar, teniente general Vallespin, y otras autoridades civiles y militares.

El féretro fue trasladado a hombros desde el cuartel hasta la parroquia de San Pascual Bailón por compañeros del teniente asesinado. A la salida del cuartel se oyeron gritos aislados de «Viva la Policía Nacional», «Arriba España», «Viva Franco» y «Viva José Antonio».

La misa fue concelebrada y presidida por el arzobispo de Valencia, monseñor Roca Cabanelles, quien reiteró, en la homilía su con-



El ministro del Interior, José Barrionuevo, en un momento del funeral.

dena a la violencia, al terror y a la falta de respeto a la vida desde el punto de vista del evangelio.

El capitán-capellán de la Policía Nacional en Valencia dijo que sentía el dolor porque le habían quitado lo más primario a un compañero, que era la vida.

«El pueblo —afirmó— sabe que ningún cuerpo social ha ofrecido tanto como la Policía Nacional. Por ello, pedimos a Dios ilumine a los que son responsables de la convivencia política, para que ellos se pregunten si hacen todo lo que pueden para acabar con el terrorismo».

Los asistentes, que llenaban el templo y las inmediaciones, gritaban cuando salió el ministro del Interior del templo: «La Policía con Franco no moría», saludando brazo en alto.

La Policía Nacional improvisó un cordón de seguridad para garantizar la salida de Barrionuevo y de las autoridades.

También asistieron al funeral miembros de las diferentes fuerzas políticas valencianas, entre ellas el gobernador civil de Castellón.

■ **Cuatro detenidos del PSAN por realizar pintadas en favor de grupo terrorista.**— Cuatro militantes del grupo independentista Partit Socialista per l'Alliberament Nacional dels Països Catalans (PSAN) han sido detenidos por la policía en Valencia y les ha sido aplicada la ley antiterrorista.

Fuentes de la policía han manifestado que los detenidos formaban parte de un grupo que se dedicaban ayer realizar pintadas del grupo «Terra lliure», organización de carácter terrorista que opera en Cataluña y la Comunidad Valenciana y que asumió la responsabilidad de numerosos atentados.

# Ansuategui con todos. Y marcha la Comunidad Valenciana.



Daniel Ansuategui.  
Para las Cortes Valencianas.

VOTA



en coalición con



## Acuerdos del Consejo de Ministros de ayer

## Subvenciones al gasóleo y a los fertilizantes agrícolas

El Consejo de Ministros de ayer aprobó un acuerdo, por el que se asigna mil seiscientos ochenta y siete millones de pesetas para subvencionar los fertilizantes de producción nacional, destinados al uso directo de los agricultores, durante 1983.

El Consejo acordó destinar 4.596,5 millones para subvencionar el consumo de gasóleo en las explotaciones agrarias, peninsulares e insulares, hasta un máximo de cinco pesetas litro.

Se trata de distribuir los 6.384.375 millones de pesetas que los presupuestos prorrogados de 1982 destinan a estos conceptos, en tanto se aprueba la nueva ley de presupuestos.

## Aprobado proyecto de ley del derecho de asilo

El Consejo de Ministros ha aprobado, a propuesta de los ministros de Asuntos Exteriores, Justicia e Interior, el envío a las Cortes del proyecto de ley que regulará el derecho de asilo.

El texto de dicho proyecto procede de una proposición presentada por el Partido Socialista en octubre de 1978 y cumple el mandato que, sobre la regulación por ley de este delito, contiene el artículo 13.4 de la Constitución.

Sus principales características son la acentuación del principio de legalidad. Se reconoce, por tanto, el derecho de asilo identificado con el estatuto internacional de refugiados de Ginebra.

Este derecho se concederá a quienes teman ser perseguidos en su país de origen por motivos de raza, religión, opiniones o actividades políticas o enjuiciados por actividades que el ordenamiento jurídico español no considera delictivas.

Se excluye a aquellos que hayan cometido delitos contra la paz, guerra, humanidad, fines y principios de las Naciones Unidas y a los que hayan cometido delitos comunes graves, contra la seguridad de la aviación civil o terrorismo.

## Derecho de rectificación en prensa, radio o televisión

Las personas naturales o jurídicas podrán ejercitar el derecho de rectificación cuando los hechos divulgados, por cualquier medio de comunicación sean inexactos o puedan causar perjuicio.

Así lo establece el proyecto de ley aprobado ayer en Consejo de Ministros. Para ejercitar el derecho de rectificación en prensa, radio y televisión se establece el plazo de siete días naturales.

Para la inserción de la réplica —que será gratuita y deberá hacerse en el número siguiente o en espacio radiofónico o televisivo de audiencia semejante— se establecen otros tres días después de la fecha de recepción.

El escrito será remitido al director o responsable del medio, y no deberá exceder, en extensión, a lo publicado, estará fechado y se registrará cuando se haya recibido.

Si no se publica la rectificación, ni se respeten los plazos previstos y tampoco los responsables informan de que no cumplirán lo establecido, se fija un nuevo plazo de siete días para acudir al juez de primera instancia.

Por último, en este proyecto de ley se concede al juez la potestad de aceptar o no a trámite la apela-

ción, convocar a los actuantes y decidir si se publica o no el escrito de réplica.

## Reducidos los precios del petróleo

El Gabinete también aprobó una orden, por la que se reducen, en un quince por ciento, los precios de venta del petróleo crudo procedente de las concesiones en territorio nacional.

La reducción se ha dispuesto en línea con la baja experimentada en los mercados mundiales por los crudos de calidad similar.

## Proyecto control cambios

El límite para la consideración de delito monetario ha sido fijado en dos millones de pesetas, en el proyecto de ley orgánica que modifica algunos artículos de la ley sobre régimen jurídico de control de cambios, cuya remisión a las Cortes aprobó el Consejo.

El proyecto de ley contempla las siguientes modificaciones:

—Introducir determinadas modificaciones, de alcance fundamentalmente técnico, en la tipificación de las conductas constitutivas de delito monetario.

—El límite para la consideración de delito monetario por acciones u omisiones que contempla la ley se fija en dos millones de pesetas.

—Cuando su cuantía supere las veinte mil pesetas, sin exceder de dos millones, se considerarán infracciones administrativas graves.

## La moneda de 50 céntimos se retira de la circulación

La moneda de cincuenta céntimos se retira de la circulación por haber perdido su utilidad como medio de pago, según un Real Decreto aprobado por el Consejo de Ministros.

El canje de las monedas de 50 céntimos lo realizará el Banco de España, Central y sucursales, hasta el 31 de diciembre del presente año.

## Rueda de prensa con Eduardo Sotillos

## RUIZ MATEOS NO SERA CANJEADO POR UN DELINCUENTE BRITANICO

El portavoz del Gobierno negó ayer la posibilidad de canje de José María Ruiz-Mateos por un delincuente británico, «si bien el Gobierno no excluye ningún tipo de acción legal».

En la rueda de prensa tras el Consejo de Ministros, Eduardo Sotillos dijo que el Gobierno se reafirma en todas sus actuaciones judiciales contra Rumasa.

«Ruiz-Mateos no tiene ningún problema para venir a España y explicar sus puntos de vista», aseguró Sotillos, al comentar las recientes declaraciones del ex-presidente de Rumasa.

En torno al «agujero» del holding, evaluado en 200.000 millones de pesetas, Sotillos declinó concretar una cifra, si bien afirmó que los datos de que dispone el Gobierno «conducen a señalar ese importante déficit patrimonial».

Por lo que se refiere a una posible querrela interpuesta por el gabinete ante tribunales británicos contra Ruiz-Mateos, destacó «la exquisita prudencia en la actuación del Gobierno» y resaltó que no se excluye ninguna acción legal en defensa de los intereses nacionales.

Sobre un hipotético debate público entre el ministro Miguel Boyer y Ruiz-Mateos, Sotillos fue tajante: «El Gobierno no va a entrar en una polémica con un ciudadano bajo expediente judicial».

No obstante, el portavoz matizó que Ruiz-Mateos tiene todo el derecho a expresar sus puntos de vista en cualquier medio público o privado.

«Las declaraciones de Ruiz-

Mateos calificando de montaje la documentación encontrada por la Policía en los «zulos» es ofensiva para las propias fuerzas de orden público» dijo en otro momento.

Sotillos desmintió que en los papeles encontrados se hubieran detectado donaciones a partidos políticos o sindicatos por parte de Rumasa, y calificó de «vagas» las declaraciones de Ruiz-Mateos en este sentido. «El Gobierno tiene la profunda convicción de la justeza en sus actuaciones contra Rumasa», aseguró Eduardo Sotillos.

En cuanto a un posible plan de estabilización tras las elecciones del 8 de mayo, el portavoz gubernamental lo negó rotundamente y señaló que existen una serie de medidas con las que se considera suficientemente garantizada la coyuntura económica.

El secuestro de Prado y Colón de Carvajal también fue motivo de la rueda y Sotillos aclaró que el Gobierno no tiene constancia de negociaciones entre los secuestradores y la familia. Precisó que no existen nuevos datos sobre este secuestro y que «no hay ninguna información que permita alentar el optimismo».

«La huelga de médicos no va contra el Gobierno ni favorece ninguna opción política ante las elecciones municipales», señaló Sotillos refiriéndose a este conflicto.

Aseguró que por los datos de que dispone el Ministerio de Sanidad la incidencia de la huelga médica es muy baja, afectando a un 25 por ciento.

«El Gobierno se muestra sensibilizado hacia la problemática económica y laboral que existe en Vigo», afirmó Sotillos al comentar la reciente huelga registrada en esta ciudad, quien dijo que el ejecutivo no considera esta huelga como una actuación en su contra. Añadió que una delegación gubernamental ha estudiado «in situ» esta problemática.

Al referirse a los incidentes registrados ayer en Valencia ante el ministro del Interior a la salida del funeral por el teniente de la Policía Nacional muerto en atentado, Sotillos lamentó estos incidentes y puntualizó «que es lamentable que se sigan produciendo estos hechos que no encajan con los esfuerzos que se están haciendo para combatir el terrorismo y en defensa del orden democrático y constitucional».

La decisión política de derogar la ley de prensa del 66 está adoptada por el Gobierno, dijo su portavoz, si bien destacó la complejidad jurídica para definir la medida.

Se refirió a la necesidad de mantener contactos con medios profesionales, para regular la situación que se planteará con la desaparición de esta ley, pero anunció el firme propósito del Gobierno de proceder a esta derogación.

Sobre la posibilidad de que la huelga de la banca privada afecte al Banco de España, anunció que el Gobierno ha estudiado la puesta en marcha de servicios mínimos.

## El Gobierno español apoya oficialmente al «Grupo Contadora»

El Gobierno español, reunido ayer en Consejo de Ministros, emitió una declaración en apoyo a las gestiones del llamado «Grupo Contadora» para lograr la pacificación de Centroamérica.

El Consejo de Ministros «valora muy positivamente el esfuerzo conjunto de Colombia, Méjico, Panamá y Venezuela cerca de los gobiernos de los países de dicha

zona, a fin de buscar soluciones justas y razonables».

«Al tener conocimiento de la reunión que va a tener lugar en Panamá, en la que participan los cinco cancilleres centroamericanos y los cuatro citados que componen el llamado «Grupo Contadora», el Gobierno español manifiesta públicamente su apoyo a esta

iniciativa y confía en que se alcancen los objetivos deseados de paz, seguridad y libertad».

En su declaración, el gobierno dice seguir con la máxima atención e inquietud el desarrollo de la crisis centroamericana, «íntimamente ligada a los procesos de cambio en que se encuentra inmersa la región».

## EXCMO. AYUNTAMIENTO DE CASTELLON DE LA PLANA DELEGACION DE CULTURA CICLO DE DIFUSION FOLKLORICA

La Delegación de Cultura del Excmo. Ayuntamiento de Castellón de la Plana, pone en conocimiento de cuantas personas estén interesadas en las manifestaciones folklóricas de nuestro pueblo, que se ha programado un CICLO en tal sentido a cargo de los grupos de baile: EL FORCAT, EL MILLARS y GRUP CASTELLO, cuyas fechas y lugares de actuación se expresan seguidamente:

Día	hora	lugar	grupo
Viernes, 22	20.30	Grupo El Carmen	Grup Castelló
Viernes, 22	20.30	Grupo San Agustín	El Millars
Viernes, 22	20.30	Grupo Reyes	El Forcat
Sábado, 23	19.15	Piz. Escultor Adsuara	Grup Castelló
Sábado, 23	19.15	Piz. Pintor Porcar	El Millars
Sábado, 23	19.15	C/. Fernando el Católico	El Forcat
Domingo, 24	12.30	Sebastián Elcano (GRAO)	Grup Castelló
Domingo, 24	12.30	Piz. Hermanos Vilafañá	El Millars
Domingo, 24	12.30	C/. Gandía	El Forcat
Viernes, 29	20.30	Grupo San Lorenzo	Grup Castelló
Viernes, 29	20.30	Grupo Virgen del Pilar	El Millars
Viernes, 29	20.30	Grupo Perpetuo Socorro	El Forcat

Castellón de la Plana, 20 de abril 1983

El Alcalde,

## EXCMO. AYUNTAMIENTO DE CASTELLON DE LA PLANA ANUNCIO

Se hace público para general conocimiento, que esta Corporación anuncia contratación directa para el suministro del vestuario para el Cuerpo de Bomberos que a continuación se relaciona:

## Uniformes de Invierno:

48 Pantalones y cazadoras  
48 Sueters  
96 Camisas manga larga  
48 Gorras uniforme  
48 Escudos bordados uniforme

## Uniformes de Verano:

48 Pantalones  
96 Camisas manga corta  
96 Escudos bordados en camisas

La presentación de ofertas finaliza a las 12 horas del día 29 de abril de 1983, en la Sección Municipal de Ingeniería Industrial, 4.ª Planta Izquierda del Ayuntamiento.

Los Sres. ofertantes tienen a su disposición los distintos modelos de cada prenda del uniforme en el Parque de Bomberos de esta Ciudad (Sr. Gálmez).

Castellón de la Plana, a 14 de abril de 1983

El Alcalde,

Fdo.: D. Antonio J. Tirado Jiménez



# ***Fraga con todos. Y marcha la Comunidad Valenciana***

*El 8 de mayo el Reino de Valencia  
empieza un nuevo camino como comunidad autónoma.  
Para que todo marche, elige bien a los que mejor pueden gobernarla.  
Porque este es el momento de unirnos. Todos, para vivir en paz.  
Todos, para trabajar con ilusión, sin partidismos.  
Todos, para ser la alternativa que frene a los socialistas  
y evitar que dependamos de ellos también aquí.  
Con todos, haremos una autonomía eficaz, austera y rentable.  
Para construir un gran futuro y caminar sin riesgos en la unidad española.  
Con nuestro programa el Reino de Valencia marcha.  
Y tú ganas.*

**Para las Cortes Valencianas**

# **VOTA**



en coalición con

**PDP**

UNION  
LIBERAL y



UNION  
VALENCIANA

## CENTROAMERICA

## La tensión sube al máximo en la zona

Varios cientos de muertos en la última semana, numerosos incidentes fronterizos y movimientos guerrilleros muy activos, forman el marco en el que se desenvuelven las gestiones del «grupo de Contadora», reunido desde Panamá.

El clima de tensiones constantes que vive centroamérica se ha visto agudizado en los últimos siete días a causa de los enfrentamientos en zonas fronterizas entre Honduras y Nicaragua, así como en la frontera Sur de este último país con Costa Rica.

La región se encuentra en Estado de Estado de máxima alerta. Mientras el presidente hondureño, Roberto Suazo Córdoba, ha advertido que su país no atacará a Nicaragua pero «que sabrá defenderse». En la madrugada de ayer se produjo un hostigamiento —según nota oficial del Gobierno de Tegucigalpa— a varios puestos fronterizos por parte de tropas sandinistas.

En las últimas horas, el Ejército popular sandinista ha procedido a desplegar varias de sus unidades dotadas con carros de combate «T-55» a lo largo de la frontera con Honduras, mientras que la viceministra de Asuntos Exteriores nicaragüense, Norra Astorga, asegura que las fuerzas armadas hondureñas son quienes ayudan a los antisandinistas.

Por todo ello, el trabajo de mediación que llevan diez días realizando los Gobiernos de Colombia, Panamá, Venezuela y México, será espinoso y difícil, toda vez que no se han vislumbrado aún los mecanismos para solucionar estos enfrentamientos múltiples.

El Salvador, Costa Rica y Honduras mantienen la tesis de que la región necesita una conferencia

múltiple en la que se encuentren también los miembros del grupo de Contadora e incluso la República Dominicana.

Frente a esto, el Gobierno sandinista de Managua advierte que es mucho más necesario un encuentro bilateral de sus representantes con los de Tegucigalpa y Washington, que son —según los nicaragüenses— quienes presionan con los antisandinistas en la frontera.

## Confisco armas libias

Brasil ha decidido descargar los cuatro aviones civiles libios, que transportaban armas para el Gobierno de Nicaragua, bajo la denominación de «material de auxilio sanitario».

Los aviones están bajo vigilancia de las autoridades aeronáuticas brasileñas, y sus cargas temporalmente confiscadas.

El Gobierno ha pedido a la embajada de Libia que envíe representantes a Recife y Manaus, para presenciar la operación de descarga.

El Gobierno de Trípoli solicitó la semana pasada al brasileño permiso para que los cuatro aviones hicieran una escala técnica en Manaus, de donde despegarían rumbo a Colombia y con destino final a Nicaragua.

## Acusaciones

Estados Unidos y Honduras están preparando una invasión en Nicaragua, ha afirmado en Roma, el alcalde de Managua Samuel Santos.

Según Santos, la invasión se produciría en la región de Nicaragua que se encuentra sobre el Pacífico, la más sensible desde el punto de vista estratégico militar-militar que del económico.

## Estados Unidos y Centroamérica

El reconocimiento estadounidense de que Washington intenta que Nicaragua regrese al «Pluralismo político» significa para Estados Unidos «la restauración del régimen proamericano», afirma «Estrella Roja».

Según el órgano de las fuerzas armadas soviéticas ese reconocimiento ha sido hecho «en varias ocasiones por los dirigentes estadounidenses».

Entre éstos menciona al secretario de Estado para Asuntos Americanos, Thomas Enders, quien afirmó que Washington quiere el regreso de Nicaragua al «pluralismo», y al secretario de Estado George Shultz, quien exhortó al congreso estadounidense a no cometer un «error irreparable» aprobando leyes que impidan a la administración Reagan «seguir ayudando a sus amigos».

## Atacó posiciones hondureñas

Dos puestos fronterizos del Ejército de Honduras fueron atacados por soldados de Nicaragua, que utilizaron morteros y ametralladoras calibre 50.

El comandante del XI batallón de Infantería, Coronel Leonel Riera Lunati, ha indicado que sus tropas no sufrieron bajas y tampoco las hubo de la población civil, entre la que cundió la alarma ya que el ataque tuvo una duración aproximada de dos horas.

El coronel Riera ha explicado que sus fuerzas se abstuvieron de repeler la agresión porque actualmente se celebran en Panamá conversaciones de paz entre los ministros de Asuntos Exteriores centroamericanos y los de México, Venezuela, Colombia y Panamá.

## MOSCU

## Tres astronautas, lanzados al espacio en un «Soyuz»



La Unión Soviética ha lanzado al espacio una nueva nave espacial, la «Soyuz T-8» con tres astronautas a bordo.

Los tres astronautas son Vladimir Georgiyevich Titov, Genady Mijailovich Strelakov y Alexander Alexandrovich Serebrov, informa la agencia «Tass».

Los astronautas: el teniente-coronel Vladimir Gueroguievich Titov, el ingeniero de vuelo Guenadi Strelakov y el cosmonauta Alexander Serebrov se encuentran bien —ha informado la agencia «Tass»— y los equipos de la «Soyuz-T8» funcionan normalmente. La «Soyuz-T8» deberá ensamblarse con la estación orbital «Saliut-7» y el módulo especial «Cosmos-1443» para que los tres cosmonautas investiguen, durante un período que no ha sido indicado.

La nave espacial lleva equipos científicos y técnicos, con los que los astronautas se proponen efectuar numerosos experimentos médicos y biológicos.

## Biografías

Por primera vez en la historia de los vuelos espaciales soviéticos, la tripulación que trabajará en la estación orbital «Saliut-7» está compuesta por tres miembros, y no por dos como era habitual hasta ahora.

Este aumento se debe al incremento de la cantidad y variedad del programa de experimentos, ha manifestado a «Tass» el general Georgy Beregovoi, encargado del centro de formación de astronautas.

## POLONIA

## Rueda de prensa de Lech Walesa

Ante un gran cuadro del Papa polaco y rodeado por un numeroso grupo de periodistas, Lech Walesa ha afirmado haberse reunido, los días 9, 10 y 11 de abril con líderes clandestinos de la oposición polaca, en un lugar secreto.

Sin embargo, Walesa no ha dado ninguna explicación sobre lo tratado en el encuentro.

En sus declaraciones el líder sindical polaco ha manifestado que «Solidaridad» sigue constituyendo una fuerza moral, sin la cual no «puede tener éxito la reconstrucción de nuestra economía». «Después de lo ocurrido en agosto de 1980 ya no es posible restablecer la confianza social con mentiras y medias verdades», ha concluido.

## BEIRUT

## LOS MUERTOS EN EL ATENTADO A LA EMBAJADA USA PUEDEN LLEGAR A 130

Por tercer día consecutivo, los equipos de rescate prosiguen la búsqueda de los cuerpos enterrados entre los escombros de la embajada de Estados Unidos en Beirut.

En las últimas cuarenta y ocho horas han sido rescatados 37 cadáveres, pero sigue siendo imposible establecer con exactitud el número de desaparecidos, ya que en el momento en que se produjo la explosión había numerosos visitantes en el interior del edificio y otras personas transitaban por la calle.

Según el embajador norteamericano en Líbano, Robert Dillon, se cree que había 130 personas en el lugar del atentado.

Por ahora, se calcula que son 60 los muertos o dados por fallecidos y 85 los heridos, de los que sólo 19 siguen hospitalizados.

La prensa beirutí admite como seguro que el atentado lo perpetró un grupo extremista que realizó una misión suicida.

El embajador Dillon ha desmentido la información de la agencia de noticias libanesa «Al-Markaziya» (privada) según la cual en el momento del atentado había prevista una reunión en la embajada entre el enviado norteamericano, Philip Habib y Morris Draper, jefe de la delegación en las negociaciones de paz tripartitas.

## ROMA

## Conclusiones de la comisión trilateral

La «comisión trilateral» ha concluido su décimocuarta asamblea, celebrada en Roma durante los cuatro últimos días, de acuerdo general en materia económica, pero dividida al enjuiciar la política de la administración de Ronald Reagan.

La «trilateral» ha inaugurado en Roma un nuevo estilo, aunque las sesiones fueron a puerta cerrada, se abandonó el misterio y el secre-

to vigentes en anteriores asambleas y sus miembros se sometieron al diálogo con la prensa.

David Rockefeller, ex presidente del coloso «Chase Manhattan Bank», ha informado que las conclusiones de la trilateral se remitirán a los jefes de estado y de gobierno de los países occidentales industrializados, que tienen previsto reunirse a finales de mayo en Williamsburg (E.E.UU.), con la

seguridad de que ejercerán influencia.

La política del presidente Reagan ha hecho surgir dos líneas divergentes. Mientras el ex secretario de Estado Henry Kissinger, ha aprobado la línea de firmeza de Reagan en la negociación de Ginebra, el ex asesor del presidente Carter para la seguridad, Zbigniew Brzezinski, ha criticado de manera implacable a Reagan.

## C.E.E.

## No hay acuerdo entre los ministros de Agricultura

El Consejo de Ministros de Agricultura de la CEE terminó la pasada madrugada su segunda jornada de trabajo sin llegar a ningún acuerdo ni sobre la cuestión de los precios agrícolas para la campaña 83-84 ni sobre la reducción de los montantes Compensatorios Monetarios (MCM).

El Consejo, que volvió a reunirse a primeras horas de la tarde, examinó una propuesta de compromiso presentada por el presidente, Itgnaz Kiechle (RFA), que no sólo no obtuvo respuesta favorable, sino que algunas delegaciones la calificaron de «escandalosa e inaceptable».



Semana de Información sobre el DEFICIENTE MENTAL.

La Ley integra a 350.000

“Nuevos Ciudadanos” con plenitud de derechos.

Derechos que provienen de su condición de seres humanos. Derechos que se les negaban y hoy reconocen la Constitución y la Ley de Integración de Minusválidos.

Cada uno de nosotros es responsable de que estos derechos se conviertan en realidad y no queden en mera exposición de principios.

Debemos admitir que, en una Sociedad, igual que existen personas altas y bajas, rubias o morenas, nacen algunos menos capaces que otros.

Admitir las diferencias, sin que esto implique marginar al débil. No sobrevalorar la inteligencia, ignorando otras facetas de la persona tan importantes o más.

El día que, superados los prejuicios y actitudes negativas con que se les rodea, veamos al deficiente como nuestro igual, ciudadano con plenitud de derechos, la Ley de Integración del Minusválido dejará de ser necesaria.

Hoy, tenemos que exigir su cumplimiento.

Es preciso integrarlos de hecho.

## ESPAÑA Y BOLIVIA INICIAN UNA ETAPA DE COOPERACION

España y Bolivia suscribieron varios compromisos para prestar asistencia al país sudamericano al término de una reunión de dos días de la comisión mixta hispano-boliviana, en lo que se considera una nueva etapa en la cooperación bilateral.

Representantes de la delegación española y de la boliviana, que examinaron los programas de asistencia en curso y determinaron la creación de otros nuevos, expresaron a la agencia Efe su satisfacción por los progresos alcanzados en la reunión.

El subsecretario de Relaciones Exteriores de Bolivia, Franklin Anaya, declaró que todos los acuerdos alcanzados con España son de gran importancia y destacó el espíritu de cooperación que

había mostrado la delegación española.

Por su parte, el embajador de España en La Paz, Tomás Lozano, que presidió la parte hispana, y Fernando Martínez, subdirector del Ministerio español de Asuntos Exteriores, que ofició de vicepresidente, resaltaron el firme propósito español de contribuir al desarrollo de Bolivia.

El acta final de la reunión destaca los programas de urbanismo, minería, salud, turismo, educación, agropecuaria, aeronáutica, ciencia e informática, campos todos en los que España prestará asistencia a Bolivia.

También se decidió que la comisión mixta vuelva a reunirse en Madrid en 1985 y que prosigan con carácter permanente los estu-

dios relativos a los programas previstos.

### Acuerdos

El Gobierno dominicano ha enviado al Senado dos acuerdos sobre préstamos por un total de 22.286.932 dólares, suscritos con los gobiernos de España y de Estados Unidos.

El acuerdo de préstamo firmado por el estado dominicano con el Banco Exterior de España, por 20.786.932 dólares, será exclusivamente destinado a financiar parcialmente la ejecución del contrato de construcción de las centrales hidroeléctricas de los saltos I y II, de Los Toros.

Este crédito devengará intereses a favor del Banco Exterior de

España al diez por ciento anual, calculados sobre las bases del año comercial, y será amortizado en un plazo de diez años, en veinte cuotas consecutivas, semestrales e iguales.

El vencimiento de la primera cuota se producirá a los seis meses de la fecha del período de amortización, cuyo punto de partida será la fecha en que tenga lugar la recepción de las obras financiadas por el gobierno.

El otro acuerdo de préstamo asciende a un millón y medio de dólares y fue suscrito por el Estado dominicano y el Gobierno de Estados Unidos, por medio de la agencia internacional para el desarrollo (AID).

## DE TODO EL MUNDO

### Rechazan referéndum

La cámara de los Comunes ha rechazado una propuesta del Partido Nacionalista galés para la celebración de un referéndum nacional sobre la instalación de misiles estadounidenses «Cruise» en territorio británico.

La propuesta fue rechazada por 253 votos en contra y 87 a favor. Poco antes de anunciarse el resultado de la votación un grupo de manifestantes protagonizó una ruidosa protesta en la galería pública de la Cámara de los Comunes.

Los manifestantes, que gritaron contra la instalación de los misiles, fueron expulsados de la galería y permanecieron detenidos hasta el final de la sesión.

### Confirma ensayo nuclear

El portavoz del gobierno francés, Max Gallo, ha confirmado el ensayo nuclear llevado a cabo en Mururoa, un atolón del Océano Pacífico.

Según la costumbre gala, las autoridades francesas no dan jamás ningún tipo de información sobre los ensayos nucleares que suelen realizar en el citado atolón de Mururoa, argumentando siempre razones de seguridad.

El Instituto de Meteorología holandés ha sido quien anunció, el pasado martes, una explosión nuclear subterránea de intensidad de 5,9 grados en la escala Richter.

### Control de cultivos de marihuana

El gobierno norteamericano ha decidido emplear satélites y aviones para identificar las plantaciones ilegales de marihuana.

Esta decisión ha sido comunicada por el secretario del Interior, James C. Watt, quien ha afirmado que se acudirá a la alta tecnología de que dispone Estados Unidos para combatir la drogadicción.

El equipo que será empleado en la nueva ofensiva contra las plantaciones es de propiedad militar.

Las observaciones hechas desde gran altura y las fotografías que se obtengan de amplias zonas del territorio, servirán para que las brigadas de tierra puedan destruir las plantaciones de marihuana.

El control será mayor en la región de Arkansas, donde han proliferado los cultivos ilegales, debido a las buenas condiciones de clima y humedad allí existentes, para lograr un producto de primera calidad y alto concentrado de droga.

### Nuevo brote de violencia

Nueve personas han resultado muertas y otras 20 heridas en un nuevo brote de violencia registrado durante las últimas horas en el estado indio de Assam.

Parte de los sucesos de produjeron en un poblado en el distrito nororiental de Dribugarah donde fueron asesinadas cinco personas y otras 20 resultaron heridas en unos enfrentamientos registrados el martes por la noche y en los que también se produjo la destrucción de diez casas.

Fuentes oficiales de Assam han declarado que al menos 3.600 personas han muerto o desaparecido en este estado indio durante los últimos meses por causas políticas y culturales.

# Opel Corsa

## Ingeniería alemana a su alcance.



Nada define mejor al Opel Corsa como su diseño, economía y seguridad.

Con la más avanzada tecnología alemana y a su alcance.

### Un diseño muy personal

Con uno de los coeficientes de penetración aerodinámica más bajos en los coches de su categoría: 0,36.

Y una habitabilidad tan amplia como confortable: 5 cómodas plazas y un maletero de 225 litros ampliable a 845 con los asientos traseros abatidos.

### Una economía poco común

Por ejemplo, y con el motor 1.2 S, el Opel Corsa recorre 823 kilómetros sin repostar y consume tan sólo 5,1 litros a 90 km/h.

Y su mantenimiento no puede ser más austero: encendido electrónico, taques hidráulicos que no precisan reglaje y batería libre de cuidados.

### Una seguridad a toda prueba

A su robusta estructura, el Opel Corsa añade servofreno, doble circuito cruzado de frenos, suspensión delantera independiente tipo McPherson, trasera semi-independiente con muelles biconicos "Miniblock" y amortiguadores telescópicos.

Todo un conjunto de elementos que han convertido al Opel Corsa en el coche más seguro del año.



### Y también en tres volúmenes

Para que Ud. pueda elegir. Se llama Opel Corsa TR y compite ventajosamente con coches mayores.

No se conforme con verlo. El Opel Corsa existe y está a su alcance.

Compruébelo en su concesionario Oficial Opel.

### OPEL DA MAS

Garantía: un año sin limitación de kilometraje.

Asistencia: un año, en España y 25 países de Europa, con el carné Opel Euroservice Assistance.

Mantenimiento: una vez al año o cada 15.000 kilómetros.

**OPEL**

Innovaciones en marcha.

OPEL CORSA: Motor 1.0 S de 993 c.c. 45 CV DIN. 4 velocidades. Velocidad máxima 140 km/h. Consumo 5,2 litros a 90 km/h.  
Motor 1.2 S de 1.196 c.c. 55 CV DIN. 4 velocidades. Encendido electrónico. Velocidad máxima 152 km/h. Consumo 5,1 litros a 90 km/h.  
OPEL CORSA TR: Motor 1.2 S de 1.196 c.c. 55 CV DIN. 4 velocidades. Encendido electrónico. Velocidad máxima 152 km/h. Consumo 5,1 litros a 90 km/h.

## Cotizaciones en la Bolsa de Madrid



Banco Atlántico

Fundado en 1901

## BANCOS COMERCIALES

Banco Atlántico	—
Banco de Bilbao	231,00
Banco Central	292,00
Banesto	259,00
B. Exterior	205,00
B. General	—
B. Hispano	217,00
B. Ibérico	—
B. López Quesada	—
B. Popular	238,00
B. Santander	242,00
B. Valencia	195,00
B. Vizcaya	350,00
B. Zaragozano	224,00

## B. INDUSTRIALES

Bankinter	133,00
Bankunión	—
B. Finanzas	—
B. Fomento	122,00
B. Granada	—
B. Indus. Cataluña	—
B. Noroeste	—
B. Occidental	—
B. Urquijo	—

## ELECTRICIDAD

Catalana de Gas	—
Fecsa Peq.	49,25
Fenosa	—
Hca. Cantábrico	107,00
Hca. Española	52,00
Hca. Cataluña	46,00
Iberduero	42,00
Nansa	—
Sevillana	49,25
Unión Eléctrica	51,25
Electra de Viesgo	180,00
Reunidas Zaragoza	99,50

## ALIMENTACION

El Aguila	63,00
Gral. Azucarera	106,00
Ebro	—
Koipe	—
Viñedos Españoles	—

## COMERCIO

C.I.C.	140,00
Finanzauto	79,00
Galerías	—
SAF	—
Finan. y Servicios	—

## CEMENTOS

Asland	130,00
Alba	250,00
Portland Valderriv.	290,00
Valenciana Cements.	—
Cristalerías	—

## CONSTRUCCION

Dragados	135,00
Encinar	325,00
Vallehermoso	70,00

## INMOBILIARIAS Y URB.

Bami	—
I. Metropolitana	—
I. Simane	—
Urb. Metro	—
Urbis	9,00

## PAPELERAS

Papeleras Reunidas	—
Sarrió	—
Torras H.	—

## INVERSION MOBILIAR.

Cartinbao	96,00
Cartisa	200,00
Española de Inver.	62,00
Fibansa	—
Gral. Inversiones	—
Hispamersa	94,00
Insa	—
Popularinsa	194,00
Vamosa	—

## -MONOPOLIOS

CAMPSA	150,25
Tabacalera	104,00

## NAVEGACION

Pebsa	—
Transmediterránea	—

## QUIMICAS

E.I.A.S.A.	—
C.E.P.S.A.	83,50
Cros	21,00
Explosivos	9,00
Hidro-Nitro	7,25
Petroliber	—
Sniace	—

## MINERAS

Guindos	—
Ponferrada	112,00
Sierra Menera	—

## SIDEROMETALURGICAS

Altos Hornos	—
Auxiliar FF.CC.	111,00
Babcock	—
Echevarría	—
Esp. Zinc	76,00
Duro Felguera	—

## MACOSA

Macosa	46,00
Nueva Montaña	—
Olarra	—
Tubacex	47,00
Astilleros Españoles	—

## AUTOMOVILES

Citroen	—
Fasa	107,00
Femsa	—
Motor Ibérica	—
Seat	24,00
Santa Ana	—

## SEGUROS

Fénix	371,00
-------	--------

## VARIOS

Corp. Ind. Bancobao	65,00
Telefónica	73,00

## La Bolsa

## Menor empuje en las bajas

## Madrid

Continúa el mercado dentro del mismo ambiente de inclinación a la baja, pero se notaba mejor disposición en el ambiente, especialmente en la última parte de la misma, en él salía algún dinero para eléctricos y otros valores del mercado.

Las bajas por índices parciales fueron más acentuadas en construcción, menos 3,31, seguido de eléctricos menos 2,45 y siderúrgicas menos 2,02. Por el contrario consiguieron cambio positivo los químicos más 1,84 y alimentación más 1,40.

En general, el mercado no ofreció el mismo signo negativo de las pasadas jornadas. De un total de 173 valores contratados en renta variable, 18 suben, 65 bajan y 90 no varían.

Índice general de la sesión: 109,85 contra 111,49. (109,85-1,74).

## Bilbao

Se registró en esta sesión una notable disminución del volumen de negocio manteniéndose la misma tendencia regresiva del martes que incidió nuevamente sobre los grupos bancario y eléctrico que son los que sufren mayor presión vendedora.

Las pérdidas del primer sector oscilaron entre los cuatro y siete enteros, exceptuando a Banesto que recupera tres puntos, siendo de volumen moderado las rectificaciones del mismo signo que afectaron a Fecsa, Hidro Española y Sevillana, como valores que evolucionan en baja, frente al sostenimiento de Iberduero y Unión Eléctrica.

Índice general: 113,12 -0,14. Suben, 6, bajan 23, repiten 40.

Índices parciales: bancos, 110,24 -1,77, inver. y seg., 125,02 +0,23, eléctricas, 113,30 +6,40, alimentación, 127,33 -0,81, metalúrgicas, 122,74 +0,21, químicas, 123,11 -2,46, inmov. y const., 135,27 -0,94 y servic. y var., 117,96 -1,49.

Volumen de contratación: 171.465.350 pesetas.

## Valencia

En la segunda sesión semanal, después de las fuertes pérdidas del martes, el mercado bursátil continuó netamente vendedor pero se ha podido apreciar un menor empuje en las bajas.

En efecto, parece estar acercándose cuando menos una contención y ya se habla de las posibilidades de un frenazo y de la subsiguiente recuperación.

Cifrándonos no obstante a los datos del día, vemos que contratan 43 valores de los que 26 repiten. Los que ganaron son solamente tres y las pérdidas afectaron a 14 valores.

En la energía ya se va haciendo visible la contención, Cegas, Fecsa, Unión y Aguas Valencia repitieron y un valor, Iberduero, recuperó medio punto. Las bajas siguieron presentes en Sevillana, que perdió uno y medio en Hidruña que baja uno y cuarto y en Hidrola que baja uno.

El índice de la bolsa de Valencia registró en la jornada de ayer una baja de 1,37 puntos.

Con este resultado el índice general ponderado para la sesión de hoy queda situado en 112,67 puntos.

## Barcelona

La sesión de ayer en la bolsa de Barcelona se inició en un clima similar al de la jornada anterior. Sin embargo, la mayor decisión impuesta por las órdenes compradoras, a pesar de su comportamiento selectivo, y un cierto retraimiento de las posiciones a la venta determinaron un tono más firme, aún sin abandonar la orientación negativa.

Eléctricas, bancos industriales y siderometalúrgicos han evolucionado de forma irregular, con ligera tendencia a la baja, si bien con un comportamiento más entonado que en la sesión del martes.

En total se contrataron 132 clases de acciones, de las que 20 suben, 52 bajan y 60 no varían.

El índice general ponderado base 1-1-83=100 cede 0,08 puntos y se situó en 116,51 y en base 1-1-63=100 queda en 122,35, bajando 0,08 puntos.

## Cotización de divisas

Cotización de divisas extranjeras correspondiente al día de ayer, 20 de abril de 1983, según datos facilitados por el Banco de España.

Divisas	Comprador	Vendedor
1 Dólar norteamericano	135,275	136,635
1 Dólar canadiense	109,987	110,414
1 Franco francés	18,471	18,333
1 Libra esterlina	211,771	212,877
1 Libra irlandesa	174,949	175,958
1 Franco suizo	65,839	66,173
100 Francos belgas	277,687	275,989
1 Marco alemán	55,342	55,601
100 Liras italianas	9,304	9,375
1 Florín holandés	49,141	49,360
1 Corona sueca	18,133	18,206
1 Corona danesa	15,593	15,652
1 Corona noruega	19,054	19,141
1 Marco finlandés	25,017	25,129
100 Chelines austriacos	786,807	791,628
100 Escudos portugueses	138,914	139,565
100 Yens japoneses	57,299	57,571

## Miguel Angel

## Fernández Ordóñez, en Suiza

El secretario de Estado de Economía y Planificación, Miguel Angel Fernández Ordóñez, ha viajado a Suiza, acompañado del subdirector general de financiación exterior, Juan Manuel de la Fuente.

Fernández Ordóñez tiene programadas entrevistas con el secretario de Estado y Economía y director de la oficina de presupuesto Paul Jolles, así como con el ministro de Economía, Kurt Furgler.

Durante su estancia en el país helvético, Fernández Ordóñez visitará la sociedad de Banca Suiza y el Crédit Suisse e intervendrá en la Cámara de Comercio Hispano-Suiza de Zurich.

## Fiesta del Libro

23 de abril

10% de descuento

## Recomendamos:

- Obres Completes (Bernat Artola)
- Antigüedades de Castellón (Vicente Traver)
- El nombre de la rosa (Umberto Eco)
- La torre herida por el rayo (Fernando Arrabal)

# ARES

Libros y Discos

Enmedio n.º 7

Tel. 21 51 26

## UNA OPINION A LA HORA DE ELEGIR UN FILME

## OTRA VISION DE LOS AÑOS DIFICILES EN «DEMONIOS EN EL JARDIN»

Semana con escasas novedades de interés. Destacamos el estreno de «Demonios en el Jardín», en el cine Rex y la permanencia en cartel de «La decisión de Sophie», que ha pasado al cine Azul. Del resto de los estrenos, «En busca del avión perdido», en el cine Avenida, puede ser un buen entretenimiento dentro del género de aventuras. También se repone «Dos hombres y un destino», un western de humor que alcanzó gran éxito en su día.

## «Demonios en el jardín», en el Rex

En el cine Rex, «Demonios en el Jardín», de Manuel Gutiérrez Aragón, con Angela Molina, Ana Belén y Encarna Paso entre otros. Es un filme español producido en 1982. La historia, que en este filme es quizás lo de menos, se inicia con una boda. Estamos en los años de la posguerra. A Gloria se le casa su hijo mayor, Oscar, con la bella Ana. El hijo menor, Juan, mantiene relaciones con Angela. Los dos hermanos tienen una disputa y Juan tiene que irse. Angela ha quedado embarazada de Juan, dando a luz a un niño al que pone el nombre de Juanito. Este hijo

ilegítimo vivirá el drama familiar, sentimental y económico de la familia, dando con su óptica una visión de aquellos años llenos de «fantasmas». La historia no es la clásica historia con inicio, desarrollo y fin. Se nos muestran situaciones, aspectos, de aquellos años. El estraperlo, base económica de la familia de la historia, la represión sexual, el racionamiento... son mostrados constituyendo lo importante del filme. Igual se podía haber contado otra historia y haber dicho lo mismo. El conjunto de imágenes nos muestran toda una realidad, aunque se ha escogido la vida de una familia con ciertas singularidades. Será el niño

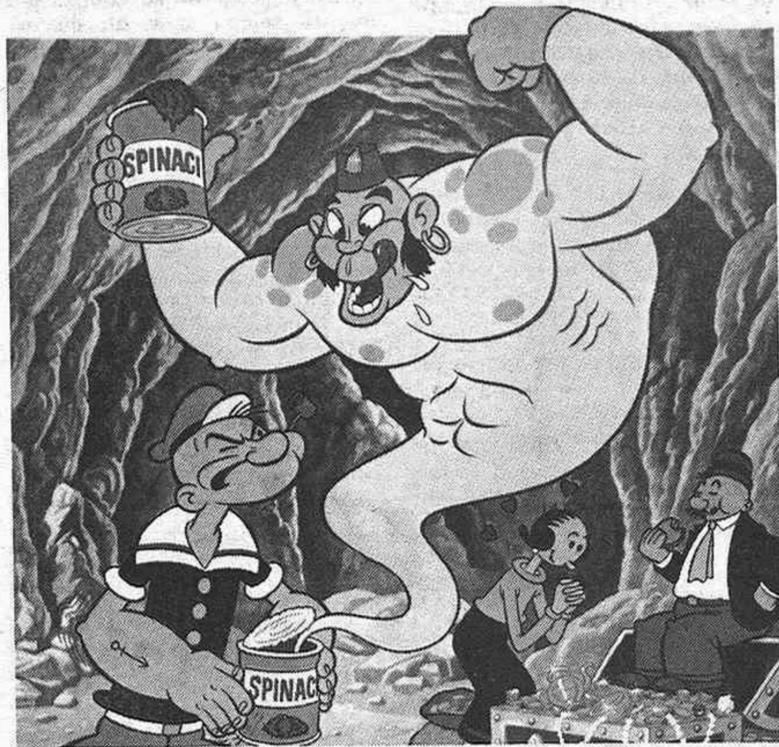


Escena de «Demonios en el Jardín», en el cine Rex

ilegítimo el centro de atención y el que nos aporte la visión de una realidad distante y de la que se nos muestran personas, actitudes, hechos, pero muy pocas explicaciones, lo que da la impresión de historia inacabada. No es un filme con símbolos, todo se nos da con claridad, pero tampoco hay pretensiones de explicar el significado de las situaciones, ni tampoco importa el final; simplemente se nos dan las imágenes de la realidad de una familia en la posguerra con sus pecados, sus «fantasmas», sus «demonios», vividos y sufridos en un local llamado «El Jardín». Película interesante que recomendamos. Absténganse los que pretendan ver una historia convencional.

## «Las nuevas aventuras de Popeye», en el Rex

También, en el cine Rex, el sábado en primera sesión y el domingo por la mañana se ofrece un festival infantil. Se proyectará «Las nuevas aventuras de Popeye», divertido filme, de dibujos animados, de este popular personaje. También como complemento al programa actuará un payaso.



«Las nuevas aventuras de Popeye», en sesión infantil en el cine Rex.

## «En busca del avión perdido», en el Avenida

En el cine Avenida, «En busca del avión perdido», de David Hemmings, coproducción USA-británica de 1981, dentro del género de aventuras. Un par de aventureros descubren un avión de la 2.ª Guerra Mundial, que se estrelló con un valioso cargamento, en el que iban unos cincuenta millones de dólares, para la paga de toda la flota americana del Pacífico Sur. Pero cuando quieren apoderarse del mismo, aparecen unos malos competidores que quieren hacerse con el botín. En esa lucha por conseguir el valioso cargamento se nos irá la película, destacando los bonitos paisajes y las escenas de especialistas. La interpretación va a cargo de Ken Wahl, Lesley Ann Warren, Donald Pleasence y George Peppard. Cinta simplemente entretenida.

## «El último americano virgen», en el Saboya

«El último americano virgen», de Boaz Davidson, es la ya repetida historia de tres amigos en sus andanzas escolares y en relación con su iniciación en la vida amorosa y sexual. El filme empieza en tono de comedia, con algún buen momento, derivando en un fallido

melodrama en el que uno de los muchachos se ve traicionado por la chica de sus sueños y su mejor amigo. Todo ello con chicas desenfadas, generosas en la exhibición de sus encantos, bromas usuales sobre el tamaño, enfermedades relacionadas con el sexo y otras zarandajas. Un embarazo no deseado, el aborto consiguiente y la traición ya mencionada, pondrán el punto dramático a esta historia que empieza en plan de cachondeo y quiere llegar a ser trascendente, estropeando la línea inicial. Entretenida en algunos momentos, y escasa aportación al séptimo arte. En el Saboya.

## Reposición de «Dos hombres y un destino» en el Goya

En el cine Goya se repone esta semana «Dos hombres y un destino», de George Roy Hill, un Western que mereció en su día cuatro Oscars. La interpretación va a cargo Paul Newman, Robert Redford y Katharine Ross. En una línea de humor se nos cuenta la historia de Butch Cassidy y Sundance Kid, forajidos simpáticos y de buen talante. En su día alcanzó gran éxito. Buena interpretación.

## Sigue «La decisión de Sophie» en el Azul

Del cine Rex ha pasado al cine Azul «La decisión de Sophie», de Alan J. Pakula, interpretada por Meryl Streep (ganadora del Oscar a la mejor actriz). Seguimos recomendando la visión de este filme, sobre el que ya hicimos una valoración crítica cuando se estrenó.

## Otros estrenos

Finalmente reseñemos simplemente el resto de estrenos de la semana. En el cine Rialto, «La tumba de los muertos vivientes», de Jesús Franco, con muertos de la segunda G.M. que van saliendo de las arenas del desierto, en África, en defensa de un tesoro que pretenden llevarse el coronel Kurt y acompañantes. Variaciones, cada vez peores, sobre el mismo tema.

En el Astoria, «Las reinas del vicio y el amor», comedia sexual, calificada «S», que nos cuenta la historia de dos chicas inglesas, cuyo lema es «haz el amor en todo momento». Para qué seguir.

Y en el cine Coondal-2, «Cinco chacaes chalados», una más de chinitos para los incondicionales.

Antonio Sánchez G.

**IMPORTANTE EMPRESA  
DE REVESTIMIENTOS  
Y PAVIMENTOS CERAMICOS**

**PRECISA:**

**TECNICO O ESPECIALISTA EN TERCERA COCCION**

**Se ofrece:**

- ★ Sueldo a convenir según aptitudes.
- ★ Integración en plantilla, transcurrido el periodo de prueba.

**Se exige:**

- ★ Experiencia en trabajos similares.
- ★ Libre Servicio Militar.

- ★ Preferiblemente con experiencia en pintado a mano.

Interesados dirigirse al Apartado 147 de Villarreal (Castellón), acompañando «curriculum vitae».

Referencia Of. Empleo: 1213510. Of. 665

2 semanas de  
**INGLES EN INGLATERRA**  
**29.900 Ptas.**

INCLUYE: • CLASES  
• COMIDA  
• ALOJAMIENTO

**CURSOS  
ESPECIALES  
PARA NIÑOS**

SOLICITE FOLLETO A

**OXFORD HOUSE**

ORIENT, 5

EL VENDRELL  
(Tarragona)

Tel. 977-66 18 27 mañanas

¡guarde este anuncio!  
**CURSOS  
DE MAS  
DURACION**

## Cartelera

**CINE AZUL.**— Tl. 21 34 99. Hoy 7.15 y 10.30. LA DECISION DE SOHPPE. 3.ª semana. Con Meryl Streep. Mayores 14 años.

**ASTORIA.**— (Tel. 21 59 56). 7.30 y 10.30. LAS REINAS DEL VICIO Y EL AMOR. (Clasificada S). Versión Original Subtitulada. Mayores 18 años.

**AVENIDA.**— (Tel. 22 32 24). Hoy no hay función. Mañana: 7.30 y 10.30. EN BUSCA DEL AVION PERDIDO. Todos los públicos.

**GOYA.**— (Tel. 21 02 21). 7.30 y 10.30. DOS HOMBRES Y UN DESTINO. Mayores 14 años y menores acompañados.

**RIALTO.**— (Tel. 22 42 96). 7.30 y 10.30. LA TUMBA DE LOS MUERTOS VIVIENTES. Mayores 14 años.

**SABOYA.**— (Tel. 21 46 19). 7.30 y 10.30. EL ULTIMO AMERICANO VIRGEN. Mayores 18 años.

**CONDAL 2.**— Hoy no hay funciones. Mañana 7.30 y 10.30. CINCO CHACALES CHALADOS. Mayores 14 años.

**CINE REX.**— Tel. 22 05 91. Hoy 7.30 y 10.30. DEMONIOS EN EL JARDIN. Mayores 14 años.

**VICIANA.**— Burriana. 7.15 y 10.30. ¿VICTOR O VICTORIA?. Mayores 16 años.

**BAHIA.**— Villarreal. 10.30. EL SEÑOR DE LAS BESTIAS. Todos públicos.

**TEATRO PAYA.**— Burriana. Teléf. 51 01 11. Hoy en funciones 7.15 tarde y 10.30 noche. ESTOY EN CRISIS. Con José Sacristán. A. Mayores 16 años.

**TEATRO PRINCIPAL.**— Burriana. Teléf. 51 09 38. Hoy en funciones 7.15 tarde y 10.30 noche. JUGANDO CON LA MUERTE. A. todos los públicos.

**CINE IDEAL.**— Onda. Teléf. 60 11 44. Hoy en funciones de tarde y noche. A CONTRATIEMPO. A. todos los públicos.

**CASINO MONTE PICAYO.**— Sala de juego de 7 tarde a 4 madrugada. Con restaurante y bar. Complejo hotelero de lujo. Tel. 142 12 11.

## «Cándido», ¿por qué nos abandonas?

Empiezo mal el día: la primera noticia que me llega, sin que la llame sorpresa, es que Carlos Luis Alvarez, jefe de prensa del ente público, Radio Televisión Española, nos abandona, se va a su máquina de escribir, a fastidiarnos a nosotros, los informadores de televisión, y él tranquilamente, a ser un poco más feliz de lo que ha sido desde el pasado mes de noviembre, en que le nombraron para el cargo.

No es justo, Carlos Luis, que nos hagas esta faena. Sabíamos que te sentías mal, que la burocracia, maldita sea, te mortificaba demasiado, que añorabas rabiosamente el periodismo. Y sabemos también que eres uno de los mejores columnistas del país y a tus escritos te debes. Pero nos has hecho una faena a los que tenemos que informar del dichoso ente. Realmente, Cándido, para ser el portavoz de RTVE hacen falta muchas agallas, algo que está bastante lejos de la forma de pensar, ser y estar de un periodista como tú. Hace falta cara, para decir que aquí no pasa nada, para hacer el milagro de presentar algo impensable, como bueno, y decidirse a tomar, al final del día, una dosis



de somnífero para ir sobreviviendo.

Lo que ha ocurrido también es que te han tentado con ofertas interesantes, que a lo mejor te van a convertir en el columnista de lujo, te lo mereces, de la agencia LID, que dirige Manuel Leguineche, que a lo mejor, no se por qué te veo ahí, vas a tener que aparecer a menudo por la Asociación de

la Prensa, ¿cómo presidente?, y que, en definitiva, vuelvas a tu profesión, que abandonaste por un plato de lentejas.

He querido hablar contigo pero estabas reunido con el Consejo de Administración. En cualquier caso da lo mismo, la cuestión es que nos has abandonado.

Catalina G. Madaria

## Programas de radio

## RADIO CASTELLON, S.A.

SER

6 Aquí la SER, con Iñaki Gabilondo. — 7 Boletín informativo. — 7'03 Pentagrama de la mañana. — 8 Matinal Cadena SER. — 8'30 Desayuno de trabajo. — 8'45 Primera hora. Edición local y provincial. — 9 Boletín informativo. — 9'15 Momentos de reflexión. — 9'30 Música en Long-Play. — 9'45 La saga de los Porretas. — 10 Boletín informativo. — 10'05 Matinal musical. — 10'10 Hiperama. — 10'25 El intérprete del día. — 10'40 Disco club. — 11 Boletín informativo. — 11'03 Mediodía Cadena SER. — 12 Boletín informativo. — 12'13 Servicio meteorológico de Levante. — 12'15 La bolsa. — 12'20 Estrellas musicales. — 12'30 Notas deportivas. — 12'40 Programa «D». — 12'50 Hierbas salvajes. — 13 Boletín informativo. — 13'03 Disco exprés. — 13'10 Castellón actualidad. — 13'40 Campo deportivo. — 14'10 SER-Región. — 14'30 Informativo de las dos y media. — 14'45 La voz de... — 15 Canta para Vd. — 15'30 El reencuentro. Novela de Charo Sánchez del Arco. (Cap. 19). — 15'50 La vuelta ciclista a España. — 16 Boletín informativo. — 16 Música viva. — 16'30 Hits internacionales. — 17 Boletín informativo. — 17'03 Cita a las cinco, con Basilio Rogado. — 18 Boletín informativo. — 18'03 Literatura y música. Guión de Tomás Escudé. — 18'30 Pequeño musical. — 19 Boletín informativo. — 19'05 Los mejores. — 20 Informativo de las ocho. — 20'30 La vuelta ciclista a España. — 20'45 Resumen de la jornada. Director. Paco Pascual. — 21 Figuras de la música moderna. — 21'30 Ráfagas deportivas, por Chencho. — 22 La SER informa. — 22'10 Voces famosas. — 22'30 Angel Alvarez. — 23 Superventas. — 23'30 Hora XXV. — 1 La noche de los Santos. — 3 De la noche a la mañana, hasta las 6 horas.

## RADIO CADENA ESPAÑOLA

EMISORA EN CASTELLON

ONDA MEDIA Y F. MODULADA

**MATINAL:** 7'58 Sintonía y apertura. — 8 Servicio informativo. — 8'03 Buenos días con música. — 8'30 Radio Cadena Española. Primera edición. Información nacional e internacional.

**MEDIODÍA:** 13 Servicio informativo. — 13'03 Programa informativo regional. — 13'35 Epicentro: Primera edición. Información local y provincial.

**SOBREMESA:** 14 Servicio informativo. — 14'03 Penalty: Primera edición. Audición deportiva. — 14'30 Radio Cadena Española. Información nacional e internacional. — 15'03 Collir i cantar. — 15'30 Vuelta ciclista a España. Llegada a la meta. — 15'38 Continuación de la audición: Collir i cantar. — 16 Servicio informativo. — 16'03 Continuación de la audición: Collir i cantar.

**TARDE:** 17 Servicio informativo. — 17'03 Hora punta. — 18 Servicio informativo. — 18'03 Consultorio de Elena Francis. — 18'30 Epicentro: Segunda edición. — 19 Servicio informativo. — 19'03 La constitución. — 19'30 Especial vuelta a España.

**NOCHE:** 20 Radio Cadena Española. Información nacional e internacional. — 20'30 Penalty: Segunda edición. — 21 Servicio informativo. — 21'03 Discorama. — 21'30 Epicentro: Tercera edición. — 21'45 El último musical. — 22 Servicio informativo. — 22'03 Continuación de la audición: El último musical. — 23 Servicio informativo. — 23'03 Radio Cadena Deportes. — 23'30 Radio Cadena Española. Información nacional e internacional. — 24 Cierre de emisión.

## RADIO POPULAR

(1.224Kcs.)

7 Apertura; 7'02 «Buenos días amigos»; 9 «Protagonistas», con servicios informativos a todas las horas; 13'05 «Los Candidatos uno a uno»; 13'30 «Calle mayo»; 14 «Popular deportivo»; 14'30 Informativo «Día»; 15 «El

ritmo del trabajo»; 16, 17, 18, 19, 20, 21 y 22 horas Servicios informativos; 16'05 «Cristal Musical»; 16'35 «¿Dónde está el error?»; 17'05 «De compras Por la calle Alloza»; 19'05 «El pueblo quiere saber»; 20'05 «Popular deportivo»; 20'35 «Espacio religioso»; 21'05 «Noticia»; 22'05 «Popular 45»; 23 Informativo «noches»; 23'30 «Goles»; 00'30 «Carretera»; 02 «Encarna de noche»; 04 Cierre.

## ANTENA 3 - CASTELLON

Frecuencia Modulada, 91.2

6 El primero de la mañana (Miguel Angel Nieto). — 8'30 Castellón, ciudad abierta. — 9 ¡Viva la gente! (José Antonio Plaza y Mayra Gómez Kemp). — 12 Antena de Castellón Magazine. — 13 Programa Cervera. — 13'15 Antena de Castellón Magazine. — 13'30 Antena de Castellón-Actualidad. — 14 Antena de Castellón-Deportiva. — 14'30 Crónica 3 (Miguel Angel García Juez). — 15'10 Usted pregunta. — 16 ¡Buenas tardes, Castellón!. Dentro de este programa, en directo, fin de etapa de la Vuelta Ciclista a España 1983, por José María García. — 17'30 Gente simpática (Yale y Amilibia). — 18'55 Vuelta Ciclista a España 1983. Análisis de la etapa, comentarios, clasificaciones y entrevistas (José María García). — 19'30 Los 33 de Antena 3. — 20 Antena de Castellón-Actualidad. — 20'10 Los 33 de Antena 3. — 20'30 Antena de Castellón-Deportiva. Edición de noche. — 21 Debate político. En directo, mesa redonda sobre temas municipales del Grao de Castellón. — 22 Los 33 de Antena 3. — 23 Hora cero (José Cervera). — 24 Supergarcía (José María García). — 1 Polvo de estrellas (Carlos Pumares). — 2'30 Las noches de Antena 3 (Almudena Belda). — Servicios de noticias, a todas las horas.

## Blanca Alvarez, proyectos para el Area 1

Blanca Alvarez, muchos años dirigiendo los programas infantiles, es ahora Jefe de una Unidad de Producción n/0 1, «estoy muy contenta con mi nuevo cargo porque todo lo que sea programación me va, además la gente con la que trabajo es maravillosa y con ellos estás aprendiendo todo el tiempo». No se extraña Blanca Alvarez, quizá por sus años de experiencia en TVE, de las críticas en la prensa hacia el medio «tiene tanto poder de convocatoria que yo comprendo la avidez de la prensa y del público, de la prensa por la audiencia, y del público porque éste necesita que se le conmueva en su silla».

No comprendo muy bien esas quejas respecto a la nueva programación, «cuando se acepta un puesto que tenga que ver con programación, uno se da cuenta que hay que aceptar los programas y los proyectos ya en marcha, estudiar y hacer los nuevos, y, por último, trabajar mucho para que sal-

gan en pantalla». Es una larga tarea, que hay que aceptar y comprender. Nada en TVE es tan rápido como la gente cree, hacer un programa lleva mucho trabajo y mucho tiempo, «lo que está claro es que intentamos hacerlo bien».

Al hacerse cargo del área 1, heredero de algunos programas, como «Ultima frontera», de Toharía, «La puerta del misterio», de Jiménez del Oso y «Tatuaje», también ha emprendido otros nuevos, que llevarán algún tiempo, pero en los que se está trabajando. Entre ellos, «documentos propios». Es un programa que hace Garrido Palacios, el mismo que hizo la serie «Raices», ruedan en estos momentos uno sobre el hombre y el miedo, con Curro Romero, en la Feria de Sevilla. Y seguirán otros sobre «La luna móvil», posible título para la serie, «La alhambra secreta», «Toledo», «El Santo Grial», «Los bosques sagrados de Cantabria», etc.

«Otro de los proyectos —dice Blanca— es el titulado «Música viva», para la primera cadena, una serie de 26 programas, de una hora de duración cada uno. Es posible que esté terminado para febrero del año que viene, es una idea de Julio González Sarmiento y José Luis López Enamorado, y es un proyecto que fue presentado a la antigua dirección y que ha aprobado también la actual». Se trata de una serie de divulgación

en la que participarán los alumnos aventajados de los conservatorios de toda España.

De Blanca Alvarez, «me gusta todo lo que hago en televisión, lo que no me gusta es estar sin trabajar», dependen programa como «Bla, bla, bla», «Gente joven», uno de los de más audiencia, y el nuevo «Ni en vivo ni en directo», alarde cómico de Emilio Aragón, el más joven de la saga de los Fofó, Gaby, Miliki y Milikit». Emilio tiene mucho talento, es muy trabajador y tiene un enorme atractivo, nos dice Blanca. Claro que el programa tiene defectos y cualidades, pero hay que agradecer al cómico que quiera hacer algo distinto, la directora le augura un estupendo porvenir, porque es inteligente y no es un divo».

Por último, el gran proyecto de la jefe de unidad de producción n/0 1: «La loca historia del Mediterráneo», con Baltasar Porcel, «estamos trabajando en un proyecto que pretende ir al pasado buscando las raíces, a través del Mediterráneo. Recorreremos los pueblos mediterráneos europeos y se tratará la serie con humor, históricamente, y con la aportación dramática necesaria. «Una serie prometedora que esperamos encuentre una audiencia adecuada que es, en definitiva, lo más difícil: encontrar la hora justa para la audiencia idónea».

C.G.M.

## Televisión

## Primer Programa

13.45 Carta de ajuste.  
14.00 Programación de cobertura regional.  
14.55 Conexión con la programación nacional.  
15.00 Telediario. Primera edición.  
15.35 Vuelta Ciclista a España. En directo final de etapa.  
16.05 Las esposas de Enrique VIII. «Episodio n.º 9».  
17.05 Otras cosas.  
18.00 Barrio Sésamo. «Fiesta de Piñata».  
18.30 Barabadaba.  
19.30 El libro gordo de Petete.  
19.35 El arte de vivir.  
20.30 La vida secreta de Egadar Briggs. «El infiltrado».  
21.00 Telediario. Segunda edición.  
21.35 Vuelta Ciclista a España.  
21.50 Buenas noches.  
22.50 En este país.  
23.45 Telediario. Última edición.  
00.10 Despedida y cierre.

19.00 Telenovela. «La caída», de Concha Alos (Cap. 3.º).  
19.30 Europa en juego.  
20.00 Nuestro amigo el espartapájaros. «Un poco de ciencia». (A Little Lear Learning). Dirección: James Hill.  
20.30 Informativo.  
21.00 Producción española.  
22.00 Cine Club. Ciclo: Douglas Sirk. Programa sobre Douglas Sirk, realizado por Antonio Drove.  
22.20 «Tiempo de amar; tiempo de morir».  
00.30 Despedida y cierre.

**VIDEO TAR**

Venta y alquiler de películas de vídeo

C/ Mayor, 31 - Castellón

**Cine VICIANA**  
Burriana  
De JUEVES a SABADO  
7,15 y 10,30

DOMINGO: 4,15, 7,15 y 10,30

¡UN GRAN ESPECTACULO!

**¿VICTOR O VICTORIA?**

Los años 30 recreados brillantemente por BLAKE EDWARDS y JULIE ANDREWS

Mayores 16 años

**Cine BAHIA**  
Villarreal

¡Sensacional programa!

JUEVES: 10,30  
EL SEÑOR DE LAS BESTIAS

VIERNES: 10,30  
TONGO, EL ULTIMO

SABADO y DOMINGO  
7 tarde continua  
EL SEÑOR DE LAS BESTIAS  
TONGO EL ULTIMO

Todos públicos

El anuncio más pequeño en una sección muy eficaz.

## ANUNCIOS CLASIFICADOS de Mediterráneo

CADA PALABRA: 20 Ptas. Mínimo 10 palabras

### AIRE ACONDICIONADO

**FONT**, equipos aire acondicionado bombas de calor adaptables a cualquier necesidad. Plaza Escuelas Pías, 16, Tel. 21 25 79. Castellón.

**ELECTROFRIO**. Unidades aire acondicionado «Emerson», opcional Bombas-Calor, servicio técnico propio. Joaquín Costa, 38. Tel. 21 19 78.

### ALQUILERES

**COVENSA** ofrece pisos con y sin muebles. Teléfono 21 91 17.

**DESEO** en alquiler maset o villa. Tel. 213613 de 13 a 14,30 y de 6 a 8 tarde.

**CAVISA**. Alquilamos Bungalow nuevo cerca playa. Meses verano. 23 04 00.

**CAVISA**. Alquilamos villa con piscina. Cerca Castellón, meses verano. 23 04 00.

### AUTOMOVILES

**MEJOR** pagados compro coches segunda mano. Automóviles Castalia. Asensi, 26. Castellón.

**AUTOMOVILES** ocasión garantizados. El modelo y marca que le gusta y las facilidades que precisa. Talleres Escuder. Plaza Padre Jofre, 18. Tel.: 21 44 17.

**PARTICULAR** vendo Furgón Ebro F-275 Capitoné CS-H 45.000 Km. A toda prueba. Teléfono 236234, excepto festivos.

**SE VENDEN** camiones tractores DODGE 300 y PEGASO 306. Informes Teléf. 21 12 88. Transportes Pitarch.

**GRAN OCASION**. BMW 318 I (rojo) CS-0989-J, impecable con extras, 1.600.000 pesetas por ausentarme país. Teléfono 30 14 38.

### COMPRAS

**COMPRAMOS** oro y joyas, mejoramos cualquier oferta, pago al contado, máxima discreción: Razón, Avda. Rey D. Jaime, 41, entresuelo. Tels. 21 65 22 - 21 67 33. Castellón.

**BENICASIM** compro pisos primera línea playa hasta 2.000.000 millones (96) 362 89 87.

**COMPRO** oro, joyas. Alvaro paga mejor. Diariamente San Pascual, 64. Villarreal.

**COMPRAMOS** oro en piezas usadas. Precio por gramo 1.000-1.400 pesetas. Pago contado. Enmedio, 43. Castellón.

**COMPRO** oro, joyas. Precio por gramo 1.000-1.400 pesetas. Rey D. Jaime, 74. Alloza, 89. Castellón.

**COMPRO** oro, joyas, y P.M.P.. Precio insuperable, peso exacto. C/. Navarra, 45-1.º. Castellón.

### COLOCACIONES

Los anuncios que aparecen en esta sección deben estar visados por la Oficina de Empleo del INEM y la referencia que aparece en ellos se entiende que es de dicha Oficina.

**SE NECESITA** chica servicio, interna. Con referencias. Razón: Dama. Asensi, 6.

**EMPRESA** nacional con delegación en Castellón precisa personal masculino y femenino mayores de 18 años. Interesados llamar al teléfono 23 63 51. INEM CS-1204010. Ref. 3852.

**SE NECESITA** urgente alicataador con experiencia -Autónomo- Tel. 56 19 00. Almazora. Ref. INEM. CS-12040-0714.

**ASUNTO** nuevo (España) Ganará en casa más de 3.000 pesetas diarias. Escribir apartado 1209 San Sebastián.

**OFRECESE** señora cuidar niño o persona mayor, sólo noches. Tel. 21 58 95.

**CHICA** de servicio interna, imprescindible experiencia e informes. Llamar a partir 7 tarde. Tel. 23 41 46.

**INGENIERO** industrial recién licenciado. Se precisa. Presentarse Asesoría Rivas. Enmedio, 9-6.º, de lunes a viernes, 5 a 7 tarde. (Ref. INEM CS-12040-4086).

**SE NECESITAN** jóvenes ambos sexos, buena presencia. Formación cargo empresa. Presentarse horas oficina, Centro Enseñanza Audiovisual. Navarra, 76 entresuelo. Ref. INEM CS-12040-0716.

**SE PRECISA** personal ambos sexos. Trabajo fácil, cobro diario. Presentarse hoy, en Avda. Casalduch, 50-6.º-32, de 10 a 14. Ref. INEM CS-12040-0715).

**SE NECESITA** empleada de hogar externa, jornada completa, mayor de 21 años, referencias, llamar a partir 7 tarde teléfono 21 27 75.

**PARA** la capital y pueblos importantes de la provincia, necesitamos Sras. o Srtas. para la venta directa, artículo en exclusiva, de reproducciones de arte. Ofrecemos importantes comisiones, incentivos y premios. Escriba, indicando sus datos personales a Decoración Augusto, Rosellón, 55-57. Barcelona (29).

### ENSEÑANZA

**ACADEMIA** Almi. Oposiciones. Mecanografía. Taquigrafía. Plan Contabilidad. Idiomas. Trinidad, 5. Tel. 22 49 31.

**ACADEMIA** Latina necesita profesor de EGB especialidad filología inglesa. Ref. INEM CS 12040-3989.

### HUESPEDES

**CASA** particular desea huéspedes. Av. Casalduch, 42-1.º. Teléfono 20 24 18.

### MARCOS

**TALLER** enmarcado cuadros. Extensa gama molduras. Bernilux. Sagasta, 25. Castellón.

### MOTOCICLETAS

**HONDA 50** con arranque eléctrico. Desde los 14 años. Facilidades pago. Quintana Motos. Ribelles Comín, 3. Teléf. 21 69 23.

**HONDA 125** carretera y 125 todo terreno. 4 tiempos. Mínimo consumo. Facilidades pago. Quintana Motos. Ribelles Comín, 3. Teléf. 21 69 23.

**AUTOMOTOR**. Concesionario Montesa-Puch-Bultaco 50, modelos a elegir, admitimos cambios usados. Facilidades pago. Pérez Galdós, 5, junto Plaza Toros.

**PARTICULAR** vendo moto Benelli, 354 CS-K, 3.000 Km. garaje. Tel. 56 07 70.

### NAUTICA

**PUMA** distribuidor exclusivo Satra Veleros, de 23 a 37 pies amplias facilidades.

**SATRA** Mercury Motores fuera borda distribuidos por Satra, amplias facilidades para la compra. Potencias de 3,6 a 225 CV.

**SATRA** mercado de ocasión vehículos industriales también abierto sábados por la mañana Satra Avda. Valencia Hm. 62,800 Castellón.

**SATRA**. Líder vagabundo Ducauto, Motor Yamaha 55 Hp.

**PATRONES** embarcaciones deportivas 1.º, 2.º y vela. Comienzo curso 25 abril a veinte horas. Matrícula secretaría Club Náutico Castellón y C/. J. S. Elcano, 2. Grao. Tel. 23 03 54.

### ORTOPEDIAS

**PIERNAS** ortopédicas, collares cervicales, carros para inválidos, zapatos ortopédicos y hormas especiales a medida. Ortopedia D.E.A.O., Navarra, 84. Tel. 21 29 88.

### TRASPASOS

**SE TRASPASA** o se vende Bar Restaurante. Información de 7 a 9. Teléf. 20 82 39.

**TRASPASO** Pub Sibelius en Villarreal. Tel. 20 45 26.

### VARIOS

**DETECTIVES** CIP investigaciones, vigilancias, delitos privados. Licencia Gubernativa 2: Apartado 239. Teléfonos: 22 23 92 - 20 93 20.

**PALLARDO** Muebles Oficinas, estanterías madera y metálicas, máquinas oficina, mamparas. Tel. 20 28 95.

**REPARACION** electrodomésticos todas marcas. Venta material. Dolores, 19 (detrás Correos). Avisos: 21 76 78.

**EMPRESARIOS** Asesoría Laboral y de Seguridad Social especializada ofrece gestión y tramitación pagos atrasados a la Seguridad Social. Teléfono 22 51 22 horas de despacho de 4,30 a 7,30.

**PIANOS** de ocasión y nuevos. Distribuidor oficial. Yamaha. Teléfono 21 29 86.

**INVESTIGADOR** privado, vigilancias, investigaciones laborales, aportación de pruebas, asesoramiento sin compromiso. Tel. 209725.

**APORTARIA** en Mallorca nave/s 800-1600-2400 m<sup>2</sup>. Teléf. 65 39 38.

**MODISTA**. Corta y prueba. Lunes y miércoles. Plaza de las Aulas, 9-6.º Pta. 12. Tel. 22 75 99.

**SI Vd.** no puede llevar el cultivo de sus huertos de naranjos consúltenos. Tel. 67 08 51.

**ELECTROFRIO** repara con rapidez y garantía toda clase de electrodomésticos. Joaquín Costa 38. Tel. 21 19 78.

«**EL ENCUENTRO**». Director de empresa, 48 años, 250.000 mensuales, piso, coche, ahorros importantes. Desea rehacer su vida. Teléfono 20 36 11. Castellón.

«**EL ENCUENTRO**». Médico de 35 años, ingresos importantes, desea casarse con señorita de 18 a 30 años. Teléfono 20 36 11. Castellón.

### VENTAS

**MAGNIFICOS** cachorros pastor alemán. Pedigree. Particular. Tel. 21 88 17 - 22 22 14.

**PISOS** de 160 m<sup>2</sup>, 5 dormitorios, 2 baños, aseo, salón comedor, suelo parquet, acabados de 1.º calidad. Facilidades 15 años. Ramos 23 00 52.

**SE VENDEN** despachos para oficina o consulta médica C./Alloza 6 y 8 semiesquina Ruiz Zorrilla. Teléfono 22 42 55.

**SE VENDEN** entresuelos propios para despachos, oficinas o comercial. Uno fachada Plaza Pescadería frente Ayuntamiento, otro fachada C/. Enmedio. Tel. 22.42.55.

**OCASION** Playa Oropesa. Ventas apartamentos, bungalows, estudios, desde 1.350.000 Ptas. Alquileres: Modesto Beltrán, Tel. 31 02 18.

**PISOS** llaves en mano 200.000 ptas. resto 15 años. Ramos 23 00 52.

**SE VENDE** piso todo exterior, chafalán, muy buenas condiciones. Tel. 20.13.65.

**VENDO** piso céntrico, 4 habitaciones. Precio a convenir. Informes. Tel. 21 72 19, de Castellón (horas oficina).

**SU VIVIENDA** a estrenar, con calefacción y agua caliente central, desde 25.300 ptas. m<sup>2</sup>. Informes: Procas, Mayor, 82 bajos. Teléf. 22 76 62.

**EDIFICIO** Navarra Park (Plaza Real) 2 últimas viviendas con garage calefacción central magnífica construcción. Estamos manteniendo precios, a petición posibilidad de hipoteca a 18 años. Información Tel. 21 25 00.

**VENDO** almacén 400 m<sup>2</sup>, con dos cámaras. Teléfonos 21 15 49 y 21 57 52.

**EN CENTRO** Colón (Rey don Jaime esquina Colón) dos locales cafetería y heladería, instalados con permiso de apertura, se venden escu-charé propuestas oficina información en el mismo edificio.

**LOCAL** comercial junto nuevo mercado del lunes y recinto feria interesante. Más de 500 viviendas sin comercios en un área de 200 m<sup>2</sup>. Informan de 6 a 8 noche Tel. 22 18 66.

**VENDO** dos naves industriales de 450 m<sup>2</sup> situadas camino Fadrell entre Avd. Valencia y Ctra. Nacional 340. Tel. 20 58 28.

**OCASION**, vendo ático Burriana, llaves mano. Facilidades 18 años. Telf. 22 48 12.

**VENDO-CAMBIO** apartamento Playa Saler (Valencia) por piso, local comercial en Castellón, Villa o apartamento en Benicasim, Oropesa, etc.. Tel. 22 48 12.

**GEMINIS**. Apartamentos en Benicasim 1, 2 y 3 dormitorios. Piscina, tenis, pista deportiva. Grandes facilidades. Entrega llaves verano 83. Le informará Inmocas, llamando a los teléfonos 21 70 87 y 30 25 53, y en propia obra Domingos y Festivos, de 11 a 1 y de 4 a 7.

**BENIPAL**. Apartamentos en Benicasim. 2.º Fase llaves en mano y 3.º fase entrega llaves verano 84. Apartamentos 2, 3 y 4 dormitorios. Facilidades 15 años. Le informará Inmocas. Llamando a los teléfonos 21 70 87 y 30 14 79 y en propia obra Domingos y Festivos de 11 a 1 y de 4 a 7.

**PARCELAS** y pequeñas fincas rústicas (Agua) con facilidades. Razón: Carretera Alcora, Km. 13'30. Tel. 23 22 34.

**VENDO** masía almendros y olivos. Facilidades. Razón: Carretera Alcora, Km. 13'300. Tel. 23 22 34.

**SE VENDE** planta baja de 1.500 m<sup>2</sup>. Posibilidad de ampliación con entresuelo de 2.600 m<sup>2</sup> en zona actualmente muy comercial, con o sin aparcamiento. Informan en teléf. 21 27 11.

**OPORTUNIDAD**. Se vende piso 4 habitaciones, 2 baños, comedor, cocina y gran galería con o sin garaje. Estricto contado 1.200.000 ptas.. Informan en teléfono 21 27 11.

**APARTAMENTOS**. Las Palmeras, vendo 9.º-B, frontal, piscina, facilidades de pago. Teléf. 224812.

**MAQUINA** Wertheim. La máquina de calidad para coser y bordar. Precios de fábrica garantizados. Contado y plazos. Depósito José Antonio, 7. Castellón.

**SE VENDE** planta baja comercial. Razón: Tel. 21 42 51. Castellón.

**PARCELAS** tierra cultivo, agua riego y potable carretera Alcora teléfono 23 05 54.

**MAS DE BARBERANS**. Para grupo de amigos que quieran disfrutar de la caza, la mejor finca de la zona con casa de campo refugio, muy bien situada, olivos, la vendo en sólo 1.500.000 pesetas. Llamar el Tel. 93-317 83 69 de Barcelona, para visitarla.

**ZONA** industrial San Juan de Moró, vendo solares. Teléfono 21 66 15.

**LOCAL** comercial, 100 m<sup>2</sup> zona Fadrell, inversión rentable, llaves Abril-84. Tel. 22 48 12.

**INVERSIONISTAS**. Los mejores comerciales y despachos de Castellón. Teléfono Valencia (96) 360 49 28.

**CAVISA**. Bungalow piscina Benicasim. Grandes facilidades. Entrada 200.000. Tel. 23 04 00.

**CAVISA**. Vendemos Bar-Restaurante nuevo en Villarreal. Gran clientela. 23 04 00.

# Mediterráneo

• • • SU DIARIO

## Actos electorales del PSPV-PSOE

Para hoy jueves, día 21, el PSPV-PSOE ha organizado los siguientes actos electorales en nuestra provincia: **Sierra Engarcerán** Polideportivo, 8 tarde. Manuel Adsuara y Ramiro Orient. Benlloch Centro deportivo y

Cultural, 10 noche. Manuel Adsuara y Ramiro Orient. **Borriol** Local municipal, 10 noche. Intervendrán: Juli Montañés y Félix Rodríguez. **Benicasim** Hotel Benicasim, 9 noche. Antonio Tirado, Angel Bellido y Palmira Pla.

### Cruz Roja

## Sesión informativa sobre diabetología

Se ha celebrado bajo la dirección de L. A. C. R. E. (lucha Antidiabética de la Cruz Roja Española) una sesión de información diabetológica, que tuvo lugar en el Hotel Orange de Benicásim.

El tema que se trató fue el de «actualización diabetológica», comenzando la sesión el Dr. E. Simón Marco con el tema «avances de la insulino-terapia», el cual hizo una exposición de la fisiopatología del diabético, seguida de su tratamiento. A continuación el Dr. M. Fernández Vega trató de «hipoglucemiantes orales» y expuso la situación actual en el tratamiento de la diabetes en los casos posibles de hipoglucemiantes orales haciendo notar la actividad antiplaquetaria de los mismos. Continuó el Dr. J. Antona Casado hablando de los «criterios de control de la diabetes» señalando la importancia del autocontrol así como de la información educativa que sería ideal en todo paciente diabético, terminando la serie de teorías el Dr. F. Cacho Sobrino informando de todo tipo de tratamientos insúlicos incluyendo los últimos avances, como son las bombas de infusión, páncreas artificiales y trasplantes de páncreas, etc.

Hizo la presentación del acto el presidente de la Asamblea Provincial de la Cruz Roja Española en Castellón, D. José Ramos Vizcarro y actuó de moderador el Dr. don Fermín Alfonso Abrego, delegado de la L. A. C. R. E. en Castellón.

A continuación hubo un coloquio entre los asistentes sobre los temas tratados de palpante actualidad entre la clase médica.

## Conferencia del Dr. Jaume Añó

Avui dijous, dia 21 d'abril, a les 8 hores de la vesprada, tindrà lloc al Saló d'Actes de l'Edifici «Hucha» de la Caixa d'Estalvis de Castelló, una conferència organitzada per l'Associació Arqueològica de Castelló «Llançol de Romani», sobre el tema «La medicina en l'antiguitat», que serà dictada pel Dr. D. Jaume Añó Ballester.

### El próximo tres de mayo

## Fraga hablará en «La Pérgola»

Alianza Popular ha informado que el tres de mayo visitará Castellón el presidente nacional del partido, Manuel Fraga Iribarne, que a la una y media de la tarde participará en un mitin que se celebrará en el recinto de La Pérgola, junto con la cabeza de lista al

Ayuntamiento de Castellón, Carmen Belenguer, y el número uno de la candidatura del bloque popular a las Cortes Valencianas, José Tovar. La visita, en la recta final de la campaña electoral, estará marcada en este caso por la brevedad.

### Amistoso Sub-21

## Italia, 2; España, 0

La selección italiana Sub-21 derrotó a la española por dos goles a cero, en partido internacional amistoso de fútbol, disputado en Cremona.

En el descanso ganaban los italianos por un gol. Arbitró el colegiado suizo Baumann, que tuvo una floja actuación.

ITALIA: Rampullia, Bergomi (Ferre, 85'), Garia, Cariccola, Bonetti, Valigi, Mauro, Battistini (Ebani, 45'), Giordano (Monelli,

65'), Dossena y Mancini (Fiagi, 65').

ESPAÑA: Zubizarreta, Chendo, Salva, Francis, De la Fuente, Francisco (Fabregat 54'), Roberto (Javi, 80'), Marina; Eloy, Cholo (Zurdi, 70') y Urbano.

■ Varias decenas de militantes del Partido Demócrata Liberal (PDL), se concentraron ayer tarde frente al edificio de RTVE, para protestar por el trato discriminatorio del ente público hacia su partido en la campaña electoral.

Entre los integrantes de la concentración, que portaban pancartas a favor de la libertad de expresión, se encontraba el candidato del PDL a la presidencia de la Comunidad Autónoma de Madrid, Julián Chamorro, junto a otros candidatos.

Dos representantes de los concentrados han solicitado hablar con el director general de RTVE, José María Calviño, quien no les ha recibido.

Se inauguran hoy en el Colegio Oficial de Graduados Sociales

## JORNADAS DE TECNICAS DE SELECCION DE PERSONAL

Organizado por el Colegio de Graduados Sociales de Castellón y en colaboración con Mutaul-Cyclops, hoy se inaugurarán las Jornadas de Técnicas de Selección de Personal, que se prolongarán hasta mañana viernes. En el desarrollo de las clases se utilizarán películas y diapositivas de carácter didáctico. El profesorado participante estará compuesto por psicólogos titulados pertenecientes a Mutaul Cyclops, expertos en selección y formación de personal.

Para la gran mayoría de las empresas resulta hoy evidente

la necesidad de una selección adecuada de personal. Cuando la empresa decide reclutar o promocionar a un trabajador, se ponen de manifiesto ciertos mecanismos, criterios, personas y situaciones que deben estar coordinados para dar un resultado positivo en la elección de la selección.

En la actualidad, los graduados sociales como asesores de las empresas tienen una responsabilidad cada vez más importante en estas materias de dirección de personal. De este modo, las jornadas que se inician hoy tienen por finalidad

impartir conocimientos prácticos sobre esta disciplina entre los graduados sociales y facilitar nuevas herramientas de trabajo que apoye su profesionalización. Como ya hemos dicho anteriormente, en el desarrollo del programa intervendrán profesionales especialistas en psicología aplicada. Al término del curso se otorgará el correspondiente diploma para cuya obtención se requerirá un determinado grado de asiduidad y suficiencia.

Las jornadas tendrán lugar en el colegio de graduados sociales, sito en la calle Escultor Viciano.

## Puntualizaciones a «Marañón»

Muy Sr. mío:  
El que suscribe, Fernando Ulldemolins Salvador, ante la información aparecida en el diario «MEDITERRANEO», de fecha miércoles 20 de abril, referente a las próximas elecciones en el seno de la Germandat dels Cavallers de la Conquesta, desearía puntualizar brevemente la redacción de la citada nota informativa.

El artículo 25 de los vigentes Estatutos de la Germandat, en su párrafo 2.º dice textualmente:

«Tienen derecho a formular candidaturas: a) El Prohom. b) La Junta Directiva o Cabildo, sin el Prohom. c) El Consejo de Honor, como órgano, y d) Veinticinco socios con derecho a voto».

Queda, pues, claro, que quien es presentado como candidato por el aval de 25 firmas de socios con derecho a voto, que en mi caso superan con creces esa cifra, no aspira por libre como en su información se dice, sino que es presentado en virtud de la cuarta opción

legal que establecen los Estatutos de la Germandat.

De la misma forma que el otro candidato Sr. Alè, es presentado por sus actuales compañeros en el Cabildo, que cesa en su mandato, en virtud de la segunda opción del artículo mencionado.

Sin otro deseo que el de completar la referida nota informativa para mayor claridad de los electores, le saluda muy atentamente.

Fernando Ulldemolins Salvador



Rogad a Dios en caridad por el alma de

## DOÑA CONSUELO MOLINA RENAU

Que falleció el día 4 de abril de 1983, a los 86 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de S.S.

R. I. P.

Sus apenados hijos, Consuelo y Juan Antonio Beltrán Molina; hija política, Míguela Serrano Cabello; nietos, Manuel Barrera Beltrán, Consuelo; María Angeles Beltrán Serrano y Elisa Eugenia; bisnietos, sobrinos y demás familia, al recordar a sus amistades tan irreparable pérdida ruegan la tengan presente en sus oraciones y asistan a la misa, que se celebrará HOY JUEVES día 21 a las OCHO de la tarde, en la Iglesia de la Sagrada Familia (Padres Capuchinos), por cuya asistencia les quedarán muy agradecidos.

(No se invita particularmente)

Castellón, 21 de abril de 1983

Rogad a Dios en caridad por el alma de

## DOÑA DOLORES JURADO AREVALO

DUEÑA DE JOYERIA PACO

Que falleció el día 20 de abril de 1983, a los 51 años de edad  
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

—R. I. P.—

Sus apenados: Esposo, Francisco Moya Macias; hijos, Antonio, Paco y Mariló; madre política, hermanos, sobrinos y demás familiares, al comunicar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y asistan al acto de las Exequias Fúnebres que tendrán lugar HOY a las CINCO de la tarde en la Concatedral de Santa María, por lo que quedarán eternamente reconocidos.

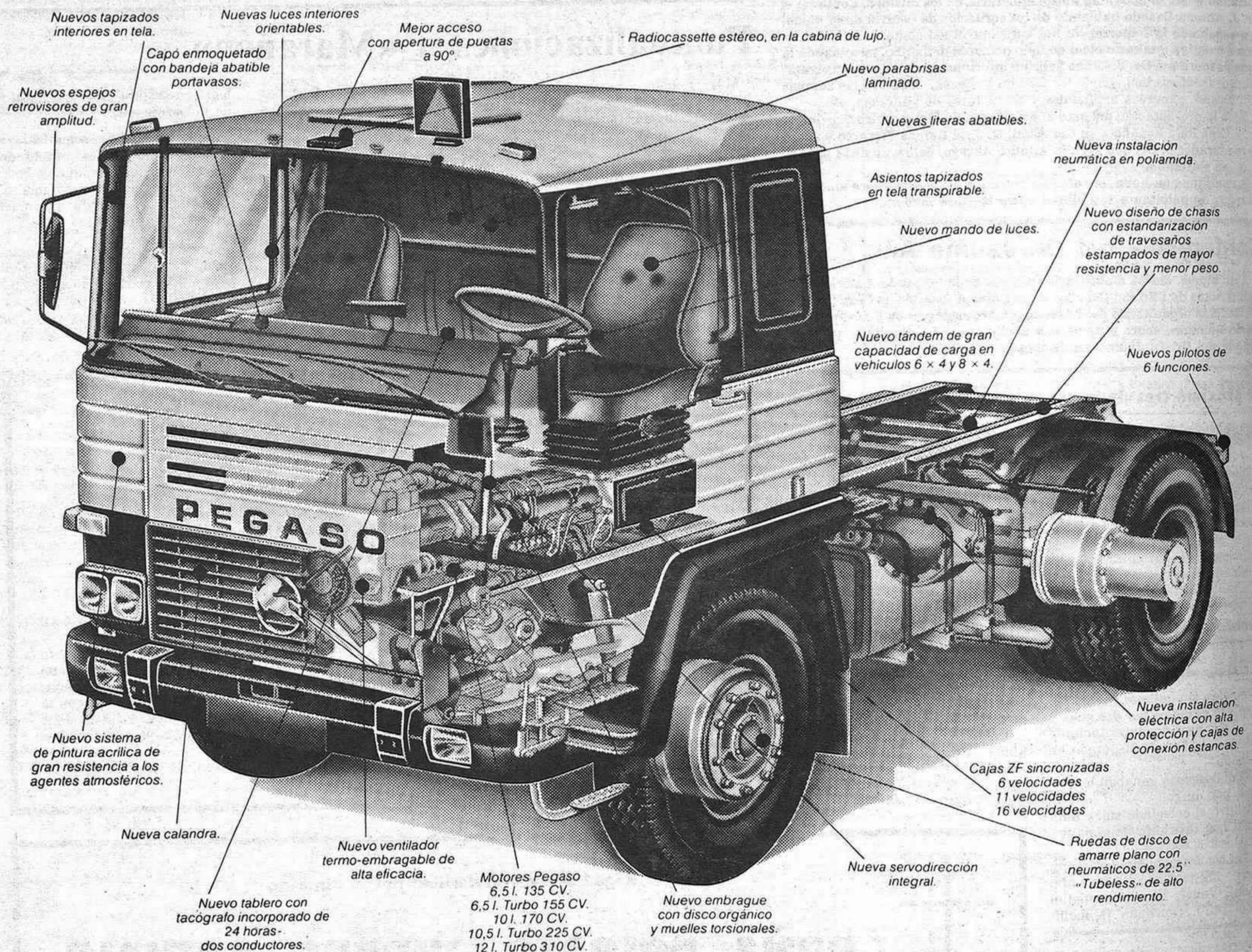
Domicilio particular de la finada calle Enmedio núm. 103-5.º

Castellón 21 de abril de 1983  
(No se invita particularmente)

Funeraria Virgen de Lidón. Plaza Clavé, 17-B-teléf. 21 01 42. Castellón

# Los Pegaso de hoy.

## Una gama competitiva por calidad, confort y rentabilidad.



Los Pegaso de hoy ya están en la carretera. Y han nacido cargados de experiencia. Con más de 10.000 horas de pruebas en bancos de ensayos y laboratorios. Con más de 500.000 kilómetros recorridos, para garantizar la total fiabilidad de sus importantes mejoras: soluciones de alta tecnología que inciden en todos los elementos de los nuevos camiones.

Un nuevo criterio de diseño racionaliza y construye una gama de camiones Pegaso diferentes, con 15 modelos básicos para combinar motores, chasis, cabinas, puentes...

Nuevas soluciones, avances, posibilidades... toda una gama de camiones Pegaso que, en tecnología y rentabilidad, son la respuesta española a Europa.

Los Pegaso de hoy ya están en la carretera. Conózcalos.



**Gente que sabe lo que hace.**